جامعــة الأزهـــر كليــة اللغــة العـربيــة بإيتــاي البـــارود الـمـجلــة العلميـــة

محاولة توحيد الأصول المتعددة فى مقاييس اللغة حول دلالة محورية واحدة دراسة تطبيقية على كتاب: الحاء

إعراو

د/ أحمد جمال عبد الحافظ عبد اللطيف

مدرس أصول اللغة فى كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنين بدسوق

(العدد الثامن والثلاثون) (الإصدار الثالث .. أغسطس) (١٤٤٧هـ – ٢٠٢٥م)

علمية محكمة ربع سنوية ISSN 2535-177X

محاولة توحيد الأصول المتعددة في مقاييس اللغة حول دلالة محورية واحدة دراسة تطبيقية على كتاب: الحاء .

أحمد جمال عبد الحافظ عبد اللطيف.

قسم أصول اللغة، كلِّيَّةُ الدِّرَاسَاتِ الإِسْلَامِيَّةِ وَالْعَرَبِيَّةِ لِلْبَنِينَ بِدِسنُوقَ، جامعة الأزهر، مصر

البريد الإلكتروني: ahmed_gamal444@azhar.edu.eg الملخص:

يتناول هذا البحث عملية لغوية دقيقة تتعلق بالتأصيل المعجمي في كتاب: مقاييس اللغة؛ حيث رد المؤلف المادة الواحدة إلى أكثر من أصل؛ مستندا في ذلك إلى تعدد الاستعمالات ذات المعنى المختلف، وقد رأى البحث أن هذه التفريعات تتنافى مع الوحدة الدلالية للفظ العربي؛ مما دفع البحث للكشف عن معنى جامع تدور حوله الاستعمالات المتفرعة من الأصل الواحد، وقد قام البحث بتطبيق هذه الفكرة على كتاب: الحاء من معجم (مقاييس اللغة) لابن فارس؛ هادفا من وراء ذلك دعم فكرة الوحدة الدلالية للفظ العربي، ومن منطلق هذا القول، ففكرة البحث هي إثبات أحادية الأصول المتعددة، في مقاييس اللغة حول معنى محوري موحَّد، مستخدما في ذلك المنهج الوصفي، قسمت البحث إلى ثلاثة فصول: الفصل الأول: بمثابة تمهيد تعرضت فيه للحديث عن المؤلِّف العالم الفذ في منهجه، وعن المؤلّف (كتابه الفريد من نوعه)، والذي يعد نقطة انطلاق؛ للحديث عن ترابط اللغة وتماسك استعمالاتها المختلفة، الفصل الثاني: فكرة (دوران المادة حول معنى واحد)، والفصل الثالث: محاولة توحيد الأصول المتعددة في مقاييس اللغة حول دلالة محورية واحدة، وتطبيق ذلك على كتاب: الحاء، وذيلت البحث بخاتمة، وفهرس للمصادر التي اعتمد عليها البحث، وفهرس للمواد اللغوية، وفهرس للموضوعات.

الكلمات المفتاحية: الأصول المتعددة، مقاييس اللغة، دراسة تطبيقية، دلالة واحدة، كتاب الحاء.

An Attempt to Unify the Multiple Origins of Linguistic Standards Around a Single Central Meaning: An Applied Study of the Book: "Haa".

Ahmed Gamal Abdel Hafez Abdel Latif Department of Linguistics, Faculty of Islamic and Arabic Studies for Boys, Desouk, Al-Azhar University, Egypt

Email: ahmed_gamal444@azhar.edu.eg.

Abstract:

This research addresses a delicate linguistic process related to lexical rooting in the book "Maqayis al-Lughah." The author traces a single item back to more than one root, relying on the multiple uses of words with different meanings. The research found that these branches are inconsistent with the semantic unity of the Arabic word. The research led to the discovery of a comprehensive meaning around which the uses branching from the single origin revolve, The research applied this idea to the book: "Al-Haa' from the Dictionary of Language Standards" by Ibn Faris, aiming to support the idea of the semantic unity of the Arabic word. The idea of the research is to prove the unity of multiple origins, in the language standards around a unified central meaning. I divided the research into three chapters: Chapter One: Serving as an introduction, I discussed the author, a scholar who excelled in his methodology, and the work (his unique book), which discussing serves starting point for as interconnectedness of language and the coherence of its various uses. Chapter Two: The Idea of "The Revolving of Material around a Single Meaning" Chapter Three: An Attempt to Unify the Multiple Origins of Linguistic Standards Around a Single Central Meaning, and Applying This to the Book of Ha' The research is concluded with a conclusion, an index of the sources relied upon, an index of linguistic materials, and an index of topics.

Keywords: Multiple origins, Language standards, Applied study, Single meaning, The book of Ha.

المقدمة

الحمد لله الذي خلق الإنسان وعلمه البيان، وفضل اللغة العربية على سائر اللغات؛ بالقرآن الكريم، وخصها بالفصاحة، والبيان.

والصلاة والسلام على خير من نطق بالضاد، سيدنا-محمد صلى الله عليه-، وآله، وصحبه وسلم، أما بعد...،

فاللغة العربية بما تحمله من تاريخ عريق وأصول دلالية واشتقاقية متنوعة، فهى تمثل مجالا خصبا للبحث العلمى، وقد تنبه علماء العربية إلى العلاقة الوثيقة بين الجذر اللغوى، واشتقاقاته الدلالية، ومن هؤلاء ابن فارس، الذى عُنى معجمه (مقاييس اللغة) بتأصيل الألفاظ وردها إلى أصول جامعة لهذه الدلالات تحت جذر واحد، فكان يرد التقريعات المختلفة إلى أصل واحد، أو أصول متعددة، ويقر بالتوافق أو التفاوت بين هذه الأصول، ومن هنا كانت وجهة نظر البحث هى: محاولة رد ما تعددت أصوله إلى أصل دلالى واحد، مطبقا ذلك على ما ورد من جذور لغوية فى كتاب الحاء؛ فى محاولة للإكمال لا للنقض أو التحامل، والإسهام فى تقوية الرؤية الدلالية الموحدة لمشتقات الجذر الواحد.

قسمت البحث إلى ثلاثة فصول:

الفصل الأول: بمثابة تمهيد تعرضت فيه للحديث عن المؤلِّف العالم الفذ في منهجه، وعن المؤلَّف (كتابه الفريد من نوعه)، والذي يعد نقطة انطلاق؛ للحديث عن ترابط اللغة وتماسك استعمالاتها المختلفة.

الفصل الثاني: فكرة (دوران المادة حول معنى واحد)

الفصل الثالث: محاولة توحيد الأصول المتعددة في مقاييس اللغة حول دلالة محورية واحدة، وتطبيق ذلك على كتاب: الحاء.

ذيلت البحث بخاتمة، وفهرس للمصادر التي اعتمد عليها البحث، وفهرس للمواد اللغوية، وفهرس للموضوعات.

راجيا من الله التوفيق والسداد



الفصل الأول (حول المؤلِّف=ابن فارس)، والمؤلِّف=مقاييس اللغة) أولاً-المؤلِّف:

(نسبه): هو أبو الحسين أحمد بن فارس الرازى اللغوى (۱)؛ لكن من الرواة من يذكره بابن فارس دون أن يصرح باسمه، ومنهم من يضيف اسم جده (زكريا)، ومنهم من يختلف في نسبه تقديما وتأخيرا؛ فجعل زكريا أباه، وفارسا جده، ومن العلماء من يجعل أباه الحسين، وزكريا جده الأول وفارس جده الثاني (۱)، والاختلاف في الزيادة والنقصان لا يعني إلا الإيجاز، إلا أن الاختلاف في

⁽۲) ينظر: ابن فارس اللغوى منهجه وأثره في الدراسات اللغوية حد/أمين فاخر -ط۱-۲۰۱۷م ص٢٢،۲۰ ينظر: ابن فارس اللغوية = (إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب) - شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموى (ت: ٢٦٦هـ)-تح: إحسان عباس- دار الغرب الإسلامي، بيروت-ط۱- ١٤١٤ هـ - ١٩٩٣ م - ص١/١٤٤، وتاريخ دمشق- أبو القاسم على بن الحسن بن هبة الله المعروف بابن عساكر (ت: ٥٧١هـ)-تح: عمرو بن غرامة العمروي- دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع-عام النشر: ١٤١٥ هـ - ١٩٩٥ م ص٤٢/٨٤، وسير أعلام النبلاء- شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قَايْماز الذهبي (ت: ٤٧٨هـ)-تح: مجموعة من الباحثين بإشراف الشيخ شعيب الأرناؤوط- مؤسسة الرسالة-ط٣- ، ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م-١٠٣/١٠، والديباج المذهب في معرفة أعيان علماء المذهب - إبراهيم بن على بن محمد، ابن فرحون، برهان الدين اليعمري (ت: ٩٧٩هـ)-تح وتعليق: د/ محمد الأحمدي أبو النور - دار التراث للطبع والنشر، القاهرة-ص ١/٨



⁽۱) قلادة النحر في وفيات أعيان الدهر – أبو محمد الطيب بن عبد الله بن أحمد بن على ، الهِجراني الحضرمي الشافعي (۸۷۰ – ۹٤۷ هـ) – عُني به: أبو جمعة مكرى / خالد زواري – دار المنهاج – جدة – ط۱ – ۱٤۲۸ هـ – ۲۷۲/۳ م – 777

التقديم والتأخير يستدعى التدقيق والتمحيص؛ لأن ذلك يؤدى إلى اختلال النسبة، ولعل الأقرب إلى الحقيقة، أن أباه (فارس)، وجده الأول زكريا (١).

(مولده)

قال الدكتور/ أمين فاخر: "ولد ابن فارس في أوائل القرن الرابع الهجرى أما تاريخ ميلاده على وجه التحديد، فلم يذكره أحد من أصحاب التراجم الأقدمين، - فيما أعرف-لكنهم ذكروا تاريخ وفاته مع اختلافهم فيه"(١)، وقد حدد بعض العلماء مولده بسنة ثلاث مائة وتسعة وعشرين من الهجرة(١).

(موطنه)

ولد ابن فارس بقزوین ونشأ بهمذان...، أصله من قزوین، وأقام مدة فی همذان، ثم انتقل إلى الرى فتوفى فیها، وإلیها نسبته (3)، لكن جمال الدین القفطى

⁽٤) الأعلام - خير الدين بن محمود بن محمد بن على بن فارس، الزركلي الدمشقى (ت: ١٩٣٦هـ) - دار العلم للملايين -ط١٥ - ٢٠٠٢ م -ص١٩٣٥، وينظر: -التدوين في أخبار قزوين - عبد الكريم بن محمد بن عبد الكريم، أبو القاسم الرافعي القزويني



⁽١) ينظر: ابن فارس اللغوى منهجه وأثره في الدراسات اللغوية -د/أمين فاخر -ص٢٧

⁽۲) ابن فارس اللغوى منهجه وأثره فى الدراسات اللغوية حد/أمين فاخر ص۳۰، وينظر: وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان – أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبى بكر ابن خلكان البرمكي –الإربلى (ت: ۱۸۱هـ) –تح: إحسان عباس – دار صادر – بيروت –ط:۱۰۳/۱۰، و سير أعلام النبلاء –للذهبى ص۱۰۳/۱۷

⁽٣) ينظر: الموسوعة الميسرة في تراجم أئمة التفسير والإقراء والنحو واللغة «من القرن الأول الى المعاصرين مع دراسة لعقائدهم وشيء من طرائفهم» -جمع وإعداد: وليد بن أحمد الحسين الزبيري، إياد بن عبد اللطيف القيسي، مصطفى بن قحطان الحبيب، بشير بن جواد القيسي، عماد بن محمد البغدادي - مجلة الحكمة، مانشستر - بريطانيا -ط١- ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م- ٢٠٠٠ م

نفى أن يكون أصله من قزوين، فقال: "أحمد بن فارس...، وقيل كان من قزوين، ولا يصح ذلك؛ وإنما قالوه؛ لأنه كان يتكلم بكلام القزاونة، وقيل كان من رستاق الزهراء، من القرية المدعوّة كرسف جياناتاذ"(١)، وذكر البعض أن أصله من همذان ورحل إلى قزوين إلى أبى الحسن إبراهيم بن على بن إبراهيم ابن سلمة فأقام هنالك مدة، ورحل إلى زنجان إلى أبى بكر أحمد بن الحسن بن الخطيب رواية ثعلب، ورحل إلى ميانج(٢)، وعلى الرغم من اختلاف العلماء في تحديد موطنه إلا أن القول الأجدر بالقبول أن أصله من قزوين لما ذهب إليه أكثر المترجمين.

(رحلاته)

"رحل ابن فارس إلى بلاد كثيرة؛ لتلقى العلم شأنه فى ذلك شأن طلاب العلم فى عصره، فبعد أن أقام بقزوين فترة من الزمن تتلمذ فيها على يد أستاذه القطان رحل إلى زنجان إلى صاحب ثعلب وراويته أحمد بن الحسن الخطيب، ثم رحل إلى ميانج إلى أستاذه أحمد بن طاهر بن النجم الذى يقول عنه ابن فارس: ما رأيت مثله ولا رأى هو مثل نفسه"(٢)، كما رحل ابن فارس إلى بغداد؛ لتلقى

=

⁽٣) ابن فارس اللغوى منهجه وأثره في الدراسات اللغوية -د/أمين فاخر - ص٣٥، وينظر: إنباه الرواة على أنباه النحاة -القفطي - ١٦٩/٣



⁽ت: ٦٢٣هـ)-تح: عزيز الله العطاردي- دار الكتب العلمية-ط: ١٤٠٨هـ-١٩٨٧م-ص٢/٥/٢، معجم الأدباء = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب-للحموى ص ٤١١

⁽۱) إنباه الرواة على أنباه النحاة - جمال الدين أبو الحسن على بن يوسف القفطى (ت: مرا) المراة على أنباه النحاة - جمال الدين أبو الحسن على بن يوسف القفطى (ت: مرا) المراة على أنباه النحاة - جمال الدين أبو الحسن على بن يوسف القفطى (ت: مرا) المراة على أنباه النحاة - جمال الدين أبو الحسن على بن يوسف القفطى (ت: مرا) المراة على أنباه النحاة - جمال الدين أبو الحسن على بن يوسف القفطى (ت: مرا) المراة على أنباه النحاة - جمال الدين أبو الحسن على بن يوسف القفطى (ت: مرا) المراة على المراة على المراة على أنباه النحاة - جمال الدين أبو الحسن على بن يوسف القفطى (ت: مرا) المراة على أنباه النحاة - جمال الدين أبو الحسن على المراة على المراة على المراة على المراة المر

تح: محمد أبو الفضل إبراهيم - دار الفكر العربى - القاهرة، ومؤسسة الكتب الثقافية - بيروت -ط١- ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٢م -ص ١٢٩

⁽۲) السابق ص۱۳۰ (بتصرف)

الحديث، وفى هذا قال: "دخلت بغداد طالبا للحديث، فحضرت مجلس بعض أصحاب الحديث وليست معى قارورة، فرأيت شابا عليه سمة جمال، فاستأذنته فى كتب الحديث من قارورته، فقال: من انبسط إلى الإخوان بالاستئذان، فقد استحق الحرمان"(۱)، وأما عن رحلته إلى همذان؛ فكانت للتدريس بها(۲).

"وقد استقر به المقام أخيرا في الري فصبة بلاد الجبا، وقد انتقل إليها من همذان؛ ليقرأ عليه مجد الدولة أبو طالب بن فخر الدولة أحد أمراء بني أمية"(")، يقول ابن الأنباري: "وأقام بالري بأخرة، وكان سبب ذلك أنه حمل إليها من همذان وقد شهر، ليقرأ عليه أبو طالب بن فخر الدولة على بن ركن الدولة الحسن بن بويه الديامي، فسكنها"(٤)

(أخلاقه)

كان ابن فارس "كريماً جواداً، فريما وهب السائل ثيابه وفرش بيته "(°)، كما كان متواضعا وفيا لشيوخه، ويتمثل ذلك في قوله: والذي جمعناه في مؤلّفنا هَذَا مفرّق فِي أصناف العلماء المتقدمين -رضي الله عنهم- وجزاهم عنا أفضل الجزاء، وإنّما لَنَا فِيهِ اختصارُ مبسوط، أَوْ بسطُ مختصر، أَوْ شرحُ مشْكلٍ أَوْ جمعُ

⁽١) إنباه الرواة على أنباه النحاة -القفطى - ١٦٩/٣

⁽۲) ينظر: يتمة الدهر في محاسن أهل العصر – عبد الملك بن محمد بن إسماعيل أبو منصور الثعالبي (ت: ۲۹ههـ) –تح: د. مفيد محمد قمحية – دار الكتب العلمية – بيروت/لبنان –ط۱ – ۱۹۸۳هـ م –ص۳/۲۳، و ابن فارس اللغوي منهجه وأثره في الدراسات اللغوية حراًمين فاخر –ص۳۰

⁽٣) ابن فارس اللغوى منهجه وأثره في الدراسات اللغوية -د/أمين فاخر -ص٣٥

⁽٤) نزهة الألباء في طبقات الأدباء – عبد الرحمن بن محمد بن عبيد الله الأنصاري، أبو البركات، كمال الدين الأنباري (ت: ٥٧٧هـ) – تح: إبراهيم السامرائي – مكتبة المنار، الزرقاء – الأردن – ٣٣٠ معتبة المنار، وينظر:

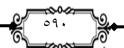
⁽٥) نزهة الألباء في طبقات الأدباء - أبو البركات، كمال الدين الأنباري ٢٣٧

متفرق (۱)، وأما عن أمانته العلمية، فكان حريصا مدققا في نسبة الأقوال لأصحابها، ويبن ذلك من قوله: " وذُكر عن الخليل ولم أسمعه سماعاً أنه قال في قوله جلّ ثناؤه: ﴿فَجَاسُوا ﴾: إنما أراد فحاسوا، فقامت الجيم مقام الحاء، وما أحسب الخليل قال هذا ولا أحقُّه عنه "(۲).

(عقلية ابن فارس ومكانته العلمية)

ابن فارس " كان إماما في علوم شتى، خصوصا اللغة؛ فإنه أتقنها، وألف كتاب (المجمل) فيها، جمع على اختصاره شيئا كثيرا "(")،وقال عنه أبو القاسم الرافعي: " أَحْمَد بْن فارس ... أحد أئمة الأدب المرجوع إليهم في بلاد الجبل متقن حاذق صنف جامع التأويل ومجمل اللغة ومقاييس اللغة والصاحبي في فقه اللغة وفيهما دلالة ظاهرة على جودة تصرفه وحسن نظره وتمام فقهه وصنف من المختصرات مالا يُحصي "(3)،

⁽٤) التدوين في أخبار قزوين ٢١٥/٢



⁽۱)الصاحبى فى فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب فى كلامها – أحمد بن فارس بن زكرياء –القزوينى الرازي، أبو الحسين (ت: ٣٩٥هـ) – محمد على بيضون – ط۱ – زكرياء –القزوينى الراسات اللغوية الدراسات اللغوية وأثره فى الدراسات اللغوية –د/أمين فاخر –ص ٤١

⁽٢) الصاحبي في فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب في كلامها - أحمد بن فارس ص١٥٤

⁽٣) قلادة النحر في وفيات أعيان الدهر - أبو محمد الطيب بن عبد الله بن أحمد بن على بامخرمة، الهجراني الحضرمي الشافعي (٨٧٠ - ٩٤٧ هـ)-عُني به: بو جمعة مكرى / خالد زواري- دار المنهاج - جدة-ط١- ١٤٢٨ هـ - ٢٠٠٨ م-٣٣/٣

ومما يدل على عبقريته اللغوية؛ أنه كان مبتكرا ومجددا، ويدل على ذلك كتبه التى لا يخلو الكثير منها من التجديد وحسبنا كتاب(المقاييس)الذى ذكر فيه أفكارا جديدة على المعجم العربي في تاريخه القديم والحديث(١).

(مذهبه الفقهى واتهامه بالتشيع)

ذكرت كتب التراجم: أنه كان شافعيا في أول أمره، ثم انتقل إلى المذهب المالكي ويتبين ذلك من قول الأنباري: " وكان فقيها شافعيا حاذقاً، ثم انتقل إلى مذهب مالك في آخر أمره، فسئل عن ذلك، فقال: دخلتني الحمية لهذا الإمام المقبول على جميع الألسنة، أن يخلو مثل هذا البلد – يعني الري – عن مذهبه، فعمرت مشهد الانتساب إليه؛ حتى يكمل لهذا البلد فخره، فإن الري أجمع البلاد للمقالات والاختلافات في المذاهب على تضادها وكثرتها "(۱)، وربما تأثر في بادئ أمره بالمذهب الشافعي بأبيه الذي كان فقيها شافعيا (۱).

بينما ذهب البعض إلى القول أن اعتناقه للمذهب الشافعي أو المالكي كان أمرا ظاهريا يتوارى من خلفه اعتناقه للمذهب الشيعي^(٤)

والحق أحق أن يتبع، فالراجح للبحث أنه كان من أهل السنة والجماعة وهذا ما عليه أكثر العلماء ، وإن اختلفوا في مذهبه شافعيا أو مالكيا، ومما يدل على ذلك من أقوال العلماء قول القفطى: "وكان ابن فارس كريم النفس جواد اليد، لا يكاد يرد سائلا حتى يهب ثيابه وفرش بيته، ومن رؤساء أهل السنة المجوّدين على مذهب أهل الحديث"(٥)، وذكر الذهبي أنه كان ينصر أهل السنة(٢).

⁽١) ينظر: ابن فارس اللغوى منهجه وأثره في الدراسات اللغوية -د/أمين فاخر -ص٤٣

⁽٢) نزهة الألباء في طبقات الأدباء-للأنباري- ص٢٣٥،

⁽٣) ينظر: السابق

⁽٤) ينظر:أعيان الشيعة -محسن العاملي-ط١- دمشق١٩٣٥م-ص٢١٦، ٢١٧

⁽٥) إنباه الرواة على أنباه النحاة ص١٣٠

⁽٦) سير أعلام النبلاء ص١٩/١٢، وينظر: المزهر في علوم اللغة وأنواعها – عبد الرحمن الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي (ت: ٩٩١١هـ) -تح: فؤاد على منصور – دار الكتب العلمية – بيروت – ١٤/٨هـ ١٤١٨م – ص ١٤/١

(شيوخه)

لابد وأن يكون لهذا العالم العبقرى أساتذة كثيرون، نهل من علمهم وتأثر بثقافتهم، ذكرت المصادر كثيرا منهم، وعلى رأسهم: فارس بن زكريا والده (۱)، وعَلَى بن إِبْرَاهِيْمَ بنِ سَلَمَةَ القَطَّان، وَسُلَيْمَانُ و ابْن يَزِيْدَ الفَامِي، وَعَلِى بن مُحَمَّدٍ بنِ مِهْرَويهِ ، وَسَعِيْدُ بن مُحَمَّدٍ القَطَّان، وَمُحَمَّدُ بن هَارُوْنَ الثَّقَفِي، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بن حَمْدَان الجَلاَّب، وَأَحْمَدُ بن عُبَيْد ، وَأَبو بَكْرٍ بنِ السُّنِّي الدِّيْنَوَرِي، وَأَبو القاسِمِ الطَّبَرَانِي، وغيرهم (۲).

(تلامذته)

يذكر الثعالبى: أن لابن فارس تلامذة كثيرين غير أن المصادر لم تذكر غير عدد قليل^(۳)، ومنهم: الصاحب بن عباد، وبديع الزمان الهمذاني، وأبو الفتح

⁽٣)ينظر: يتيمة الدهر في محاسن أهل العصر – عبد الملك بن محمد بن إسماعيل أبو منصور الثعالبي (ت: ٢٩٤هـ)-تح: د. مفيد محمد قمحية - الناشر: دار الكتب العلمية – بيروت/لبنان - ط۱ - ۱٤٠۳هـ ۱۹۸۳م - ص ٤٦٣٪ وابن فارس اللغوي منهجه وأثره في الدراسات اللغوية - د/ أمين فاخر - ص ٩٥٠



⁽١) نزهة الألباء في طبقات الأدباء -للأنباري- ص٢٣٥،

⁽۲) ينظر: سير أعلام النبلاء – للذهبى ۱۰۳/۱۷، وتاريخ بغداد وذيوله – أبو بكر أحمد بن على بن ثابت بن أحمد بن مهدى الخطيب البغدادى (ت: ٤٦٣هـ) – دار الكتب العلمية – بيروت – دراسة وتح: مصطفى عبد القادر عطا – ط۱ – ۱۶۱۷هـ – ص ۲۱/۵۶، و سلم الوصول إلى طبقات الفحول

⁻ مصطفى بن عبد الله القسطنطينى العثمانى المعروف به «كاتب جلبي» وبه «حاجى خليفة» (ت: ١٠٦٧ هـ)-تح: محمود عبد القادر الأرناؤوط-إشراف وتقديم: أكمل الدين إحسان أوغلي-تدقيق: صالح سعداوى صالح-إعداد الفهارس: صلاح الدين أويغور - مكتبة إرسيكا، إستانبول - تركيا-عام النشر: ٢٠١٠م-ص ١٩٠/١

الرازى، وأَبُو سَهْلٍ بنُ زيرك، وَأَبُو مَنْصُوْرٍ مُحَمَّدُ بنُ عِيْسَى، وَعَلِى بنُ القَاسِمِ الخَيَّاطِ المُقْرِئ، وَأَبُو مَنْصُوْرِ بنُ المُحْتَسِب، وَآخَرُوْنَ (١)

(تصانیفه)

"له من التصانيف: كتاب المجمل، ومتخير الألفاظ، وفقه اللغة، وغريب إعراب القرآن، وتفسير أسماء النبى عليه السلام، ودارات العرب، وحلية الفقهاء، والفرق، ومقدمة الفرائض، وذخائر الكلمات، شرح رسالة الزهرى إلى عبد الملك بن مروان، والحجر، وسيرة النبى -صلى الله عليه وسلم-، وصغير الحجم، والليل والنهار، والعمّ والخال، وأصول الفقه، وأخلاق النبى -صلى الله عليه وسلم-، والصاحبى، وجامع التأويل فى تفسير القرآن، والشيات والحلى، وخلق الإنسان، الحماسة المحدثة، ومقاييس اللغة، وهو كتاب جليل لم يُصنَف مثله، وكفاية المُتَعلمين فى اختلاف النحويين (٢).

⁽۱) ينظر: معجم الأدباء = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب الحموى - ص ١٩٣/١، سير أعلام النبلاء - للذهبي - ص ١٩٣/١، والأعلام الزركلي - ص ١٩٣/١، وتاريخ بغداد وذيوله ٢١/٥٤، و الدر الثمين في أسماء المصنفين - على بن أنجب بن عثمان بن عبد الله أبو طالب، تاج الدين ابن السّاعي (ت: ١٧٤هـ) - تح وتعليق: أحمد شوقي بنبين - محمد سعيد حنشي - دار الغرب الاسلامي، تونس - ط١ - ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩ ص ٢٧٦/١، و البداية والنهاية - أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي البصري ثم الدمشقي (ت: ١٤٧٤هـ) - تح: على شيري - دار إحياء التراث العربي - ط١ - ١٤٠٨، هـ ملادراسات اللغوية - د/ أمين فاخر - ص ١٥/١٤، وما بعدها

⁽۲) ينظر: معجم الأدباء = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب-للحموى-ص ١٩٣/١، و سير أعلام النبلاء-للذهبي-ص ١٩٣/١، و ما بعدها، والأعلام-للزركلي-ص ١٩٣/١، و الدر الثمين في أسماء المصنفين - على بن أنجب بن عثمان بن عبد الله أبو طالب، تاج الدين ابن السَّاعي (ت: ٤٧٤هـ)-تح وتعليق: أحمد شوقي بنبين - محمد سعيد حنشي-

(وفاته)

اختلف المؤرخون في سنة وفاة أحمد ابن فارس على النحو التالي:

ذهب الحموى إلى القول: بأنه "مات سنة تسع وستين وثلاثمائة"، وهذا عين ما صرح به تاج الدين ابن السَّاعي (١)

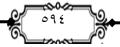
بينما يرى الذهبى: أنه "مَاتَ بِالرَّى فِى صَفَرٍ سَنَة خَمْسٍ وَتِسْعِيْنَ وَثَلاَثِ مائَةٍ" (٢)، ووافقه فى ذلك أبو الفداء (٣) والخطيب البغدادى (٤)، وعادل نويهض (٥)، وحاجى خليفة (٢)، وغيرهم.

والراجح أنه مَاتَ بِالرَّى فِى سَنَة خَمْسٍ وَتِسْعِيْنَ وَثَلاَثِ مائَةٍ، وذلك لما ذهب عليه كثير من العلماء.

=

دار الغرب الاسلامي، تونس-ط۱- ۱٤۳۰ هـ - ۲۰۰۹م-ص۲۷۲۱، و سلم الوصول الى طبقات الفحول-لحاجي خليفة-ص۱۹۰۰

- (۱) الدر الثمين في أسماء المصنفين ص ۲۷۷/۱، وينظر: معجم الأدباء = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب – ص ۱۱/۱
 - (٢) سير أعلام النبلاء١٠٥/١٧
- (٣)طبقات الشافعيين أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشى البصرى ثم الدمشقى (ت: ٧٧٤هـ)-تح: د أحمد عمر هاشم، د محمد زينهم محمد عزب- مكتبة الثقافة الدينية-تاريخ النشر: ١٤١٣ هـ ١٩٩٣م-ص ٢٢٧/١
 - (٤) ينظر: تاريخ بغداد وذيوله ٢ ٢/٢٤
- (٥) معجم المفسرين «من صدر الإسلام وحتى العصر الحاضر» عادل نويهض –قدم له: مُفتى الجمهورية اللبنانية الشَّيْخ حسن خالد مؤسسة نويهض الثقافية للتأليف والترجمة والنشر، بيروت لبنان ٣٥ ١٩٨٨ هـ ١٩٨٨م ٢٤٠٥ه
 - (٦) سلم الوصول إلى طبقات الفحول-ص١٩٠/١



تانيا - حول المؤلَّف = (مقابيس اللغة):

يعد كتاب (مقاييس اللغة) لابن فارس من أعظم الكتب التى أُلفَتْ فى معاجم العربية؛ حيث إنه مصوغ بطريقة فلسفية لا تكتفى بجمع الكلمات وتصنيفها وشرحها بل يتخطى ذلك؛ ليتضمن نظرية لغوية متكاملة فى أصل الألفاظ وبنيتها.

(سبب تأليف ابن فارس لمقاييس اللغة)

سعى ابن فارس من وراء تصنيفه لكتاب (مقاييس) اللغة؛ لإثبات أن الاشتقاقات اللفظية قائمة على أصول لغوية مشتركة الدلالة، وكذلك تمييز الأصول من الألفاظ المتداولة لمعرفة الصحيح من السقيم، وقياس الكلام من خلال أصوله الدلالية، وهذا واضح من قوله: "إنَّ لِلُغةِ الْعَرَبِ مَقَايِيسَ صَحِيحَةً، وَأُصُولًا تَتَقَرَّعُ مِنْهَا فُرُوعٌ، وَقَدْ أَلَّفَ النَّاسُ فِي جَوَامِعِ اللُّغةِ مَا أَلَّفُوا، وَلَمْ يُعْرِبُوا فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ عَنْ مِقْيَاسٍ مِنْ تِلْكَ الْمَقَايِيسِ، وَلَا أَصْلٍ مِنَ الْأُصُولِ، وَالَّذِي أَوْمَأْنَا إلَيْهِ بَابٌ مِنَ الْعِلْمِ جَلِيلٌ، وَلَهُ خَطَرٌ عَظِيمٌ، وَقَدْ صَدَرْنَا كُلَّ فَصْلٍ بِأَصْلِهِ اللَّذِي يَتَقَرَّعُ مِنْهُ مَسَائِلُهُ، حَتَّى تَكُونَ الْجُمْلَةُ المُوجَزَةُ شَامِلَةً لِلتَقْصِيلِ، وَيَكُونَ الْمُجْيِبُ عَمَّا يُسْأَلُ عَنْهُ مُجِيبًا عَن الْبَابِ الْمَبْسُوطِ بِأَوْجَزِ لَفْظٍ وَأَقْرَبِهِ"(١).

فالمقصود بالمقاييس: المعانى الدلالية العامة للجذر؛ حيث رأى أن المفردات التى ترد إلى مادة لغوية واحدة تتلاقى بعض معانيها الخاصة فى معنى دلالى واحد مشترك، أو عدة معان تمثل الأصول(٢)،

⁽۱)مقدمة معجم مقاييس اللغة المؤلف: أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرازي، أبو الحسين (ت: ٣٩٥هـ)-تح: عبد السلام محمد هارون- دار الفكر -عام النشر: ١٣٩٩هـ - ١٣٩٩م-ص ١٣٩٩

⁽۲) ينظر: المعجم العربي بين النظرية والتطبيق -د/ عبد الله ربيع -ط۲-۱٤۲۳هـ - ۲۰۰۲م ص ۲۱۱، ۲۱۱

كذلك من أهدافه، إثبات أن أكثر الكلمات منحوتة وهذا يتضح من قوله: "اعْلَمْ أَنَّ لِلرُّبَاعِي وَالْخُمَاسِي مَذْهَبًا فِي الْقِيَاسِ، يَسْتَثْبِطُهُ النَّظَرُ الدَّقِيقُ. وَذَلِكَ أَنَّ أَكْثَرَ مَا تَرَاهُ مِنْهُ مَنْحُوتٌ، وَمَعْنَى النَّحْتِ أَنْ تُؤْخَذَ كَلِمَتَانِ وَتُتُحَتَ مِنْهُمَا كَلِمَةً لَكُونُ آخِذَةً مِنْهُمَا جَمِيعًا بِحَظِّ، وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ مَا ذَكَرَهُ الْخَلِيلُ مِنْ قَوْلِهِمْ: تَكُونُ آخِذَةً مِنْهُمَا جَمِيعًا بِحَظِّ، وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ مَا ذَكَرَهُ الْخَلِيلُ مِنْ قَوْلِهِمْ: حَيْعَلَ الرَّجُلُ، إذَا قَالَ حَي عَلَى "(١).

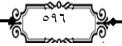
(المصادر التي اعتمد عليها ابن فارس في بناء معجمه)

اعتمد ابن فارس في بناء معجمه على خمسة كتب أساسية من كتب اللغة التي استسقى منها مادته اللغوية، كالعين للخليل بن أحمد، والجمهرة لابن دريد، والغريب المصنف لأبي عبيد، وإصلاح المنطق لابن السكيت، بالإضافة إلى كتب أخرى، وهذا ما ذكره في مقدمته، فقال: " وَبِنَاءُ الْأَمْرِ فِي سَائِرِ مَا ذَكَرْنَاهُ عَلَى كُتُبٍ مُشْتَهِرَةٍ عَالِيَةٍ، تَحْوِي أَكْثَرَ اللُّغَةِ، فَأَعْلَاهَا وَأَشْرَفُهَا كِتَابُ أَبِي عَبْدِ فِي عَلَى كُتُبٍ مُشْتَهِرَةٍ عَالِيَةٍ، تَحْوِي أَكْثَرَ اللُّغَةِ، فَأَعْلَاهَا وَأَشْرَفُهَا كِتَابُ أَبِي عَبْدِ فِي عَلَى كُتُبٍ مُشْتَهِرَةٍ عَالِيَةٍ، لَمُسَمَّى (كِتَابُ الْعَيْنِ)...، وَمِنْهَا كِتَابًا أَبِي عُبَيْدٍ فِي الرَّحْمَنِ الْخَلِيلِ بْنِ أَحْمَدَ، الْمُسَمَّى (كِتَابُ الْعَرْيبِ) حَدَّنَنَا بِهِمَا عَلِي بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ (غَرِيبِ الْحَدِيثِ) ، وَ (مُصَنَقُ الْغَرِيبِ) حَدَّنَنَا بِهِمَا عَلِي بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ، وَمِنْهَا كِتَابُ أَلِي بَكُرِ بْنِ رَعْرِيبِ الْحَدِيثِ) ، وَ (مُصَنَقُ الْغَرِيبِ) حَدَّنَنَا بِهِمَا عَلِي بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ رُغِيبِ الْمُسَمَّى (الْجَمْهَرَةُ)...، فَهَذِهِ الْكُرُبُ الْخَمْسَةُ مُعْتَمَدُنَا فِيمَا السُتَبْطُونَ مِنْ اللهَ الْمُسَمَّى (الْجَمْهَرَةُ)...، فَهَذِهِ الْكُتُبُ فَمَحُمُولٌ عَلَيْهَا، وَرَاجِعٌ إِلَيْهَا؛ حَتَّى إِذَا وَقَعَ مَقَائِيسِ اللُّغَةِ، وَمَا بَعْدَ هَذِهِ الْكُتُبُ فَمَحُمُولٌ عَلَيْهَا، وَرَاجِعٌ إِلَيْهَا؛ حَتَّى إِذَا وَقَعَ الشَّيْءُ النَّادِرُ نَصَصَنْاهُ إِلَى قَائِلِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ—"(١).

(منهج ابن فارس في معجمه (مقاييس اللغة)

*یعد منهجا جدیدا فی التألیف فیه أفکار جدیدة علی المعجم کله، وصفه یاقوت الحموی: (أنه لم یصنف مثله)(۲)، وابن فارس نفسه أوضح منهجه، وبین

⁽٣) معجم الأدباء = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب-ص ١٢/١



⁽١)مقاييس اللغة ١/٣٢٩

⁽٢)مقدمة معجم مقاييس اللغة-لابن فارس ص٣-٥

أنه لم يسبقه إليه أحد من علماء اللغة السابقين، فقال: "وَقَدْ أَلَفَ النَّاسُ فِي جَوَامِعِ اللَّغَةِ مَا أَلَفُوا، وَلَمْ يُعْرِبُوا فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ عَنْ مِقْيَاسٍ مِنْ تِلْكَ الْمَقَابِيسِ، وَلَا أَصْلٍ مِنَ الْأُصُولِ، وَالَّذِي أَوْمَأْنَا إلَيْهِ بَابٌ مِنَ الْعِلْمِ جَلِيلٌ، وَلَهُ خَطَرٌ عَظِيمٌ، وَلَا أَصْلُ مِنَ الْعِلْمِ جَلِيلٌ، وَلَهُ خَطَرٌ عَظِيمٌ، وَقَدْ صَدَّرْنَا كُلَّ فَصْلٍ بِأَصْلُهِ الَّذِي يَتَقَرَّعُ مِنْهُ مَسَائِلُهُ، حَتَّى تَكُونَ الْجُمْلَةُ الْمُوجَزَةُ شَامِلَةً لِلتَّفْصِيلِ، وَيَكُونَ الْمُجِيبُ عَمَّا يُسْأَلُ عَنْهُ مُجِيبًا عَنِ الْبَابِ الْمَبْسُوطِ بِأَوْجَزِ لَقُطْ وَأَقْرَبِهِ "(۱).

*كما اعتمد ابن فارس في ترتيب معجمه ترتيبا جديدا خالف به كل أصحاب المعاجم (١)، وهو "اتباع الترتيب الهجائي العادي، ولكنه لم يكن يبدأ ثواني الكلمات من أول الألفبائية ولكن من الحرف الذي يلي الحرف الأول "(١)، وهو ما يعرف بالألفبائي الدائري، أي: أن ابن فارس لم يُعْقب حرف الباء بالهمزة، وإنما يعْقبها بالحرف الذي يليه، وبذلك يكون في منهجه الجديد غير مسبوق بأحد ولم يتبعه فيه أحد، "وعلى هذا، فكلمة مثل: (عبد) توضع في المقاييس بعد كلمة (عقد)؛ لأن القاف تلى العين بحرفين، أما الباء فلا يأتي دورها إلا بعد الانتهاء من جميع حروف الهجاء ثم البدء بالهمزة ثم الباء، وكذلك حاول ربط المعاني الجزئية للمعاني بمعنى عام يجمعها أو معان عامة (٤).

*رتب الكلمات في بابي الثنائي والثلاثي بحسب الحرف الثاني منها، لاتفاق الحرف الأول فيها.

⁽٤)السابق ص٢١٢، ٢١٣



⁽١)مقدمة مقاييس اللغة-لابن فارس ص٣

⁽٢) ينظر: ابن فارس اللغوى منهجه وأثره في الدراسات اللغوية -د/أمين فاخر -٢١١

⁽۳) البحث اللغوى عند العرب - د أحمد مختار عبد الحميد عمر - عالم الكتب-ط۸- ۲۱۲م - ص۲۰۲۸

- *راعى فى الثلاثى ترتيب حرفه الثالث، فيستهل كتاب الهمزة، مثل: (أبت)، (أبج) حتى تنتهى(١).
- *لم يجعل ابن فارس لكل مواد اللغة أصلا يقاس عليه؛ حيث إن المواد التى لا تتفرع منها كلمات لا يجعلها أصلا^(٢)، كمادة: (أمع)، و (أقر)، و (بيص)، و (بوك) و (مضر)^(٣)، وكذلك المواد التى تدل على حكاية صوت، كما فى (أيَّه)، و (حوب)^(٤).

كذلك ما ليس بعربى فى الأصل لا يجعله ابن فارس أصلا يقاس عليه، كما ورد فى مادة: (بخ)، و (جلق)، و (خَوِخَ)(٥).

المواد المقلوبة لا يجعلها أصولا يقاس عليه، كما في مادة: (بَطَخَ) من طبخ، و(جَبَذَ) من جذب، و(دَأَثَ) من الثَّأْدَاءِ، و(طَلَخَ) من اللطخ^(٢).

(مميزات ابن فارس في كتابه (مقاييس اللغة)

ميز ابن فارس كل مادة بجذر أصلى مشترك ، ثم فرع المعانى الأخرى عنه، فقال : "إِنَّ لِلُغَةِ الْعَرَبِ مَقَايِيسَ صَحِيحَةً، وَأُصُولًا تَتَفَرَّعُ مِنْهَا فُرُوعٌ، وَقَدْ النَّاسُ فِي جَوَامِعِ اللَّغَةِ مَا أَلْفُوا، وَلَمْ يُعْرِبُوا فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ عَنْ مِقْيَاسٍ مِنْ تِلْكَ الْمَقَابِيس، وَلَا أَصْلُ مِنَ الْأُصُولِ... ، وَقَدْ صَدَّرْنَا كُلَّ فَصْلُ بِأَصْلِهِ الَّذِي

⁽١)ينظر: فقه اللغة-د/ محمد بن إبراهيم الحمد-ط١٥٢٦ه-٢٠٠٥م-ص٣٩١

⁽٣) مقاييس اللغة ص ١٢١/١، ١٣٩١، ١٣٢١، ٢٠٦١، ٣٢٠/١، ٣٢١،

⁽٤) مقاييس اللغة ١١٣/١، ١١٣/٢ (٥) مقاييس اللغة ١١٧٥/١، ٢٢٧/٢، ٢٢٧/٢

⁽٦)ينظر: مقاييس اللغة ١/٢٦١، ٢٦١/١، ٣٢١/٣، ٣٢١/٣

يَتَفَرَّعُ مِنْهُ مَسَائِلُهُ؛ حَتَّى تَكُونَ الْجُمْلَةُ الْمُوجَزَةُ شَامِلَةً لِلتَّفْصِيلِ، وَيَكُونَ الْمُجِيبُ عَمَّا يُسْأَلُ عَنْهُ مُجِيبًا عَن الْبَابِ الْمَبْسُوطِ بِأَوْجَزِ لَفْظِ وَأَقْرَبِهِ"(١)

- * لجأ إلى الإيجاز ، والبعد عن الإطناب في إيضاح المعنى؛ حيث ابتعد عن الكثرة في سرد الشواهد.
- *التزامه بالأسلوب الموحد، في الترتيب؛ فإن كان للمادة أصل واحد ذكره، ثم يسرد المعانى المتفرعة من هذا الأصل، فإن وُجد أصلٌ ثانى ذكره، بعد الانتهاء من تفريعات الأول.
- * الاستناد في بيان بعض التفريعات بالآيات القرآنية الكريمة، والأحاديث النبوية الشريفة، وأشعار العرب دون الإفراط في هذا الاستشهاد.
- *استقلاله الفكرى ونزعته العلمية العميقة ، والتي نتج عنها فكرة التأصيل للمواد، وهي فكرة في حد تطبيقها فريدة.

(المآخد على ابن فارس في مقاييس اللغة)

- على الرغم من الانفراد والتميز لكتاب (مقاييس اللغة) عن غيره من المعاجم اللغوية في ترتيبه للمواد وشرحها وتأصيلها على نحو لم يسبق إليه أحد من اللغويين، فقد تعرض ابن فارس لبعض المآخذ، ومنها:
- *صعوبة البحث في المعجم؛ نظراً للطريقة الجديدة في ترتيب المواد والتي تعتمد على الترتيب الألفبائي الدائري.
- *ميله الشديد إلى الاختصار؛ أدى إلى عدم شرح بعض الألفاظ، وعدم نسبة الأقوال إلى أصحابها(٢).

⁽۲) ينظر: المعجم العربى نشأته وتطوره-د/حسين نصار -ط: دار مصر للطباعة ١٤٠٨هـ ٢٦٨ م-ص ٢٦٣/٢

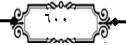


⁽١) مقاييس اللغة ١/٣

*قد يرسم المادة بما يخالف حقيقتها في شرحه، فيرسمها بالياء وكلها واوية ، كما ورد في مادة (زكي)، و (رجي)، وقد يرسم الحرف المعتل ألفا، كمافي مادة (سطا)(١).

والقول الحق أن هذه المآخذ لا تقلل من قدر هذا الكتاب القيم، ولا من قدر صاحبه؛ فيكفيه جهدا أنه جمع معظم جذور اللغة وقام بتأصيلها بفكر مبتكر جديد.

⁽۱)ينظر: مقاييس اللغة ۱۷/۳، ۲۹٤/۲، ۷۱/۳، ۷۱/۳، ۱۹٤٠ ، ابن فارس اللغوى منهجه وأثره في الدراسات اللغوية -د/ أمين فاخر ص۲۹۰، ۲۹۳



الفصل الثانى فكرة: (دوران المادة حول معنى واحد)

مما لا شك فيه أن الكلمات تتشبث دائما بعائلة لغوية بواسطة دوال المعنى، أو دوال النسبة التى تميزها، أو بواسطة الأصوات اللغوية التى تتركب منها، فلو تتبعنا مادة معجمية ودرسناها وتأملنا المعانى التى تدور عليها ألفاظها لوجدناها ترتبط بمعنى عام يضم كل هذه المعانى (۱)، فالغة العربية تسير أساليبها وفقا لقواعد كثيرة أهمها القواعد المتعلقة باستخدام المفردات والتراكيب في معانيها الأصلبة (۲)

تعريف التأصيل

الأصل لغة: "أسفل كل شيء "(")،

وعُرِّف التأصيل اصطلاحا بأنه: "ربط كل استعمالات الجذر الواحد بمعنى عام تدور عليه وترجع إليه، وقد سمى تأصيلاً بتصور أن المعنى العام ذاك هو المعنى الأصلى؛ أى: الأول للجذر،أى لتصور أن أقدم لفظ وجد من هذا الجذر كان يعبر عن هذا المعنى "(٤)

⁽٤)علم الاشتقاق نظرياً وتطبيقيا - د / محمد حسن جبل- مكتبة الآداب-ط٢-٢٠٠٩م-ص ٦٩



⁽۱) ينظر: بحوث دلالية في تفسير الطبري-د/وحيد زايد ص٣

⁽٢) ينظر: فقه اللغة - د/ على عبد الواحد وافي -ط: نهضة مصر -٢٠٠٤م-١٧٨

⁽٣)لسان العرب - محمد بن مكرم بن على، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصارى الرويفعي الإفريقي (ت: ٧١١هـ) - دار صادر - بيروت - ٣٠ - ١٤١٤ هـ - ١٦/١١ .

أهمية دراسة التأصيل

تتمثل أهمية دراسة التأصيل فيما يلي:

١-يحقق ويؤكد أصلا في اللغة ، وهو أن الأصل أن يعبر التركيب الواحد عن معنى واحد.

٢-يثبت إحكام اللغة.

٣-يمكن من حسم الخلاف في المعنى ويؤدى إلى تدفيقه.

٤-يعد صورة من صور الارتباط بين الألفاظ والمعاني^(١).

وتكمن –أيضا – أهمية التأصيل اللغوى في عدم اقتصاره على الجانب النظرى، بل يمتد إلى الإفادة في مجالات متعددة كالعلوم الشرعية من فقه وتفسير وحديث، فضلا عن توجيهه إلى معرفة العمق الحضاري للفظ العربي.

وهناك من اللغويين من قصدوا وتعمدوا هذه الفكرة في كتبهم، ومنهم: ابن جنى في كتابه الخصائص (باب في تداخل الأصول الثلاثية والرباعية والخماسية) (٢)، وابن فارس؛ حيث بني معجمه: مقاييس اللغة على هذه الفكرة، وكذا الراغب الأصفهاني في كتابه: المفردات في غريب القرآن كثيرا ما يبتدئ بالإشارة إلى أصل التركيب قبل الخوض في الحديث عنه.

*ويقصد بفكرة الأصل عند ابن فارس: البناء الذي يدل على معنى عام، بحيث يدل على معنى عام، بحيث يدل على معنى عام يشترك معه في الحروف الأصلية التي هي حروف المادة ، كقوله مثلا في مادة (أله): الْهَمْزَةُ وَاللَّامُ وَالْهَاءُ أَصْلُ وَاحِدٌ، وَهُوَ التَّعَبُّدُ. فَالْإِلَهُ اللَّهُ تَعَالَى؛ وَسُمِّى بِذَلِكَ؛ لِأَنَّهُ مَعْبُودٌ، وَيُقَالُ: تَأَلَّهُ الرَّجُلُ: إِذَا تَعَبَّدَ،

⁽٢) الخصائص - أبو الفتح عثمان بن جنى الموصلى (ت: ٣٩٦هـ) - الهيئة المصرية العامة للكتـاب -ط٤ - ص٢/٢٤، وينظر: المـدارس المعجميـة والمعـاجم العربيـة بـين القـديم والحديث -د/ يحيى الجندى ص٣٣ وما بعدها



⁽۱) بحوث دلالية في تفسير الطبري-د/وحيد زايد ص٤

وَالْإِلَاهَةُ: الشَّمْسُ، سُمِّيَتْ بِذَلِكَ؛ لِأَنَّ قَوْمًا كَانُوا يَعْبُدُونَهَا، وحين تتشابه هذه الكلمات المتفرعة عن الأصل ويمكن ارجاعها إليه، فإنه يسمِّى هذا التشابه قياسا، ويفهم هذا من قوله فى (جعل): الْجِيمُ وَالْعَيْنُ وَاللَّامُ كَلِمَاتٌ غَيْرُ مُثْقَاسَةٍ، قياسا، ويفهم هذا من قوله فى (جعل): الْجِيمُ وَالْعَيْنُ وَاللَّامُ كَلِمَاتٌ غَيْرُ مُثْقَاسَةٍ، لَا يُشْبِهُ بَعْضُهَا بَعْضًا. فَالْجَعْلُ: النَّخْلُ يَقُوتُ الْيَدَ، وَالْجَعْوَلُ: وَلَدْ النَّعَامِ، وَالْجَعَالُ: الْخِرْقَةُ الَّتِي تُتْزَلُ بِهَا الْقِدْرُ عَنِ الْأَثَافِى، وَالْجُعْلُ وَالْجَعَالَةُ وَالْجَعِيلَةُ: مَا يُجْعَلُ لِلْإِنْسَانِ عَلَى الْأَمْرِ يَفْعَلُهُ، فَهَذَا الْبَابُ كَمَا تَرَاهُ لَا يُشْبِهُ بَعْضُهُ بَعْضًا (١) مَا يُجْعَلُ لِلْإِنْسَانِ عَلَى الْأَمْرِ يَفْعَلُهُ، فَهَذَا الْبَابُ كَمَا تَرَاهُ لَا يُشْبِهُ بَعْضُهُ بَعْضُهُ بَعْضًا (١) وخلاصة القول: "أن يكونَ بين التراكيب المتحدة المادة معنى مشترَكٌ بينها هو جنسٌ لأنواع موضوعاتها، ولكن التحيُّل على ذلك فى جميع مواد التركيبات كطلب لعنقاء مُغْرب"(٢).

(علاقة التأصيل بالاشتقاق)

تعد العلاقة بين التأصيل والاشتقاق علاقة وطيدة، بل يمكن القول: إن الاشتقاق أحد أدوات التأصيل، ويمكن التعبير عن هذه العلاقة بعلاقة الآلية؛ حيث إن الاشتقاق يعد أداة للتأصيل اللغوى، كما أن التأصيل لا يتوقف عند الكشف عن الجِذْر بل ورد في (مقاييس اللغة) أنه يفسر الاشتقاقات المتفرعة عن الأصل الدلالي الواحد، كما أن التأصيل ينظر في التغيرات الصوتية للكلمة من إبدال وقلب وحذف وغير ذلك، من الأمور التي تعد من الاشتقاق الكبير، أو ما يسمى عند البعض بالاشتقاق العام (٣)، فألفاظ اللغة العربية تتجمع في مجموعات،

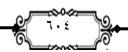
⁽۱) المقاييس بتصرف حص ۲۱۲۷،۱/۱۲۷،۱/۱ وينظر: ابن فارس اللغوى منهجه وأثره في الدراسات اللغوية - د/ أمين فاخر ص ۲۱۲،۲۱۱

⁽۲) المزهر في علوم اللغة وأنواعها - عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي (ت: ۹۱۱هـ)-تح: فؤاد على منصور - دار الكتب العلمية - بيروت-ط۱- ۱٤۱۸هـ ۱۹۹۸م-ص ۱۲۷۲/۱

⁽٣)ينظر: فقه اللغة -د/على عبد الواحد وافي-ص١٣٨

كلُّ مجموعة منها تشترك مفرداتُها في حروف ثلاثة، وتشترك في معنى عام، ثم تتفرد كل كلمة في المجموعة وتتميز من قربياتها في النَّسَب بصبغتها، أو مبناها، وتختلف في معنى خاص بها ناشئ عن صيغتها، أو عنها وعن غيرها من الملابسات التي أكسبتُها حياةً خاصةً، فلكل كلمة حياة وتاريخ، وقد تبتعد قليلا أو كثيرا عن المعنى الأصلى الذي يظل شبَحُه مُخيَّما بظِلِّه عليها"(١)، فعند التعرف على معنى الاشتقاق من أقوال العلماء تتضح هذه العلاقة، فالاشتقاق: " أخذ صبيغة من أخرى مع اتفاقهما معنًى ومادةً أصليةً وهيئةَ تركيب لها ليَدُلُّ بالثانية على معنى الأصل بزيادة مفيدة"(٢)، أو بمعنى آخر "عملية استخراج لفظ من آخر متفق معه في المعنى والحروف الأصلية "(٢)،وهذا هو عين ما صرح به الدكتور جبل في قوله عن تعريف الاشتقاق: "استحداث كلمة جديدة المعنى من كلمة أخرى مع تناسب الكلمتين في المعنى، وتناسبهما في الحروف الأصلية ومواقعها في الحالتين "(٤)، فالمتأمل في هذه التعريفات بجد أنها تدور حول معني واحد وهو: عملية أخذ صيغة لغوية من صيغة لغوية أخرى مع وجود شرط لهذا التوليد وهو المناسبة بين المعنيين، وتماثل الحروف الأصلية وعدم الاختلال في الترتيب، وكون المشتق حاملا لمعنى جديد يناسب المعنى الأصلى المشتق منه، ومن هنا يمكننا القول بأن الاشتقاق: وسيلة من وسائل التأصيل اللغوى للمادة،

⁽٤)علم الاشتقاق نظريا وتطبيقيا د/جبل-مكتبة الآداب-ط: الثانية ٢٠٠٩م-١٤٣٠ه- ص٦٤٠ مورد بن العلاء-د/وحيد زايد- ط١٩٥٠هـ وينظر: رائد الدراسات اللغوية والقرآنية أبو عمرو بن العلاء-د/وحيد زايد- ط١٩٥٠هـ ما ١٧٥٠.



⁽۱) فقه اللغة وخصائص العربية -د/ محمد المبارك-ط: دار الفكر -بيروت ١٤٢١ه- ٢٠٠٠م-ص٧٠٠

⁽٢) المزهر في علوم اللغة وأنواعها -للسيوطي ٢٧٤/١

⁽٣)من أسرار اللغة د/أنيس- مكتبة الأنجلو المصرية - ط٦ -١٩٧٨م - ص٦٦

فإن "ثبوت فكرة التأصيل أو الدوران دليل قطعى على إحكام العربية وعدم جزافيتها؛ وذلك أن رجوع الاستعمالات المختلفة للتركيب الواحد إلى معنى عام محورى يثبت أن دلالات هذه الاستعمالات ليست عشوائية، بل هى متفرعة بصورة منطقية من أصل تدور حوله وترتبط به"(١).

(فكرة التأصيل فكرة قديمة سبق بها العلماء ابن فارس)

تعد فكرة الربط بين استعمالات التركيب الواحد فكرة قديمة لها جذور تاريخية عند علماء اللغة ممن سبقوا أحمد بن فارس ، لكن الربط عندهم بين الاستعمالات المختلفة يعد ربطا غير شامل (٢)، والخليل بن أحمد الفراهيدى يعد أول من أسس منهج التأصيل اللغوى من خلال ما ورد في كتابه العين من أمثلة نتمثل فيها عذه الظاهرة، كقوله: "أصل العق الشُقُ، وإليه يرجع عُقُوقُ الوالديْنِ وهو قطعُهما؛ لأنَّ الشّق والقطع واحد، يقال: عَق ثوبه إذا شقَه"(٢)، وما يدل على ذلك أن الخليل في كتابه (العين) قال: "وأصل الغَدَر الموضع الكثير الحجارة والصبعبُ المَسْلك، لا تكاد الدابة تتخلص منه، فكأن قولك: غادرَه أي تركه في الغَدَر ، فاستُعْمل ذلك حتى يقال: عادرتُه أي خَلَقْتُه"(٤)، وابن قتيبة (٢٧٦هـ)، فقد ورد في كتابه كثيرٌ من أمثلة التأصيل، ومنها قوله: "وأصل الهدم مَا انْهَدم تقول المُهدم أللهم مَا النَهدم قول اللهدم مَا النَهدم قول اللهدم أله النهدم وسمى مبرك الرجل هدما؛ لانهدامه وَيجوز أن يكون المُهدم الْقَبْر سمى بذلك؛ لِأنَّهُ يحُفر ثمَّ يرد ترابه فِيهِ وَهُوَ هَدمه"(٥)، والزجَّاج، فقد اللهدم الْقَبْر سمى بذلك؛ لِأنَّهُ يحُفر ثمَّ يرد ترابه فِيهِ وَهُوَ هَدمه"(٥)، والزجَّاج، فقد

⁽١) من قضايا فقه اللسان-د/الموافى الرفاعى البيلى-ط:المنطورة-٢٠١٨ه-٢٠١٧م-ص٦٢

⁽٢) ينظر: من قضايا فقه اللسان- د/موافى البيلى ص٦٦

⁽٣)العين ١/٦٣

⁽٤) العين ٤/٣٩٠

⁽٥) غريب الحديث - أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينورى (ت: ٢٧٦هـ)-تح: د. عبد الله الجبوري- ط: العاني - بغداد-ط١- ه١٣٩٧-ص ٢٠٤/١

ورد في كتابه: "وأصل الظلم في اللغة وضع الشيء في غير موضعه، والعرب تقول: ومن أشبه أباه فما ظلم، معناه لم يقعْ لَهُ الشبه غيرَ مَوقعه، ويقال ظلم الرجل سقاءَه من اللبن إذا شرب " منه " وسقى منه قبل إدراكه، وأرض مظلُومة إذا حُفِرَ فيها ولم يكن حفر فيها قبل، أو جاءَ المطر بقربها وتخطاها"(١)، وابن جنى في كتابه (المُحْتَسِب) يقول: "الجدل اسم بمعنى الجدال والمجادلة، وأصل (ج د ل) في الكلام: القوة، منه قولهم: غلام جادل: إذا ترعرع وقَوى، ورَكِب فلانٌ جَديلةَ رأيهِ، أي: صمم عليه ولم يلِن فيه، ومنه الأجدل للصقر ؛ وذلك لشدة خَلْقه، وعليه بقية الباب. وكذلك الجدال إنما هو الاقتواء على خصمك بالحجة، قال الله عز وجل: ﴿ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيَّءٍ جَدَلًا ﴾، أي: مغالبةً بالقول "(٢)، ومع أنها تعتبر إشارات بسيطةً لما يعرف بالدلالة المحورية؛ إلا أنها فتحت المجال لهذا العالم اللغوى العبقري ابن فارس؛ ليكون رائدا لفكرة التأصيل الدلالي في معجمه؛ حيث بني معجمه: مقاييس اللغة على هذه الفكرة، والتي تعد واحدة من أهم ما يميز هذا الكتاب؛ حيث إن ابن فارس بناه على فكرتين أساسيتين، الأولى: فكرة الأصول والمقاييس، وقد طبق هذه الفكرة على الثنائي والثلاثي، والفكرة الثانية: فكرة النحت، وطبقها على ما زاد عن ثلاثة أحرف، وسترد أمثلة كثيرة بعد ذلك، تكون محل عمل البحث.

⁽٢) المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها - أبو الفتح عثمان بن جنى الموصيلي - (ت: ٣٩٦هـ) - وزارة الأوقاف - المجلس الأعلى للشئون الإسلامية - ط: ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م - ١٢١/١



⁽۱) معانى القرآن وإعرابه - إبراهيم بن السّرى بن سهل، أبو إسحاق الزجاج (ت: ٣١١هـ)-تح: عبد الجليل عبده شلبي- عالم الكتب - بيروت-ط١- ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م-ص١٣٥/١

(محاولة توحيد الأصول الدلالية المتعددة عند ابن فارس)

ابن فارس لم يلتزم في معجمه بأحادية الأصول؛ بل تعدى ذلك؛ ليرد كثير من المواد إلى أصلين أو ثلاثة أو أربعة أو أكثر من ذلك، لكن من علمائنا المحدثين من يرى أن الجذر الواحد لا يمكن في الأصل أن يكون له سوى دلالة محورية واحدة، وقد رأى الدكتور /جبل أن مواد اللغة مهما تعددت أصولها فإنها في الأصل لا ترجع إلا إلى دلالة أحادية محورية، فيقول: "كل لفظ مشتق من تركيب، فإنه يحمل معنى ذلك التركيب أو فرعا منه ضرورة؛ لوحدة الأصل التي هي خصيصة اللغة العربية"(۱)، ثم "إن المعنى المحوري للتركيب إذا أحكم استخلاصه، فإنه يمكننا من إحكام تفسيرنا لمفردات التركيب في سياقاتها القرآنية، ويمكننا كذلك من تقويم التفسيرات المروية؛ وهذه جدوى بالغة القيمة؛ لأن صحته، ونستبعد ما يتجافى مع المعنى المحوري؛ وهذه جدوى بالغة القيمة؛ لأن كثيرًا من الألفاظ رُويت لها تفسيرات مختلفة، ولا يسعنا الاختيار العشوائي، وبخاصة إذا كان السياق يسمح بأكثر من تفسير، وهذا المعنى المحوري هو أهم مستويات التأصيل"(۱)

ومن منطلق هذا القول ستكون فكرةُ بحثنا هي محاولة إثبات أحادية الأصول المتعددة، في مقاييس اللغة حول معنى محورى موحَّد.

⁽٢) المعجم الاشتقاقي المؤصل-د/جبل- ص ١٣/١



⁽۱) المعجم الاشتقاقي المؤصَّل لألفاظ القرآن الكريم - د. محمد حسن حسن جبل- مكتبة الآداب - القاهرة-ط۱-۲۰۱۰م-ص۱/۱۰

الفصل الثالث

محاولة توحيد الأصول المتعددة في مقاييس اللغة حول دلالة محورية واحدة وتطبيق ذلك على كتاب: الحاء

۱ –(حَدَّ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالدَّالُ أَصْلَانِ: الْأَوَّلُ الْمَنْعُ، وَالثَّانِي طَرَفُ الشَّيْءِ. قَالْحَدُ: الْحَاجِزُ بَيْنَ الشَّيْئِيْنِ، وَفُلَانٌ مَحْدُودٌ، إِذَا كَانَ مَمْنُوعًا، وَإِنَّهُ لَمُحَارَفٌ مَحْدُودٌ، كَأَنَّهُ قَدْ مُنِعَ الرِّزْقَ، وَيُقَالُ: لِلْبَوَّابِ حَدَّادٌ؛ لِمَنْعِهِ النَّاسَ مِنَ الدُّخُولِ... وَسُمِّى الْحَدِيدُ حَدِيدًا؛ لِامْتِنَاعِهِ وَصَلَابَتِهِ وَشِدَّتِهِ، وَالْإِسْتِحْدَادُ: اسْتِعْمَالُ الْحَدِيدِ، وَيُقَالُ حَدَّتِ الْمَرْأَةُ عَلَى بَعْلِهَا وَأَحَدَّتْ، وَذَلِكَ إِذَا مَنَعَتْ نَفْسَهَا الزِّينَةَ وَالْخِضَابَ... وَحَدُ الْعَاصِي سُمِّى حَدًّا؛ لأَنَّهُ بَمْنَعُهُ عَنِ الْمُعَاوَدَة...

وَأَمَّا الْأَصْلُ الْآخَرُ، فَقَوْلُهُمْ: حَدُّ السَّيْفِ وَهُوَ حَرْفُهُ، وَحَدُّ السِّكِّينِ، وَحَدُّ السَّكِّينِ، وَحَدُّ السَّرَابِ: صَلَابَتُهُ" (١).

وورد الحد بهذين الأصلين عند الخليل، وذَكَر هذه الاستعمالاتِ وغيرَها دون التصريح بلفظ الأصل، مما يبين استعمال هذا الجذر في معنى الأصلين^(۲). وزاد ابن سلام من الاستعمالاتِ: الاستحداد، وهو حلق العانة^(۳)، وربما يرجع هذا المعنى إلى المنع-أيضا-، وهو منع الشعر من التطاول.

لكن المتأمل لقول ابن فارس السابق يجد أنه ذكر أصلين لدلالة معنى الحد، الأول: المنع، والثاني: الطرف، ثم ذكر لكل أصل من الأصلين تفريعات

⁽۳) غريب الحديث – أبو عُبيد القاسم بن سلام بن عبد الله الهروى البغدادى (ت: ٢٢٤هـ- تح: د. محمد عبد المعيد خان- دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد- الدكن-طا- ٣٦/٢هـ ١٣٨٤ هـ - ١٩٦٤م- ٣٦/٢٣



⁽١) مقاييس اللغة ٢/٤

⁽٢)العين ٣/٩١

دلالية من خلال ذكره بعض الاستعمالات، فمن اشتقاقات الأصل الأول: الإنسان المحدود، أى: الممنوع، وقد على لتسمية البواب بالحدّاد؛ لمنعه الناس من الدخول، وغير ذلك من الاشتقاقات لجذر (حدد)، والتي تستعمل بمعنى المنع.

وأما عن الاشتقاقات التى ترجع إلى الأصل الثانى، فذكر منها: حد السيف، أى: طرفه، وكذلك حد السكين والمدقق فى هذين الأصلين يجد أن معنييهما متلازمان لا متباينان، فلا منع بدون طرف، وحد كل شيء كما ورد فى كلام العرب: طرفه (۱)، وإن كان مستعملا فى الشرع بمعنى المنع من الوقوع فى الحرام (۲)، وإن كان لا يحرم الوقوف على طرفه؛ إذن، فالمعنى الأصلى للحد هو المنع، ويمكن إرجاع دلالة الأصل الثانى: وهو الطرف، إلى دلالة الأصل الأول وهو المنع؛ حيث إن الطرف يُعدُ مظهرا من مظاهر المنع، كما يمكن القول: بأنه إذا كان الحد يحمل معنى نهاية الشيء، فنهاية الشيء تعد هى الفاصل والمانع من التعدى داخله.

۲ – (حرَّ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالرَّاءُ فِي الْمُضَاعَفِ لَهُ أَصْلَان:

فَالْأَوَّلُ: مَا خَالَفَ الْعُبُودِيَّةَ وَبَرِئَ مِنَ الْعَيْبِ وَالنَّقْصِ، يُقَالُ هُوَ حُرِّ بَيِّنُ الْحَرُورِيَّةِ وَالْحُرِّيَّةِ، وَيُقَالُ طِينٌ حُرِّ: لَا رَمْلَ فِيهِ، وَبَاتَتْ فُلَانَةُ بِلَيْلَةِ حُرَّةٍ، إِذَا لَمْ

⁽٢) تاج اللغة وصحاح العربية-٢/٢٦



⁽۱) ينظر: العين ۲/ ۲۰، معجم ديوان الأدب - أبو إبراهيم إسحاق بن إبراهيم بن الحسين الفارابي، (ت: ٣٥٠هـ) - تح: دكتور أحمد مختار عمر - ط: مؤسسة دار الشعب للصحافة والطباعة والنشر، القاهرة - عام النشر: ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣م - ص ٤/٣، تهذيب اللغة محمد بن أحمد بن الأزهري الهروي، أبو منصور (ت: ٣٧٠هـ) - تح: محمد عوض مرعب - دار إحياء التراث العربي - بيروت - ط١ - ٢٠٠١م - ٢٧٠/٣

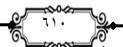
يَصِلْ إِلَيْهَا بَعْلُهَا فِى أَوَّلِ لَيْلَةٍ ؛ فَإِنْ تَمَكَّنَ مِنْهَا فَقَدْ بَاتَتْ بِلَيْلَةِ شَيْبَاءَ... وَحُرُّ النَّالِ: مَا يُؤْكَلُ غَيْرَ مَطْبُوخ...،

وَالثَّانِي: خِلَافُ الْبَرْدِ، يُقَالُ هَذَا يَوْمٌ ذُو حَرِّ، وَيَوْمٌ حَارِّ، وَالْحَرُورُ: الرِّيحُ الْحَارَّةُ تَكُونُ بِالنَّهَارِ وَاللَّيْلِ، وَمِنْهُ الْحِرَّةُ، وَهُوَ الْعَطَشُ...، وَمِنْ هَذَا الْبَابِ: الْحَرِيرُ، وَهُوَ الْمَحْرُورُ الَّذِي تَدَاخَلَهُ غَيْظٌ مِنْ أَمْرٍ نَزَلَ بِهِ، وَالْحَرَّةُ: أَرْضٌ ذَاتُ حِجَارَةٍ سَوْدَاءَ، وَهُوَ عِنْدِي مِنَ الْبَابِ؛ لِأَنَّهَا كَأَنَّهَا مُحْتَرِقَةٌ"(١)

ذكر ابن فارس أصلين للجذر (حرَّ)، وهو من الثلاثي المضعف، الأصل الأول: الخلو من العيب، والثاني: ما قابل البردَ، وهو الحَرِّ، ثم ذكر استعمالات اشتقاقية لكل أصل، فأصل الخلو من العيب، ذكر من استعمالاته، حُرِّ بَينُ الْحَرُورِيَّةِ وَالْحُرِّيَّةِ، ولا شك أن الذي لم يُسْتَرَق، فكأنما خلا من الرق والذل، والذي يعتبر بمثابة عيب ونقص، كذلك ذكر الطِينُ الحُرِّ الذي لاَ رَمْلَ فِيهِ مما يخرجه عن كونه طينا خالصا، وَبَاتَتْ فُلاَنَةُ بِلَيْلَةِ حُرَّةٍ، إِذَا لَمْ يَصِلْ إلَيْهَا بَعْلُهَا فِي أَوَّلِ عَن كونه طينا خالصا، وبَاتَتْ فُلاَنةُ بِلَيْلَةِ حُرَّةٍ، إِذَا لَمْ يَصِلْ المَيْهَا وَي أَوَّلِ مَن النقص.

وأما عن الأصل الثانى وهو ما قابل البرد، ويقصد به ما زادت حرارته، فقد ذكر ابن فارس بعض استعمالاته التى اشتُقَّت من هذا الأصل، ومنها: يوم حار، والحرور، وهى الريح المتأثرة بالحرارة ليل نهار، ومنها الحِرَّ، وهى العطش ولا شك أن العطش يزيد من حرارة العطشان، والمحرور الذى أصابه غيظ أشعل

ط١- ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م- ٣٥ / ١٢٥٣، تاج اللغة وصحاح العربية - ص٢٨/٢٦



⁽۱) مقابيس اللغة ۲/۲، ۷، وينظر: شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم – نشوان بن سعيد الحميرى اليمنى (ت: ۵۷۳هـ) –تح: د حسين بن عبد الله العمرى – مطهر بن على الإريانى – د يوسف محمد عبد الله – دار الفكر المعاصر (بيروت – لبنان)، دار الفكر (دمشق – سورية)

لهيبه، فأحس بأثر ذلك حرارةً، والحِرَّة، هي الأحجار السوداء؛ والتي تعرضت للحرارة، فأثرت فيها بالسواد.

وبالتأمل في هذين الأصلين، واستعمالاتهما التي تؤيد كل أصل وتتدرج تحته؛ لتوافق معناه، نقول بأنه يمكننا الربط الدلالي لهذين الأصلين تحت أصل واحد مشترك ترجع إليه دلالات الاستعمال لكلا اللفظين، وهذا الأصل الواحد هو: التحرر والانطلاق من القيود، فإن كان الحُرّ من الناس: ما تحرر من الرق، والحرّ من العيب هو الخالي منه، والحر الذي قابل البرد هو ما تحرر من قيد الجمود التي تسببه البرودة، فهو متحرر بالحركة، ألا ترى أنك إذا أردت أن تحرر الحديد من صلابته عرضته على الحرارة، ويعتبر هذا الأصل الواحد الذي يرجع إليه الأصلان اللذان ذكرهما ابن فارس متحققا في أحدهما تحققا معنويا وفي الآخر تحققا ماديا، فالتحرر من الرق والعيب: يعتبر تحررا وانطلاقا معنويا تأثريا، والتحرر من البرودة والجمود إلى الحركة والانسياب يعتبر تحررا ماديا.

٣-(حَسَّ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالسِّينُ أَصْلَانِ: فَالْأَوَّلُ غَلَبَةُ الشَّيْءِ بِقَتْلٍ أَوْ غَيْرِهِ، وَالثَّانِي حِكَايَةُ صَوْتٍ عِنْدَ تَوَجُّع وَشَبَهِهِ.

فَالْأَوَّلُ الْحَسُّ: الْقَتْلُ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِذْ تَحُسُّ وَنَهُم بِإِذْنِ هِ ﴿ (١) ... ، وَالْحَسِيسُ: الْقَتِيلُ. قَالَ الْأَقْوَهُ (٢):

وَقَدْ تَرَدَّى كُلُّ قِرْنِ حَسِيسْ

شرح وتح: الدكتور محمد ألتونجي- دار صادر - بيروت-ط١- ١٩٩٨ م-ص٨٤



⁽١) آل عمران: ١٥٢

⁽٢) ديوان الأفوه الأَودِي- الشاعر الجاهلي الأفوه الأودي، صلاءة بن عمرو بن مالك اليمني (٢) ديوان الأفوه الأَودِي، صرو بن مالك اليمني (ت: ٥٦٠ م)

وَيُقَالُ إِنَّ الْبَرْدَ مَحَسَّةٌ لِلنَّبَاتِ، وَمِنْ هَذَا حَسْحَسْتُ الشَّيْءَ مِنَ اللَّحْمِ، إِذَا جَعَلْتَهُ عَلَى الْجَمْرَة...

وَالْأَصْلُ الثَّانِي: قَوْلُهُمْ حَسِّ، وَهِي كَلِمَةٌ ثُقَالُ عِنْدَ التَّوَجُّعِ، وَيُقَالُ حَسِسْتُ لَهُ فَأَنَا أَحَسُّ، إِذَا رَقَقْتُ لَهُ، كَأَنَّ قَلْبَكَ أَلِمَ شَفَقَةً عَلَيْهِ؛ وَمِنَ الْبَابِ: الْحِسُّ، وَهُوَ وَجَعٌ يَأْخُذُ الْمَرْأَةَ عِنْدَ وِلَادِهَا، وَيُقَالُ: انْحَسَّتْ أَسْنَانُهُ: انْقَلَعَتْ...، وَيُقَالُ: الْحُسَاسُ الشَّوْمُ. فَهَذَا يَصِلُحُ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْأَوَّلِ لِأَنَّهُ يَذْهَبُ إِلْاَحَيْرِ "(۱)

أورد ابن فارس لمادة (حسً) -من المضعف الثلاثي-أصلين، الأول منهما: الغلبة بالقتل، وبغيره، والأصل الثاني: الأصوات الناتجة عن الألم، وذكر لكل الأصلين استعمالات دلالية تحمل نفس معنى الجذر لكل أصل، فذكر للأصل الأول الذي يعنى الغلبة أو القتل قوله تعالى: ﴿ إِذْ تَحُسُّونَهُم بِإِذْنِهِ ﴾، وقد أرجع معنى الحس إلى القتل، وكذلك الْحَسِيسُ: الْقَتِيلُ، ومحسَّة النبات: قتله بالبرد.

ثم ذكر من استعمالات الأصل الثانى الذى يعنى: حكاية صوت-: كنطق لفظ(حسً)، والذى يقال عند التوجع، وكذلك الحس الذى يعنى رقة القلب، ورقة القلب يصحبها ألم الإشفاق، وهذا ما نستعمله في معاملاتنا مع من يعُزُ علينا،

⁽۱) مقاييس اللغة ٢/٢، وينظر: النهاية في غريب الحديث والأثر – مجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد بن محمد بن عبد الكريم الشَّيباني الجزَرِي ابن الأثير (ت: ٢٠٦هـ) – المكتبة العِلْمية – بيروت، ١٣٩٩هـ – ١٩٧٩م –تح: طاهر أحمد الزاوي – محمود محمد الطَّنَاحي – ص ٢/٥٨، ولسان العرب – لابن منظور ٢/٢٥، و مجْمَع بحار الأنوار في غرائب التزيل ولطائف الأخبار – جمال الدين، محمد طاهر بن على الصَّديْقي الهندي الفَتَّبِي الكُجَرَاتي (ت: ٩٨٦هـ) – ط: مجلس دائرة المعارف العثمانية – ط – ١٣٨٧ هـ – ١٩٦٧م – ص ١٩٦١



إذا شعرنا بما يتعرض له من ألم، فيقال له: (أنا حاسس بيك)، وكذلك من الاستعمالات التي تدور حول الأصل الثاني -وهو الألم المُسبِّب لإحداث صوت معهود فيه- قولهم: الحِسّ، وهو الوجع الذي يصيب المرأة عند ولادتها، فيسبب بذلك صوتا معهودا لمن في حالتها وهو ما يحاكي صوت الحَسّ.

ومن الممكن رد هذين الأصلين وما يدور حولهما من استعمالات إلى أصل دلالى واحد، ألا وهو: (التأثر الظاهر، أو الشعور القوى المفاجئ)، فالقتل ، أو الغلبة يكون ظاهر الأثر على جسد من تعرض للقتل أو الغلبة، وأما عن الأصل الثانى، فيمكن إرجاعه إلى نفس المعنى، وهو التأثر الظاهر، أو الشعور القوى المفاجئ؛ ألا ترى أن إحساس المرأة التي أصابها المخاض، يظهر أثر حسها وتعبها على جسدها وفي صوتها معبرةً عن هذا الشعور المؤلم؛ ولذلك يرى البحث أن الغلبة والقتل التي تعبر عن الأصل الأول يمكن إرجاعها إلى الأثر الظاهر، وكذلك محاكاة الشعور بالألم: يظهر أثر ذلك على جسد المُتأثر، والتعبير عنه بالتأوّه، أو ما يشبه ذلك من الأصوات، وبهذا تبين أنه يمكن رد الأصلين إلى أصل واحد، وإن فرَّق بينهما ابنُ فارس من حيثُ ذكْرُه الاستعمالات المختلفة، وهو (الأثر الظاهر)، الذي يحمله جذر المادة (حسّ).

٤ – (حَصَّ)

قال ابن فارس: " الْحَاءُ وَالصَّادُ فِى الْمُضَاعَفِ أُصنُولٌ ثَلَاثَةٌ: أَحَدُهَا النَّصِيبُ، وَالْآخَرُ وُضنُوحُ الشَّيْءِ وَتَمَكُّنُهُ، وَالثَّالِثُ ذَهَابُ الشَّيْءِ وَقِلَّتُهُ، فَالْأَوَّلُ النَّصِيبُ، يُقَالُ أَحَصَصنتُ الرَّجُلَ إِذَا أَعْطَيْتَهُ حِصَّتَهُ.

وَالثَّانِي قَوْلُهُمْ حَصْحَصَ الشَّيْءُ: وَضَمَع، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ الْآنَ حَصْحَصَ الْشَّيْءِ وَلَيَّا اللَّهُ يَعْالَى: ﴿ الْآنَ حَصْحَصَ الْحَقُ ﴾ (١)، وَمِنْ هَذِهِ الْحَصْحَصَةُ: تَحْرِيكُ الشَّيْءِ حَتَّى يَسْتَمْكِنَ وَيَسْتَقِرَّ.



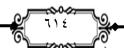
⁽١) يوسف: ٥١

وَالثَّالِثُ الْحَصُ وَالْحُصَاصُ، وَهُوَ الْعَدُو، وَانْحَصَّ الشَّعْرُ عَنِ الرَّأْسِ: ذَهَبَ، وَرَجُلٌ أَحَصُ قَلِيلُ الشَّعْر، وَحَصَّتْ الْبَيْضَةُ شَعْرَ رَأْسِه"(١)

رد ابن فارس استعمالات المادة (حصّ) - من المضعف الثلاثي - إلى ثلاثة أصول، الأول: النَّصِيبُ، والثاني: وُضُوحُ الشَّيْءِ وَتَمَكُنُهُ، وَالثَّالِثُ ذَهَابُ الشَّيْءِ وَقَمَكُنُهُ، وَالثَّالِثُ ذَهَابُ الشَّيْءِ وَقَمَكُنُهُ، وَالثَّالِثُ ذَهَابُ الشَّيْءِ وَقَلَّتُهُ، وذكر لكل أصل الاستعمالات التي تدور حوله، فذكر من استعمالات الأصل الأول، - وهو النصيب - قول العرب: أَحصَصَعْتُ الرَّجُلَ إِذَا أَعْطَيْتَهُ حَصَّتَهُ، وذكر من استعمالات الأصل الثاني، وهو الوضوح قوله تَعَالَى: ﴿ الآنَ حَصَحَصَ الْحَقُ ﴾ (٢)، وذكر من استعمالات الأصل الثالث، وهو العَدْو والذَّهاب، حَصْحَصَ الْحَقُ ﴾ (٢)، وذكر من استعمالات الأصل الثالث، وهو العَدْو والذَّهاب، قولهم: المُصَلَ الثالث، وهو العَدْو والذَّهاب، وهذه الشَعْدُ عَنِ الرَّأْسِ: ذَهَبَ، وهذه الاشتقاقات الراجعة إلى أصول ثلاثة ذكرها كثير من علماء اللغة دون التصريح بلفظ الأصول (٢)

ويميل البحث إلى إرجاع هذه الأصول الثلاثة إلى أصل واحد تشترك فيه الأصول الثلاثة بكل مشتقاتها، وهو: (الانفصال عن الشيء)، ألا ترى أن أصل

⁽٣) ينظر الاستعمالات لهذا الجذر في: تهذيب اللغة المُزهري٣/٥٩، وتاج اللغة الجوهري ١٠٣/٣ والمحكم والمحيط الأعظم - أبو الحسن على بن إسماعيل بن سيده المرسى (ت: ١٤٢٨، والمحكم والمحيد هنداوي - دار الكتب العلمية - بيروت -ط١- ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م -ص ٢/٣٤، والنَّظُمُ المُسْتَعْذَبُ فِي تَفْسِير غريبِ الْفَاظِ المهذّبِ - محمد بن أحمد بن محمد بن سليمان بن بَطَّال الرُّكبي، أبو عبد الله، المعروف ببطال (ت: ٣٦هـ) -دراسة وتح وتعليق: د. مصطفى عبد الحفيظ سَالِم - المكتبة التجارية، مكة المكرمة -عام النشر: ١٩٨٨ م (جزء ١)، ١٩٩١م (جزء ٢) -ص ٢/٥٠١، ولسان العرب - لابن منظور ص ١٤/١٠



⁽١) مقاييس اللغة ١٢/٢

⁽۲) يوسف: ٥١

النصيب هو عبارة عن اقتسام جزء من كلِّ وانفصالُه عنه، وأن في الأصل الثاني، وهو الوضوح ما يحمل نفسَ المعنى المشترك، فالوضوح عبارة عن تمييز شيء وتخليصه وانفصاله مما يبهمه، وأما عن الأصل الثالث لهذا الجذر، وهو العدو أو الذَّهاب أو القلَّة، فيمكن ردّه إلى نفس المعنى المشترك، وهو الانفصال عن حال الكمال في القلّة، والانفصال عن موضع الثبات في العدو أو الذَّهاب.

ويعتبر هذا المعنى المشترك وهو الانفصال متحققًا تحققًا ماديا في الأصل الأول وهو الوضوح، متحققًا تحققًا معنويا في الأصلين الثاني والثالث، الذي يحمل معنى الوضوح والذهاب، أو القلة.

ه – (حَضَّ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالضَّادُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا الْبَعْثُ عَلَى الشَّيْءِ، وَالثَّانِي الْقَرَارُ الْمُسْتَقَلُ.

فَالْأَوَّلُ: حَضَضْتُهُ عَلَى كَذَا، إِذَا حَضَّضْتَهُ عَلَيْهِ وَحَرَّضْتَهُ... وَالثَّانِي: الْحَضيضُ، وَهُوَ قَرَارُ الْأَرْض، قَالَ^(١):

نَزَلْتُ إِلَيْهِ قَائِمًا بِالْمَضِيضِ(٢).

رد ابن فارس الجذر (حض) إلى أصلين، أحدهما البعث على الشيء والحث عليه، والثاني: القرار المستفل من الأرض، وذكر لكل أصل استعمالات

⁽۱) البيت من (بحر: الطويل) لامرئ القيس موجود في ديوان شرح امرئ القيس-تح: حسن السندوبي، شرح: أسامة صلاح الدين-دار إحياء العلوم-ط۱-۱۱۱ه-۱۹۹۰م- ص۱٤۷، والشطر الأول من البيت: فلما أجن الليل عني غوارها

⁽٢) مقاييس اللغة ١٨/٢ ، وينظر :تاج اللغة - للجوهرى ١٠٧١/٣ ، والإبانة في اللغة العربية - سَلَمة بن مُسْلِم العَوْتبي الصُحاري -تح: د. عبد الكريم خليفة ، وآخرون - وزارة التراث القومي والثقافة - مسقط - سلطنة عمان -ط١- ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩م - ص١٣/١.

تؤيده، فذكر للأول: (حَضَضْتُهُ عَلَى كَذَا، إِذَا حَضَّضْتَهُ عَلَيْهِ وَحَرَّضْتَهُ)، وذكر للثانى: (الْحَضِيضُ، وَهُوَ قَرَارُ الْأَرْضِ)

والبحث يُعْنَى بإرجاع هذين الأصلين إلى أصل واحد تشترك فيه دلالة كل منهما، فلو تأملنا الأصلين الذين ذكرهما ابن فارس لوجدنا إمكانية إرجاعهما إلى أصل واحد تشترك فيه دلالة اللفظين، وهو (الدفع بشدة نحو عمل شيء)

ففى الحض بمعنى الحث، والبعث، وهو ما يمثل الأصل الأول عند ابن فارس دلالة على الدفع بشدة نحو العمل، وإن كان باعتبار الدفع المعنوى النفسى، فلو سمعنا: أن أحدا حرض أحدا على القتال لاستشعرنا أنه جعل له دافعا معنويا للقيام بذلك.

كذلك يمكن إرجاع الأصل الثانى، وهو الاستفال فى قرار الأرض إلى نفس الأصل الدلالى الموحد، فاستفال الشيء إلى أسفل يحتاج لدفع قوى، ألا ترى الوتد الذى يُدْفع لباطن الأرض يحتاج إلى دفع قوى بمِطْرَقة ونحوها، وهذا يعد دفعا حسيا.

إذا، فالمعنى الجامع لهذين الأصلين اللذين ذكرهما ابن فارس هو الدفع القوى، المُتَحَقِّق فى الأول تحقيقا معنويا وفى الثانى تحقيقا حسيا، فالبعث إلى الشيء يحتاج الدفع المعنوى، وانخفاضُ الشيء يحتاج الدفع المادى.

٦ – (حَفَّ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْفَاءُ ثَلَاثَةُ أُصُول، الْأَوَّلُ: ضَرْبٌ مِنَ الصَّوْتِ، وَالثَّانِي: أَنْ يُطِيفَ الشَّيْءُ بالشَّيْء، وَالثَّالِثُ: شِدَّةٌ فِي الْعَيْش.

تَفْسِيرُ ذَلِكَ: الْأَوَّلُ الْحَفِيفُ حَفِيفُ الشَّجَرِ وَنَحْوِهِ، وَكَذَلِكَ حَفِيفُ جَنَاحِ الطَّائِرِ.



وَالثَّانِي: قَوْلُهُمْ: حَفَّ الْقَوْمُ بِفُلَانٍ إِذَا أَطَافُوا بِهِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ وَتَرَى الْمَلَاتُكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ ﴾ (١)، وَمِنْ ذَلِكَ حِفَافَا كُلِّ شَيْءٍ: جَانِبَاهُ، قَالَ طَرْفَةُ (٢):

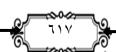
كَأَنَّ جَنَاحَى مَضْرَحِي تَكَنَّفَا ... حِفَافَيْهِ شُكًّا فِي الْعَسِيبِ بِمَسْرَدِ

وَالثَّالِثُ: الْحُفُوفُ وَالْحَفَفُ، وَهُوَ شِدَّةُ الْعَيْشِ وَيُبْسُهُ، قَالَ أَبُو زَيْدٍ: حَفَّتُ أَرْضُنَا وَقَفَّتْ، إِذَا يَبِسَ بَقْلُهَا، وَهُوَ كَالشَّظَفِ، وَيُقَالُ: هُمْ فِي حَفَفٍ مِنَ الْعَيْشِ، أَرْضُنَا وَقَفَّتْ، إِذَا يَبِسَ بَقْلُهَا، وَهُو كَالشَّظَفِ، وَيُقَالُ: هُمْ فِي حَفَفٍ مِنَ الْعَيْشِ، أَى: ضِيقٍ وَمَحْلٍ، ثُمَّ يُجْرَى هَذَا حَتَّى يُقَالَ: رَأْسُ فُلَانٍ مَحْفُوفٌ وَحَافٌ، إِذَا بَعُدَ عَهْدُهُ بِالدَّهْنِ، ثُمَّ يُقَالُ: حَفَّتِ الْمَرْأَةُ وَجْهَهَا مِنَ الشَّعْرِ، وَاحْتَقَفْتُ النَّبْتَ إِذَا جَزَرْتَهُ إِلَّهُ وَجْهَهَا مِنَ الشَّعْرِ، وَاحْتَقَفْتُ النَّبْتَ إِذَا جَزَرْتَهُ إِلَّهُ وَجْهَهَا مِنَ الشَّعْرِ، وَاحْتَقَفْتُ النَّبْتَ إِذَا جَزَرْتَهُ النَّالُ.

جعل ابن فرس لمادة (حف) ثلاثة أصول، وهذه الأصول هي: ضرَربٌ مِنَ الصَّوْتِ، وَالثَّالِثُ: شِدَّةٌ فِي الْعَيْشِ، وجعل لكل الصَّوْتِ، وَالثَّالِثُ: شِدَّةٌ فِي الْعَيْشِ، وجعل لكل أصل استعمالات اشتقاقية ترجع دلالتها إليه،

فمن الاشتقاقات التى تندرج تحت الأصل الأول التى ذكرها ابن فارس: حفيف الشجر، وحفيف جناح الطائر، وهو الصوت الضعيف الذى يصدره الهواء عند الاحتكاك بهؤلاء (٤)

⁽٤)ينظر: مادة (حفّ) عند نشوان بن سعيد الحميرى-في شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم ١٢٨٨/٣، و مجمع البحرين ومطلع النَّيْرَيْن (معجم لغوى شيعي) - فخر الدين



⁽١) الزمر: ٥٧

⁽۲) ديوان طَرَفة ابن العبد - طَرَفَة بن العَبْد بن سفيان بن سعد البكرى الوائلي أبو عمرو، الشاعر الجاهلي (ت: ٥٦٤ م)-تح: مهدى محمد ناصر الدين- دار الكتب العلمية- ط٣- ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢م.

⁽٣)مقاييس اللغة ١٥، ١٤/٢

ومن الاشتقاقات التى أدرجها تحت الأصل الثانى، والذى يعنى الطواف قَوْلُهُمْ: حَفَّ الْقَوْمُ بِفُلَانٍ إِذَا أَطَافُوا بِهِ، وكذلك حواف الملائكة بالعرش، أى: طوافهم حوله.

ومن الاشتقاقات التى استعملها فى الأصل الثالث: الْحَفَفُ، وَهُوَ شِدَّةُ الْعَيْشِ وَيُبْسُهُ، وحفيف المرأة لوجهها، أى: إزالة ما به من شعر، وهذا يحمل معنى التضييق على الشعر؛ لعدم مزاولة مهامه فى الإطالة.

ولعل هذه الأصول الثلاثة تندرج تحت أصل واحد وهو ما يُعْنَى به البحث، والمتمثل في (الحركة المتتابعة مع الإلحاح في الطلب)

فعندما ننظر إلى الأصل الأول وهو: الصوت، نجد أن الصوت الناتج عن حفيف الأشجار لا يمكن سماعه إلا بحدوث رياح متتابعة ينتج عنها احتكاك؛ مما يسبب سماع الصوت والمُسمَّى بالحفيف

وعند النظر إلى الأصل الثاني، وهو الطواف، نجد أن الطواف لا يحدث إلا من خلال حركة دائرية متتابعة، إذًا فهو يحمل معنى التتابع اليضا-.

وأما عن الأصل الثالث، وهو البؤس وشدة العيش، فلا شك أن هذا الأصل يتطلب ممن أصيب به استمرارية وتتابع محاولات التخلص من هذا الضيق؛ ولذا يرى البحث أن الأصول الثلاثة التى ذكرها ابن فارس تُرَدُ إلى أصل واحد، وهو التتابع والاستمرار مع شدة فى الحركة.

- T. Y. A. P.

=

الطريحى (ت: ١٠٨٥ هـ) -تح: السيد أحمد الحسيني- مكتبة المرْتَضَوِى - طهران/ إيران-ط٢ - ١٣٦٥هـ-ص٣٨/٥.

٧-(حُمَّ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْمِيمُ فِيهِ تَفَاوُتٌ ؛ لِأَنَّهُ مُتَشَعِّبُ الْأَبْوَابِ جِدًّا، فَأَحَدُ أُصُولِهِ: اسْوِدَادٌ، وَالْآلِبِعُ: جِنْسٌ مِنَ أَصُولِهِ: اسْوِدَادٌ، وَالْآلِبِعُ: جِنْسٌ مِنَ الصَّوْتِ، وَالْخَامِسُ: الْقَصْدُ.

فَأَمَّا السَّوَادُ؛ فَالْحُمَمُ: الْفَحْمُ...، وَمِنْهُ الْيَحْمُومُ، وَهُوَ الدُّخَانُ، وَالْحِمْحِمُ: نَبْتُ أَسْوَدُ، وَكُلُّ أَسْوَدَ حِمْحِمٌ،...، وَأَمَّا الْحَرَارَةُ ؛ فَالْحَمِيمُ: الْمَاءُ الْحَارُ، وَالْإِسْتِحْمَامُ: الْإِعْتِسَالُ بِهِ. وَمِنْهُ الْحَمُ، وَهِي الْأَلْيَةُ ثُذَابُ، فَالَّذِي يَبْقَى مِنْهَا بَعْدَ الذَّوْبِ حَمِّ، وَالْحِثْسَالُ بِهِ. وَمِنْهُ الْحَمِيمُ، وَهُوَ الْعَرَقُ...، وَمِنْهُ الْحُمَامُ، وَهُوَ حُمَّى الْإِبلِ. وَيُقَالُ وَاحِدَتُهُ حَمَّةٌ، وَمِنْهُ الْحَمِيمُ، وَهُو الْعَرَقُ...، وَمِنْهُ الْحُمَامُ، وَهُو حُمَّى الْإِبلِ. وَيُقَالُ أَحَمَّتِ الْأَرْضُ [إِذَا صَارَتْ] ذَاتَ حُمَّى...؛ وَأَمَّا الدُّنُو وَالْحُضُورُ؛ فَيَقُولُونَ: أَحَمَّتِ الْأَرْضُ [إِذَا صَارَتْ] ذَاتَ حُمَّى...؛ وَأَمَّا الدُّنُو وَالْحُضُورُ؛ فَيَقُولُونَ: أَحَمَّتِ الْأَرْضُ [إِذَا صَارَتْ] ذَاتَ حُمَّى...؛ وَأَمَّا الصَّوْتُ؛ فَالْحَمْحَمَةُ: حَمْحَمَةُ الْفَرَسِ الْحَاجَةُ: حَضَرَتْ، وَأَحَمَّ الْأَمْرُ: دَنَا...، وَأَمَّا الصَّوْتُ؛ فَالْحَمْحَمَةُ: حَمْحَمَةُ الْفَرَسِ عِنْدَ الْعَلْف.

وَأَمَّا الْقَصْدُ؛ فَقَوْلُهُمْ: حَمَمْتُ حَمَّهُ، أَي: قَصَدْتُ قَصْدَهُ" (١).

رد ابن فارس مشتقاتِ الجذر (حمّ) إلى خمسة أصول متباينة، وذكر الاستعمالات التي تدور حول كل أصل، فالأصل الأول، -وهو السواد- ذكر من استعمالاته: الْيَحْمُومُ، وَهُوَ الدُّخَانُ، وَالْحِمْحِمُ، وهو نَبْتٌ أَسْوَدُ، ولا شك أن الاستعمالين يرجعان لمعنى الأصل الثاني وهو السواد.

ثم ذكر من استعمالات الأصل الثانى، -وهو الحرارة-: الْحَمِيمُ ويعنى الْمَاءُ الْحَارُ، وَالْإِسْتِحْمَامُ: الإغْتِسَالُ بالماء الحار، والْحَمُّ، وَهِى ما بقى من الْأَلْيَة المذابة، والْحَمِيمَ، وَهُوَ الْعَرَقُ، وحمَّى الإبل، وحمَّى الأرضِ، وكل من هذه الاستعمالات إما حاملة لمعنى الأصل وهو الحرارة، وإما مُسَبَّبة عنهُ.

⁽۱) مقاییس اللغة ۲۲/۲، ۲۶، وینظر: تهذیب اللغة-للأزهری ۱۳/۶، ولسان العرب-لابن منظور ص۱۵۳/۱۲



وَأَمَّا عن الأصل الثالث، وهو الدُّنُوُ وَالْحُضُورُ، فذكر من استعمالاته: أَحَمَّتِ الْحَاجَةُ: حَضرَتْ، وَأَحَمَّ الْأَمْرُ: دَنَا.

والأصل الرابع وهو الصوت، ذكر من استعمالاته: حَمْحَمَتْ الفرسُ، وهو صوته عند العلف.

أَمَّا الأصل الخامس، وهو الْقَصْدُ، فاستعمل قول العرب: حَمَمْتُ حَمَّهُ، أَى: قَصَدْتُ قَصْدَهُ.

ولا شك أن هذه الأصول الخمسة للجذر (حمّ) يمكن إرجاعها إلى أصل واحد تدور حوله كل هذه الأصول باستعمالاتها المختلفة، ونعنى به: (الحركة الداخلية الدافعة نحو الدخول في المقصود، والمتولد عنها أثرُ حرارة).

وهذا المعنى تدور حوله كل الأصول التى ذكرها ابن فارس فى الجذر (حمّ)، فالأصل الأول وهو السواد: متولد من الحرارة الناتجة عن استمرار الحركة فى داخل الشيء.

والأصل الثانى الذى ذكره ابن فارس، وهو الحرارة -أيضا-: يرجع إلى نفس المعنى، فلا حرارة بدون حركة، سواء كانت حركة دفعية، أو حركة اشتعالية.

والأصل الثالث، وهو الدنو والحضور: يمكن إرجاعه إلى نفس المعنى الدلالي؛ فالدنو والاقتراب فيه دليل واضح على حركة داخلية تدفع الشيء إلى الدخول في المقصود.

وأما الأصل الرابع، وهو الصوت: فهو ناتج عن حركة داخلية، وقد تكون شديدة ناتجة عن السعادة، أو الرغبةِ الداخلية المتحركة نحو الشيء مما يجعله يتصف بالحمحمة، كحَمْحَمة الفرس عند تقديم العلف.

كذلك الأصل الخامس قريب جدا من هذا المعنى، فعندما نلقى تصورا للقصد نجد أنه الإرادة، والإرادة حركة معنوية داخلية تحرك الشيء نحو الشيء المقصود، فالأصول الخمسة التى ذكرها ابن فارس للجذر (حم)، سواء كانت

(سوادا – حرارة- دُنُوًا -صوتا -قَصْدا)، كلها أصول تتطلب اشتعال الحركة مسببةً عنها حرارة.

۸ – (حَبُّ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْبَاءُ أُصُولٌ ثَلَاثَةٌ، أَحَدُهَا اللَّزُومُ وَالثَّبَاتُ، وَالْآخَرُ الْحَبَّةُ مِنَ الشَّيْءِ ذِى الْحَبِّ، وَالثَّالِثُ وَصْفُ الْقِصَرِ.

فَالْأَوَّلُ: الْحَبُّ؛ مَعْرُوفٌ مِنَ الْجِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ...، وَأَمَّا اللَّرُومُ؛ فَالْحُبُّ وَالْمَحَبَّةُ، اشْتِقَاقُهُ مِنْ أَحَبَّهُ إِذَا لَزِمَهُ، وَالْمُحِبُّ: الْبَعِيرُ الَّذِي يَحْسِرُ فَيَلْزَمُ مَكَانَهُ...، وَالْمَحَبُّةُ الْقِصِرِ ؛ فَالْحَبْحَابُ: الرَّجُلُ الْقَصِيرُ...، وَالْحَبَاحِبُ: الصِّعَارُ، وَهُوَ جَمْعُ حَبْحَابٍ، وَأَظُنُ أَنَّ حَبَابَ الْمَاءِ مِنْ هَذَا، وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِ كَأَنَّهَا حَبَّاتٌ "(۱).

ابن فارس رد الجذر (حبّ) إلى ثلاثة أصول، أَحَدُهَا: اللُّزُومُ وَالثّبَاتُ، وَالْآخَرُ: الْحَبَّةُ مِنَ الشَّيْءِ ذِى الْحَبِّ، وَالثَّالِثُ: وَصنْفُ الْقِصرِ، وذكر لكل أصل استعمالاتٍ تؤيد دلالة اللفظ.

ومن خلال التأمل في الاستعمالات التي ذكرها ابن فارس، والتدقيق فيها يمكن رد هذه الأصول الثلاثة بتفريعاتها الدلالية إلى أصل واحد مشترك تدور حوله كل المعانى، وهو: (التجمع في موضع صغير وملازمة الصفة الجوهرية لأصل الشيء).

⁽۱)مقاییس اللغة ۲/ ۲۱–۲۸، وینظر هذه الاستعمالات فی شمس العلوم ودواء کلام العرب من الکُلُوم النشُوَان الحِمْیری – ۱۲۷۹/۳، والعین ۳۲/۳، وجمهرة اللغة – أبو بکر محمد بن الحسن بن درید الأزدِی (ت: ۳۲۱هـ) – تح: رمزی منیر بعلبکی – دار العلم للملایین – بیروت – ط۱ – ۱۹۸۷م – ۱۷۲۱، ۱۷۶، وته ذیب اللغة – المرزه حری ۸/۳، ۹، ولسان العرب – لابن منظور ۲۰/۱، ۷۱



فصفة اللزوم والثبات التى تمثل الأصل الأول، يمكن ردها إلى الأصل الواحد المشترك، ألا ترى أن اللازم للشيء ، كأنه مُجْتمِع فيه لا ينفك عنه، ويدل على ذلك الاستعمالِ الذى ذكره ابن فارس قوله: (وَالْمُحِبُّ: الْبَعِيرُ الَّذِى يَحْسِرُ فَيَلْزَمُ مَكَانَهُ)، فالبعير بعدما تجول في مكان متسع يرعى، يرجع إلى مكان أصغر منه ليُلازمه، وهو موضع تربيته، ومبيته.

كذلك الأصل الثانى وهو الحبّة، الصغيرة، فهى تحتوى بداخلها على ما سيتفرع منها بعدما تتفلق، وذلك بوصف القرآن الكريم ﴿فالق الحب والنوى ﴾ (١)، وهى تعتبر صورة ملموسة وملحوظة لشيء كبير متجمع – فى أصل جوهره - فى شيء صغير.

أما صفة القَصْر، فتحمل بداخلها نفس المعنى التأصيلي الموحد، ألا ترى الشيء القصير يحمل كل مكونات الشيء الطويل، ولكن بصورة مجتمعة، ومُصنَغَرة.

۹ – (حَثَّ) – ۹

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالثَّاءُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا الْحَضُّ عَلَى الشَّيْءِ، وَالْآخَرُ يَبِيسٌ؛ مِنْ يَبِيسِ الشَّيْءِ.

فَالْأُوَّلُ قَوْلُهُمْ: حَثَثْتُهُ عَلَى الشَّيْءِ أَحُثُهُ، وَمِنْهُ الْحَثِيثُ، يُقَالُ: وَلَّى حَثِيثًا، أَى: مُسْرعًا...، وَمِنْهُ الْحَثْحَثَةُ، وَهُوَ اضْطِرَابُ الْبَرْقِ فِي السَّحَابِ.

وَأَمَّا الْآخَرُ: فَالْحُثُ وَهُوَ الْحُطَامُ الْيَبِيسُ، وَيُقَالُ: الْحُثُّ؛ الرَّمْلُ الْيَابِسُ الْفَرْيَاءِ حُثْ "(٢). الْخَشِنُ. قَالَ: حَتَّى يُرَى فِي يَابِسِ الثَّرْيَاءِ حُثْ "(٢).

⁽٢)مقاييس اللغة ٢٩/٢



⁽١) الأنعام: ٩٥

جعل ابن فارس للجذر (حث) أصلين، أحدهما: الحض على الشيء، والآخر: اليابس من الشيء.

وبتدقيق النظر في الأصلين والاستعمالات التي تتفرع منهما يتضح أن كلا الأصلين يحملان دلالة معنوية مشتركة يرجع إليها كلا الأصلين، وهي: (الدفع بسرعة من حالة إلى حالة).

فإن كان الحث بمعنى الحض، كما بين ابن فارس سابقا، فهذا الحض لا يعنى إلا التحريك والدفع من حالة السكون إلى حالة أخرى وهى القيام بعمل الفعل.

وأما الأصل الثانى، وهو اليُبْسُ: فهذا يمكن إرجاعه إلى نفس الدلالة السابقة، ومثال ذلك: ورق الشجر اليابس، والذى كان فى الأصل متماسكا كالجزء الواحد، أصبح بتجفيفه مدفوعا إلى التحول من حالة التماسك إلى حالة أخرى، وهى التفكك، والتحطم.

۱۰ (حَجَّ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْجِيمُ أُصُولٌ أَرْبَعَةٌ. فَالْأَوَّلُ الْقَصْدُ، وَكُلُّ قَصْدٍ حَجٍّ. قَال (١):

وَأَشْهَدُ مِنْ عَوْفٍ حُلُولًا كَثِيرَةً ... يَحُجُونَ سِبَّ الزِّبْرِقَانِ الْمُزَعْفَرَا

⁽۱) البيت من بحر الطويل، وهو للْمُخَبَّل السَّعْدى، وهو موجود فى: الجليس الصالح الكافى والأنيس الناصح الشافى – أبو الفرج المُعَافَى بن زكريا بن يحيى الجريرى النَّهْرُوانى (ت: ٩٣هـ) -تح: عبد الكريم سامى الجُنْدِي – دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان –ط۱ – ١٤٢٦ هـ – ٥٠٠٠م -ص٢٨٣، و المعجم المُفَصَّل فى شواهد العربية – د. إميل بديع يعقوب – دار الكتب العلمية –ط۱ – ١٤١٧ه – ١٩٩٦م -ص٣/١٣٠



ثُمَّ اخْتُصَّ بِهَذَا الْإِسْمِ الْقَصْدُ إِلَى الْبَيْتِ الْحَرَامِ لِلنُّسُكِ، وَالْحَجِيجُ: الْحَاجُ، قَالَ (١):

ذَكَرْبُّكِ وَالْحَجِيجُ لَهُمْ ضَجِيجٌ ... بِمَكَّةَ وَالْقُلُوبُ لَهَا وَجِيبُ

وَمِنَ الْبَابِ: الْمَحَجَّةُ، وَهِى جَادَّةُ الطَّرِيقِ ...، وَالْأَصْلُ الْآخَرُ: الْحِجَّةُ وَهِى السَّنَةُ، وَقَدْ يُمْكِنُ أَنْ يُجْمَعَ هَذَا إِلَى الْأَصْلِ الْأَوَّلِ؛ لِأَنَّ الْحَجَّ فِى السَّنَةِ لَا يَكُونُ إِلَّا مَرَّةً وَاحِدَةً، فَكَأَنَ الْعَامَ سُمِّى بِمَا فِيهِ مِنَ الْحَجِّ حِجَّةً.

وَالْأَصْلُ الثَّالِثُ: الْحِجَاجُ، وَهُوَ الْعَظْمُ الْمُسْتَدِيرُ حَوْلَ الْعَيْنِ، يُقَالُ: لِلْعَظِيمِ الْحِجَاجِ أَحَجُّ، جَمْعُ الْحِجَاجِ: أَحِجَّةٌ.

وَزَعَمَ أَبُو عَمْرِو أَنَّهُ يُقَالُ لِلْمَكَانِ الْمُتَكَاهِفِ وَمِنَ الصَّخْرَةِ: حَجَّاجٌ

وَالْأَصْلُ الرَّابِعُ: الْحَجْحَجَةُ؛ النُّكُوصُ، يُقَالُ: حَمَلُوا عَلَيْنَا ثُمَّ حَجْحَجُوا، وَالْمُحَجْجِةُ: الْعَاجِزُ (٢).

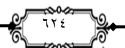
رد ابن فارس الجذر (حج) إلى أربعة أصول، وهي على النحو التالى: (القصد) - (السَّنَة) - (العظم المستدير حول العين - النكوص).

والذى يُعْنَى به البحث: ردُّ هذه الأصول الأربعة إلى أصل واحد يحمل دلالة واحدة تشترك فيها كل الأصول التى ذكرها ابن فارس حول الجذر (حجّ) ويمكن القول: إن الأصل الذي يحمل هذه الدلالة المشتركة هو: (الامتداد

ويمكن القول. إن الاصل الذي يحمل هذه الدلالة المستركة هو. (الامتداد والمواجهة).

فالحج الذى يُعْنى به القصد هو: عبارة عن توجه الإنسان وسيره نحو وجْهة مقصودة؛ ليتواجد ويتوجه بوجه إلى البيت العتيق.

⁽۱) البيت من الوافر، وهو منسوب للرَّضِى الموسَوِى المُوْسَوِيُّ، ينظر: الدر الفريد وبيت القصيد – محمد بن أَيْدُمَر المسْتَعْصمى (٦٣٩ هـ - ٧١٠ هـ) –تح: الدكتور كامل سلمان الجَبُورِي – دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان –ط۱- ١٤٣٦ هـ – ٢٠١٥ م –ص ١٤١/٢مقاييس اللغة – ٢٠١٠ م



و الْحِجَّةُ وَهِى السَّنَةُ، فهى امتداد لأيام وأسابيعَ وشهور، حتى تتهى فتواجه ابتداء سنة أخرى، والعلاقة واضحة، كما بين ابن فارس سابقا: أنَّ الْحَجَّ فِي السَّنَةِ لَا يَكُونُ إِلَّا مَرَّةً وَاحِدَةً.

أما العظم المستدير حول العين والذى يمثل الأصل الثالث للجذر (حج)، كما ذكر ابن فارس، فالعظم يمتد بصورة دائرية يواجه بدايته نهايتة حول العين؛ ليكون محل تحصين لها.

وأما النكوص، وهو الذي يحمله الأصل الرابع للجذر (حج)، فيحمل نفس الدلالة الموحدة والمشترك فيها كل الأصول، فإن كانت الأصول الثلاثة السابقة تشترك في الامتداد والمواجهة بصور إيجابية، إلا أن النكوص يحمل نفس المعنى ولكن بصورة سلبية، وهي الامتداد والسير نحو المواجهة مع الخصم، إلا أنه ينتهى بالتراجع عن المواجهة؛ لعدم القدرة على ذلك، وعلى ذلك يمكن الرد إلى معنى أشمل وهو (الامتداد والعزم على المواجهة، مع القدرة على ذلك، أو العجز والرجوع بعد الشروع)

1 ١ - (حَدَرَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالدَّالُ وَالرَّاءُ أَصْلَانِ: الْهُبُوطُ، وَالِامْتِلَاءُ، فَالْأَوَّلُ: حَدَرْتُ الشَّيْءَ إِذَا أَنْزَلْتَهُ، وَالْحُدُورُ فِعْلُ الْحَادِرِ، وَالْحَدُورُ، بِفَتْحِ الْحَاءِ: الْمَكَانُ تَتْحَدِرُ مِنْهُ.

وَالْأَصْلُ الثَّانِي: قَوْلُهُمْ لِلشَّيْءِ الْمُمْتَلِئِ: حَادِرٌ، يُقَالُ عَيْنٌ حَدْرَةٌ بَدْرَةٌ: مُمْتَلِئَةٌ، وَقَدْ مَضَى شَاهِدُهُ، وَنَاقَةٌ حَادِرَةُ الْعَيْنَيْن، إذَا امْتَلَأَتَا"(١).

⁽۱) مقاييس اللغة ٢/٣، وينظر: العين-الخليل ص١٧٨/٣، و التقفية في اللغة - أبو بشر، اليمان بن أبي اليمان البندنيجي، (ت: ٢٨٤ هـ) -تح: د. خليل إبراهيم العطية - الجمهورية العراقية - وزارة الأوقاف - إحياء التراث الإسلامي (١٤) - ط: العاني - بغداد - عام النشر: ١٩٧٦م - ص ١٩٧٥م

ابن فارس رد الجذر (حدر) الثلاثي إلى أصلين، هما: (الْهُبُوطُ، وَالْإِمْتِلَاءُ)، ثم ذكر ما يؤيد معنى الأصل الأول من الاستعمالات، ومنها: حَدَرْتُ الشَّيْءَ إِذَا أَنْزَلْتَهُ، وَالْحُدُورُ فِعْلُ الْحَادِرِ، وَالْحَدُورُ، بِفَتْحِ الْحَاءِ: الْمَكَانُ تَتْحَدِرُ مِنْهُ.

ثم ذكر -أيضا - من الاستعمالات ما يؤيد معنى الأصل الثانى، ومنها: عَيْنٌ حَدْرَةٌ بَدْرَةٌ: مُمْتَلِئَةٌ، وَنَاقَةٌ حَادِرَةُ الْعَيْنَيْنِ، إِذَا امْتَلَأَتَا، لكن من الممكن رد هذين الأصلين بما يحملان من دلالات إلى أصل دلالى واحد متمثل فى (التحول من حالة التحرك والانطلاق إلى حالة من التجمع والسكون).

فعند الهبوط لشيء من أعلى إلى أسفل يكون فى حالة من الحركة والنشاط الزائدتين، فعندما يصل إلى أقل درجة من الانحدار؛ يتجمع فيها ويصيبه شيء من السكون والاستقرار، فالكائن الحى الذى يسقط من مكان مرتفع-جبل ونحوه-، ففى حالة السقوط ننظر: إلى الحركة اللاإرادية المتزايدة، ثم إذا ما وصل إلى الأرض المنحدرة وتجمع فى مكان خيم عليه السكون.

كذلك معنى الامتلاء وهو الذى يحمله الأصل الثانى، سواء كان الامتلاء المعنوى، كما يقال فى عاميتنا: (فلان عينه مليانة)، أى: أصابه شيء من السكون والعزوف، بعد حركة ونشاط لإشباع شهوة ما، أو امتلاء مادى، فلو أننا قمنا بملء إناء فارغ، لسمعنا صوتا وحركة تقل تدريجيا كلما أوشك على الامتلاء، حتى ما امتلأ وتجمع الماء بداخله؛ اختفى الصوت والحركة، وتحول من حالة التحرك والانطلاق إلى حالة من التجمع والسكون.

۲۱ - (حَرَسَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالرَّاءُ وَالسِّينُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا: الْحِفْظُ، وَالْآخَرُ: زَمَانٌ.

فَا لْأُوَّلُ: حَرَسَهُ يَحْرُسُهُ حَرْسًا. وَالْحَرَسُ: الْحُرَّاسُ، وَأَمَّا حُرِيسَةُ الْجَبَلِ، الَّتِي جَاءَتْ فِي الْحَدِيثِ (١)، فَيُقَالُ هِي الشَّاةُ يُدْرِكُهَا اللَّيْلُ قَبْلَ أُويِّهَا إِلَى مَأْوَاهَا، فَكَأَنَّهَا حُرِسَتْ هُنَاكَ، وَقَالَ: أَبُو عُبَيْدَةَ فِي حَرِيسَةِ الْجَبَلِ: يَجْعَلُهَا بَعْضُهُمُ السَّرِقَةَ نَفْسَهَا؛ حُرِسَتْ هُنَاكَ، وَقَالَ: أَبُو عُبَيْدَةَ فِي حَرِيسَةِ الْجَبَلِ: يَجْعَلُهَا بَعْضُهُمُ السَّرِقَةَ نَفْسَهَا؛ يُقَالُ حَرَسَ يَحْرِسُ حَرْسًا، إِذَا سَرَقَ، وَهَذَا إِنْ صَبَحَ، فَهُو قَرِيبٌ مِنَ الْبَابِ؛ لِأَنَّ لُسَّارِقَ يَرْقُبُ الشَّيْءَ، كَأَنَّهُ يَحْرُسُهُ حَتَّى يَتَمَكَّنَ مِنْهُ، وَالْأَوَّلُ أَصَبَّ، وَذَلِكَ قَوْلُ السَّارِقَ يَرْقُبُ الشَّيْءَ، كَأَنَّهُ يَحْرُسُهُ حَتَّى يَتَمَكَّنَ مِنْهُ، وَالْأَوَّلُ أَصَبَّ، وَذَلِكَ قَوْلُ أَهْلِ اللَّغَةِ إِنَّ الْحَرِيسَةَ هِي الْمَحْرُوسَةُ "(٢).

بالتأمل في قول ابن فارس نجد أنه جعل للجذر (حرس) أصلين، هما: الحفظ والزمان، وذكر للأصل الأول بعض الاستعمالات، ومنها حرسه يحرسه حرسا، والحراس؛ لأنهم يقومون على حفظ ما وُكِّلوا بحراسته، وكذلك جعل من

⁽٢) مقابيس اللغة ٢/٣، وينظر: غريب الحديث - أبو عبيد القاسم بن سلام الهروي - تح: الدكتور / حسين محمد محمد شرف - الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، القاهرة - ط١ - الدكتور / ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م - ص ١٤٨٤، وكتاب الأفعال لابن القوطية - ابن القوطيّة (ت: ٣٦٧ هـ) - تح: على فوده - مكتبة الخانجي بالقاهرة - ط٢ - ١٩٩٣ م - ص ١/١٤



⁽۱) الحديث ورد في السنن الكبري – أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب بن على الخراساني، النَّسَائي (ت: ٣٠٣هـ) – حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي – مؤسسة الرسالة – بيروت – ط۱ – ۱٤۲۱ هـ – ۲۰۰۱م – ص۷/۳۳، و السنن الكبري للبيهقي – أحمد بن الحسين بن على بن موسى الخُسْرَوْجِردي الخُرَاسَاني، أبو بكر البيهقي (ت: ٤٥٨هـ) – تح: محمد عبد القادر عطا – دار الكتب العلمية، بيروت – لبنات – ط۳ – ۱٤۲٤ هـ – محمد عبد القادر عطا – دار الكتب العلمية، بيروت – لبنات – ط۳ – ۱٤۲٤ هـ – محمد عبد القادر عطا – دار الكتب العلمية، بيروت – لبنات – ط۳ – ۱٤۲٤ هـ – محمد عبد القادر عطا – دار الكتب العلمية، بيروت – لبنات – ط۳ – ۱٤۲٤ هـ – محمد عبد القادر علم المحمد عبد القادر عبد المحمد عبد القادر علم المحمد عبد القادر عبد المحمد عبد ال

استعمالات الأصل الثانى: حُرِيسَةُ الْجَبَلِ، فَيُقَالُ هِى الشَّاةُ يُدْرِكُهَا اللَّيْلُ قَبْلَ أُوِيِّهَا إِلَى الشَّاةُ يُدْرِكُهَا اللَّيْلُ قَبْلَ أُويِّهَا إِلَى مَأْوَاهَا، وبهذا يُفسَّر على أنها نقيم به مدة من الزمن (١١).

ومن الممكن رد هذين الأصلين إلى دلالة واحدة مشتركة تدور حولها دلالة الأصلين الذين ذكرهما ابن فارس، والتى يمكن تمثيلها فى: (المداومة والاستمرار فى الحدث زمنا)، فلا حفظ الشيء إلا بحراسته عن طريق وضعه تحت العين باستمرار، فإن تقاطع هذا التتابع فى الحراسة؛ فقد يؤدى إلى عكس ما يحمله المعنى من الحفظ.

وإن كان الجذر عند ابن فارس يحمل أصلا دلاليا آخر متمثلا في الزمان، فلا مانع من إرجاع هذا المعنى-أيضا- إلى (المداومة والاستمرار)، فلا تسمى الحقبة من الزمن زمنا إلا إذا تتابعت بعض أجزائها واستمرت في الامتداد؛ ولذا كان الامتداد والاستمرار للحدث زمانا عاملا دلاليا مشتركا تدور حوله دلالة الأصلين اللذين ذكرهما ابن فارس للجذر (حرس).

۱۳ - (حَرَصَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالرَّاءُ وَالصَّادُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا: الشَّقُ، وَالْآخَرُ: الْجَشَعُ.

فَالْأَوَّلُ: الْحَرْصُ؛ الشَّقُّ: يُقَالُ حَرَصَ الْقَصَّارُ الثَّوْبَ إِذَا شَقَّهُ، وَالْحَارِصَةُ مِنَ الشَّجَاجِ: الَّتِي تَشُقُّ الْجِلْدَ، وَمِنْهُ الْحَرِيصَةُ وَالْحَارِصَةُ، وَهِي السَّحَابَةُ الَّتِي تَقْشِرُ وَجْهَ الْأَرْضِ مِنْ شِدَّةِ وَقْع مَطَرِهَا....

وَأَمَّا الْجَشَعُ وَالْإِفْرَاطُ فِي الرَّغْبَةِ، فَيُقَالُ: حَرَصَ - إِذَا جَشَعَ -يَحْرِصُ حَلَى هُدَاهُمُ ﴿ إِن تَحْرِصُ عَلَى هُدَاهُمُ ﴾ (٢)، وَيُقَالُ حِرْصًا، فَهُوَ حَرِيصٌ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ إِن تَحْرِصُ عَلَى هُدَاهُمُ ﴾ (٢)، وَيُقَالُ



⁽١) ينظر: كتاب الأفعال، لابن القوطية ص ١/١٤

⁽٢) النحل: ٣٧

حُرِصَ الْمَرْعَى، إِذَا لَمْ يُتْرَكُ مِنْهُ شَيْءٌ ؛ وَذَلِكَ مِنَ الْبَابِ، كَأَنَّهُ قُشِرَ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ"(١).

من خلال ما سبق من كلام ابن فارس، تبين أنه يورد للجذر (حرص) أصلين، أحدهما: الشَّقّ، والآخر: الجَشَع، والإفراط في الرغبة، ثم ذكر لكل أصل استعمالاتٍ تؤيد دلالته، فمن الاستعمالات التي ذكرها لتؤيد دلالة الأصل الأول هي: حَرَصَ الْقَصَّارُ التَّوْبَ إِذَا شَقَّهُ، وَالْحَارِصَةُ مِنَ الشِّجَاجِ: الَّتِي تَشُقُ الْجُلْدَ،...

وذكر من الاستعمالات التى ترجع للأصل الثانى: حَرَصَ إِذَا جَشَعَ، حُرِصَ الْأَدُونَ الْبَابِ، كَأَنَّهُ قُشِرَ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ. الْأَرْضِ.

وهذان الأصلان، بدلالة استعمالاتها يمكن إرجاعهما إلى دلالة واحدة تشترك فيها الاستعمالات، وهي: (الاعتداء ومجاوزة الحد).

ألا ترى أن في شق الثوب مجاوزةً واعتداءً على أحقية تماسكه، كقطعة واحدة، وأن في حرص الراعي للمرعى بحيث لا يبقى فيه شيء؛ لغيره لجشعه

⁽۱) مقاييس اللغة ٢٨/٣، وينظر: غريب الحديث المهرّوي ٢٣/٣٤، الغريب المصنّف أبو عبيد القاسم بن سلاّم بن عبد الله الهروى البغدادى (ت: ٢٢٤ه) -تح: صفوان عدنان داوودي مجلة الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة -ط: 1: السنة السادسة والعشرون، العددان (١٠٤، ١٠١) ١٤١٤/ ١٤١٤هـ، و جـ ٢: السنة السابعة والعشرون، العددان (١٠٠، ١٠٠) المات العامدان (١٠٠، ١٠٠) المات المات المات المات المات المات المات العرب على بن الحسن الهنائي الأزدي، أبو الحسن الملقب بـ «كُرًاع النّمل» (ت: بعد ٢٠٩هـ) -تح: د محمد بن أحمد العُمري - جامعة أم القرى (معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلامي) -ط١- ١٠٥هـ ١٩٨٩م - ص ١٩٨١، والنهاية وفي غريب الحديث - لابن المثير ص ١٩٨١م

اعتداء ومجاوزة على حق الغير في الأخذ المماثل، فكل من الشَّق والجشع خروج عن حد الاعتدال في الشيء، أو عن الصفة الطبيعية للشيء.

٤ ١ - (حَرَضَ)

الْحَاءُ وَالرَّاءُ وَالضَّادُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا: نَبْتٌ، وَالْآخَرُ: دَلِيلُ الذَّهَابِ وَالتَّلَفِ وَالْهَلَكُ وَالضَّعْف وَشَبْه ذَلكَ.

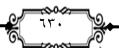
أَمَّا الْأَوَّلُ: فَالْحُرْضُ الْأُشْنَانُ، وَمُعَالِجُهُ الْحَرَّاضُ، وَالْإِحْرِيضُ: الْعُصْفُرُ، قَالَ:

مُلْتَهِبٌ كَلَهَبِ الْإِحْرِيضِ. وَالْأَصْلُ الثَّانِي: الْحَرَضُ، وَهُوَ الْمُشْرِفُ عَلَى الْهَلَك ...، وَيُقَالُ: حَرَّضْتُ فُلَانًا عَلَى كَذَا"(١).

ذكر ابن فارس للجذر (حرض) أصلين، أحدهما: النَبْت، وَالْآخَرُ: دَلِيلُ الذَّهَابِ وَالنَّلَّفِ وَالْهَلَاكِ وَالضَّعْفِ.

وذكر من استعمالات اللفظ الأول: الْحُرْضُ (الْأُشْنَانُ، وهو: ما تغسَل به الأيدى على إثر الطعام-والْعُصْفُرُ وهو ثوب محرّض مصبوغ بالصفرة)، وذكر من استعمالات الأصل الثانى: الْحَرَضُ، وَهُوَ الْمُشْرِفُ عَلَى الْهَلَاكِ، وحَرَّضْتُ فُلَانًا عَلَى كَذَا؛ لأنهم إن خالفوه، فقد أفسد، وَقَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى فُلَانًا عَلَى كَذَا؛ لأنهم إن خالفوه، فقد أفسد، وقَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقَيْلُ اللهُ وَمَنْ اللهُ وَمَنْ اللهُ وَمَنْ اللهُ وَمَنْ اللهُ وَمَنْ اللهُ وَمَنْ اللهُ وَاللهُ وَمَنْ اللهُ وَاللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَاللهُ اللهُ وَاللهُ وَلِلْهُ اللهُ وَاللهُ وَقُولُهُ وَاللهُ وَلَا اللهُ وَاللهُ وَاللّهُ وَاللهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَال

⁽٣)ينظر: مقاييس اللغة ٢/١٤، و مجمل اللغة لابن فارس - أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرازي، أبو الحسين (ت: ٣٩٥هـ)-دراسة وتح: زهير عبد المحسن سلطان-دار



⁽١) مقاييس اللغة ٢/١٤

⁽٢) الأنفال: ٥٥

وبالتأمل في الدلالات التي يشتمل عليها الأصلان، تمكن البحث من ردها إلى دلالة واحد، وهي: (الانحلال والتفكك التدريجي).

قال شيخنا الدكتور / جبل: "المعنى المحورى خرطُ مادة التماسك والحدّة مما هي فيه. كمادة التماسك التي في الصخر وهي تقترن بحدة بالغة كما يلحظ في (الجير غير المُطْفَأ) والجِصّ مادة تماسك، والعُصنفُر يصبغُ به فيُمسِك بالثوب، وحِدَّته أنه يهرِئ اللحم الغليظ إذا طُرح منه فيه شَيء [تاج عُصنفُر] والأُشنان يزيل الوَسَخَ اللاصق...، ومن ذَهَاب مادة التماسك جاء الاستعمال: "الحرَض -محركةً: الذي أذابه الحُزْنُ أو العِشقُ "(۱)

فالتحريض على القتال يؤدى إلى التفكك والانحلال للخصم، وتلّف النبات يعرضه تدريجيا إلى التفتّت والانحلال، كذلك مادة العصفر التى يصبغ بها الثوب إذا تعرض لها الجلد حوَّلته إلى التفكك والانحلال بإذابته؛ كذلك الأُشْنان الذى تغسل به الأيدى يُحَلِّل ما بها من وسخ ويفتته؛ إذًا فالمعنى الجامع لكلا الأصلين هو: التفكك والانحلال.

ه ۱ - (حَرَفَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ الرَّاءُ وَالْفَاءُ ثَلَاثَةُ أُصُولٍ: حَدُّ الشَّيْءِ، وَالْعُدُولُ، وَتَقْدِيرُ الشَّيْءِ.

فَأَمَّا (الْحَدُّ)، فَحَرْفُ كُلِّ شَيْءٍ حَدُّهُ، كَالسَّيْفِ وَغَيْرِه، وَمِنْهُ الْحَرْفُ، وَهُوَ الْوَجْهُ. تَقُولُ: هُوَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى حَرْفٍ وَاحِدٍ، أَى طَرِيقَةٍ وَاحِدَةٍ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى

=



النشر: مؤسسة الرسالة - بيروت-ط۲ - ۱٤٠٦ هـ - ۱۹۸٦م-۲۲۲۱، وشمس العلوم- نشوان الحميري-ص ۱۳۸۹.

⁽١)المجم الاشتقاقي المؤصل ١/١٤

﴿ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ ﴾ (١)، أَى عَلَى وَجْهٍ وَاحِدٍ...، وَيُقَالُ لِلنَّاقَةِ حَرْف، قَالَ قَوْمٌ: هِي الضَّامِرُ، شُبِّهَتْ بِحَرْفِ السَّيْف، ...

وَالْأَصْدُلُ الثَّانِي: (الاِنْحِرَافُ) عَنِ الشَّيْءِ، يُقَالُ انْحَرَفَ عَنْهُ يَنْحَرِفُ انْحَرَافًا، وَحَرَّفْتُهُ أَنَا عَنْهُ، أَى: عَدَلْتُ بِهِ عَنْهُ...، وَذَلِكَ كَتَحْرِيفِ الْكَلَامِ، وَهُوَ عَدْلُهُ عَنْ جِهَتِهِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ يُحَرِّفُونَ الْكِلَمَ عَن مُواضِعِهِ ﴾ (٢)، وَالْأَصْدُلُ عَنْ جِهَتِهِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ يُحَرِّفُونَ الْكِلَمَ عَن مُواضِعِهِ ﴾ (٢)، وَالْأَصْدُلُ الثَّالِثُ: الْمِحْرَافُ، حَدِيدَةٌ يُقَدَّرُ بِهَا الْجِرَاحَاتُ عِنْدَ الْعِلَاجِ" (٢)

بالتأمل في قول ابن فارس يتضح: أنه رد جذر (حرف) إلى ثلاثة أصول، ولكل أصل استعمالاتُه التي تؤيده في الدلالة، فذكر لأصل الطَّرْف، أو الحد: حَرْف السيف، والحرف بمعنى الوجه؛ لأنه يعتبر في نهاية الجسد من الناحية المستعلية، وذكر للأصل الثانى: الانحراف بمعنى الميل والعدول، كتحريف الكلام، وذكر من استعمالات الأصل الثالث: الحديدة التي يُقدَّر بها الجراحات.

ومن مهام البحث رد هذه الأصول إلى أصل واحد تشترك فيه كل الدلالات، ويمكن القول بأنه: (الانتقال من مركز الشيء، وأصل وضعه إلى التحوط به والميل بجانبه). فالحد: حافّة الشيء، وهي بعيدة عن مركز الوسط، وكذلك العدول هو ميل للشيء عن مركز الوسط إلى الطّرَف منه، وفي استعمال التقدير خاصة في الجراحات يتطلب الأمر تحديد المقدار من الجسد المجروح للتعامل معه بدقة، فكأنما مال به عن بقبة الجسد في المعاملة.

⁽٣)مقابيس اللغة ٢/٢٤، ٤٣، وينظر: تهذيب اللغة اللزهري ٥/١٠، و تاج اللغة وصحاح العربية اللجوهري ١٣٤٢/٤



⁽١) الحج: ١١

⁽٢) النساء: ٢٦

١٦ - (حَرَقَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالرَّاءُ وَالْقَافُ أَصْلَانِ؛ أَحَدُهُمَا: حَكُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ مِالشَّيْءِ مَرَارَةٍ وَالْتِهَابِ، وَإِلَيْهِ يَرْجِعُ فُرُوعٌ كَثِيرَةٌ. وَالْآخَرُ: شَيْءٌ مِنَ الْبَدَنِ "(١)

رد ابن فارس الجذر (حرق) إلى أصلين، الأول: حَكُّ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ مَعَ حَرَارَةٍ وَالْتِهَابِ، وَالْآخَرُ: شَيْءٌ مِنَ الْبَدَنِ، وذكر من استعمالات الأصل الأول: حَرَقْتُ الشَّيْءَ إِذَا بَرَدْتَ وَحَكَكْتَ بَعْضَهُ بِبَعْضٍ، وحَرْقٌ الأسنانِ، وهو احكاك بعضها ببعض، ومن استعمالات الأصل الثانى: الْحَارِقَةُ، وَهِى الْعَصَبُ الَّذِى يَكُونُ فِي الْوَرِكِ (٢).

وعندما يُعْنَى البحث بوجود دلالة مشتركة تتدرج تحتها دلالات الأصلين، يجد أن المعنى الجامع يكمن فى: (التأثير على الشيء عن طريق التغيير، والانتقالِ من حالة السكون إلى حالة أخرى من الإيلام)، فالاحتكاك يؤدى إلى الحرارة والحرارة سبب إيلام المحروق، وكذلك الحارقة التى تعنى العصب فى الورك، فهو موضع الإيلام إذا تعرض للالتهاب، كأن فيه حرقةً أو احتكاكا.

۱۷ - (حَرَوَى)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالرَّاءُ وَمَا بَعْدَهَا مُعْتَلَّ أَصُولٌ ثَلَاثَةٌ، فَالْأَوَّلُ: حِنْسٌ مِنَ الْحَرَارَةِ، وَالثَّانِي: الْقُرْبُ وَالْقَصْدُ، وَالثَّالِثُ: الرُّجُوعُ. فَالْأَوَّلُ: الْحَرْوُ مِنْ قَوْلِكَ: وَجَدْتُ فِي فَمِي حَرْوَةً وَحَرَاوَةً، وَهِي حَرَارَةٌ مِنْ شَيْءٍ يُؤْكَلُ كَالْخَرْدَلِ وَنَحْوه...، وَأَمَّا الْقُرْبُ وَالْقَصْدُ، فَقَوْلُهُمْ: أَنْتَ حَرَى أَنْ تَقْعَلَ كَذَا...، وَمنْهُ قَوْلُهُمْ:

⁽٢)ينظر: مقاييس اللغة ٤٤ ، ٤٤ ، وينظر: جمهرة اللغة - لابن دريد ١٩/١، وتاج اللغة - للجوهري ١٤٥٨/٤



⁽١)مقاييس اللغة٢/٢٤، ٤٤

هُوَ يَتَحَرَّى الْأَمْرَ، أَى يَقْصِدُهُ...، وَالثَّالِثُ: قَوْلُهُمْ: حَرَى الشَّيْءُ يَحْرِى حَرْيًا، إِذَا رَجَعَ وَنَقَصَ، وَأَحْرَاهُ الزَّمَانُ، وَيُقَالُ: لِلْأَفْعَى الَّتِي كَبِرَتْ وَنَقَصَ جِسْمُهَا حَارِيَةٌ"(١).

بالتأمل في قول ابن فارس اتضح: أنه رد مادة (حَرْوَى) إلى ثلاثة أصول، الأول: جنس من الحرارة، وذكر لكل أصل استعمالاتِ تؤيد معناه.

ويمكن للبحث إرجاع هذه الأصول الثلاثة التي تحمل استعمالاتٍ مختلفةٍ إلى أصل دلالي واحد تشترك فيه الأصول، وهو: (التغير التدريجي في حالة الشيء).

فالحرارة في الفم تغيره عن حد الاعتدال من البرودة التي كان عليها إثر تعرضه لأكل معين، والإنسان لا يقصد أمرا مُتَّجِها إليه إلا بعد تحول وجهته من بعيد؛ ليكون هذا المقصود في مرمى القرب، كذلك الحية أو الأفعى يتغير جسمها من حالة القوة والسِّمْنة إلى حالة الضعف والنُّحول.

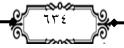
إذا؛ فالمعنى الجامع للأصول الثلاثة: التغير التدريجي في حالة الشيء.

۱۸ – (حَرَبَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالرَّاءُ وَالْبَاءُ أُصُولٌ ثَلَاثَةٌ: (أَحَدُها): السَّلْبُ، وَالْآخَرُ: دُوَيِّبةٌ، وَالثَّالِثُ: بَعْضُ الْمَجَالِسِ.

فَا لْأَوَّلُ: الْحَرْبُ، وَاشْنِقَاقُهَا مِنَ الْحَرَبِ وَهُوَ السَّلْبُ، يُقَالُ حَرَبْتُهُ مَالَهُ، وَقَدْ حُرِبَ مَالَهُ، أَى سُلِبَهُ...، وَأَمَّا الدُّوَيْبَةُ فَالْحِرْبَاءُ، يُقَالُ أَرْضٌ مُحَرْبِئَةٌ، إِذَا كَثُرَ حُرِبَا وُهُوَ صَدْرُ الْمَجْلِسِ"(٢).

⁽۱) مقاييس اللغة ۲/۷۱، ۶۸ ، وينظر: الجيم – أبو عمرو إسحاق بن مرّار الشَّيْباني بالولاء (ت: ٢٠٦هـ) -تح: إبراهيم الأبياري – الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، القاهرة – عام النشر: ١٣٧٤هـ – م ١٣٧٠، وتهذيب اللغة – للأزهري ص ١٣٧/٥ وينظر: المخصص – لابن سيده ٢١٧٤



ذكر ابن فارس للجذر (حرب) ثلاثة أصولٍ، أَحَدها: السَّلْبُ، وَالْآخَرُ:
دُوَيْية، وَالثَّالِثُ: بَعْضُ الْمَجَالِسِ، وذكر استعمالاتٍ تؤيد دلالة كل أصل، ومنها
للأصل الأول: حُرِبَ مَالَهُ، أَى سُلِبَهُ، وللثانى: أَرْضٌ مُحَرْبِئَةٌ، إِذَا كَثُرَ حِرْبَاؤُهَا،
وللثالث: الْمِحْرَابُ، وَهُوَ صَدْرُ الْمَجْلِس.

وبالرغم من تعدد الأصول عند ابن فارس لهذا الجذر، إلا أنه يمكن للبحث إرجاعها إلى أصل واحد، تشترك للأصول الثلاثة دلاليا، وهو: (السيطرة والتفوق وسرعة الأخذ بالقوة)(١).

فلا يكون السلب في الحرب إلا إذا تمكن المحارب من التفوق والسيطرة التي تؤهله إلى سلب متاع عدوه بالقوة، كذلك الأرض لا تسمى مُحَرْبِنَةً؛ إلا إذا ظهرت فيها الجِرْباء، وتفوقت على غيرها من الكائنات في هذه البقعة من الأرض؛ أو لسرعة التقاطها فرائِسَها بلسانها العجيب، أو لقوتها العجيبة على التسلق، أما الأصل الثالث، وهو المحراب الذي يعنى صدر المجلس، فلا يكون مكانا إلا لمن ارتفعت مكانته بين قومه، إما لقوته، أو لشدة بأسه.

۱۹ – (حَرَثَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالرَّاءُ وَالتَّاءُ أَصْلَانِ مُتَفَاوِتَانِ، أَحَدُهُمَا: الْجَمْعُ وَبِهِ وَالْكَسْبُ، وَالْآخَر: أَنْ يُهْزَلَ الشَّيْءُ...، فَالْأَوَّلُ الْحَرْثُ، وَهُوَ الْكَسْبُ وَالْجَمْعُ، وَبِهِ وَالْكَسْبُ، وَالْآخَر: أَنْ يُهْزَلَ الشَّيْءُ...، فَالْأَوَّلُ الْحَرْثُ، وَهُوَ الْكَسْبُ وَالْجَمْعُ، وَبِهِ وَالْكَسْبُ وَالْجَمْعُ وَبِهِ وَالْكَسْبُ وَالْمَرْأَةُ حَرْثُ الزَّوْجِ ؛ فَهَذَا سُمِّى الرَّجُلُ حَارِثًا ...، وَمِنْ هَذَا الْبَابِ حَرْثُ الزَّرْعِ، وَالْمَرْأَةُ حَرْثُ الزَّوْجِ ؛ فَهَذَا تَشْبِيهٌ ؛ وَذَلِكَ أَنَّها مُزْدَرَعُ وَلَدِهِ.

وَأَمَّا الْأَصْلُ الْآخَرُ: فَيُقَالُ: حَرَثَ نَاقَتَهُ: هَزَلُهَا؛ أَحْرَثَهَا أَيْضًا، مِنْ ذَلِكَ قَوْلُ الْأَنْصَارِ لَمَّا قَالَ لَهُمْ مُعَاوِيَةُ: مَا فَعَلَتْ نَوَاضِحُكُمْ؟ قَالُوا: أَحْرَثْنَاهَا يَوْمَ بَدْر "(٢).

⁽١) ينظر: المعجم الاشتقاقي المؤصل-د/ جبل ص ٢/١٠٤

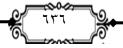
⁽٢) مقاييس اللغة ٢/٢٤ ، وينظر: معجم ديوان الأدب للفارابي ٢٨٦/٢، و المحكم والمحيط الأعظم-لابن سيده ٢٩٧/٣، ولسان العرب-لابن منظور ١٣٥/٢

ذكر ابن فارس أصلين دلاليين للجذر (حَرَثَ)، أحدهما: الكسب والجَمْع، والآخر: الهزال، وذكر من استعمالات الأصل الأول: حرث الزرع، وحرث الزوج، ففيهما معنى الكسب والجمع، ومن استعمالات الأصل الثانى: حَرَث الناقة، وهو هزالها، ويعنى البحث برد هذين الأصلين رغم اختلاف استعمالاتهما عند ابن فارس إلى أصل واحد، وهو: (إثارة المُسْتَكِنّ المُلْنَتُم واسْتِخْراجُه)(۱).

فالعمل في الأرض زرعًا كان أو غرسًا يسبقه إثارة الأرض ﴿أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ * أَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَ ﴾ (٢)، واستخراج كُسْبِها، وكذلك الزوجة حَرْثٌ؛ لأنها موضع كسب الولد، عن طريق الجماع بعدما كان هذا الموضع مستكينا قبل الزواج، وفي الأصل الثاني، وهو الهزال – نفس المعنى الذي رجع إليه الأصل الأول، وهو: إثارة المُسْتَكِن المُلْتَئِم واستخراجه، فالأصل في الناقة ألا تكون هزيلة، فإذا كُلفت بما لا تَقْدِر عليه، وهو إثارها من الحالة الطبيعية التي يجب أن تكون عليها إلى حالة أخرى من الحركة الزائدة التي تؤدى إلى إذابة شحومها، حتى تصل إلى درجة الهزال (٣).

۲۰ (حَرَدَ)

قال ابن فارس: الْحَاءُ وَالرَّاءُ وَالدَّالُ أُصُولٌ ثَلَاثَةٌ: الْقَصْدُ، وَالْغَضَبُ، وَالْغَضَبُ، وَالْغَضَبُ، وَالتَّنَحِّى، فَالْأَوَّلُ: الْقَصْدُ؛ يُقَالُ: حَرَدَ حَرْدَهُ، أَى: قَصَدَ قَصْدَهُ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ وَغُدُوا عَلَى حَرْدٍ قَادِرِين ﴾ (٤)...، وَالثَّانِي: الْغَضَبُ، يُقَالُ: حَرِدَ الرَّجُلُ غَضِبَ



⁽١) المعجم الاشتقاقي المؤصل- د/جبل ١/٤٠٤، ٤٠٥

⁽٢) الواقعة: ٦٣

⁽٣) المعجم الاشتقاقي المؤصل- د/جبل ١/ ٤٠٥

⁽٤) الأحقاف: ٢٥

حَرْدًا...، وَالثَّالِثُ: التَّنَحِّى وَالْعُدُولُ، يُقَالُ: نَزَلَ فُلَانٌ حَرِيدًا، أَى: مُتَنَحِّيًا، وَكَوْكَبٌ حَرِيدٌ، قَالَ جَرِير (١):

نَبْنِي عَلَى سَنَنِ الْعَدُقِّ بُيُوتَنَا ... لَا نَسْتَجِيرُ وَلَا نَحِلُّ حَرِيدًا

قَالَ أَبُو زَيْدٍ: الْحَرِيدُ هَاهُنَا: الْمُتَحَوِّلُ عَنْ قَوْمِهِ" (٢).

جعل ابن فارس للجذر (حَرَد) ثلاثة أصولٍ، هى: (الْقَصْدُ، وَالْغَضَبُ، وَالْغَضَبُ، وَالْغَضَبُ، وَالْتَحَي)، وذكر استعمالاتٍ لكل أصل ترجع إليه دلالتُه، فا لْقَصْدُ، يُقَالُ: حَرَدَ حَرْدَهُ، أَى: قَصَدَ، الْغَضَبُ، يُقَالُ: حَرِدَ الرَّجُلُ غَضِبَ حَرْدًا، والتحى، يقال: نَزَلَ فُلانٌ حَريدًا، أَى: مُتَنَحِّيًا.

ومن الواضح أن هذه الأصول الثلاثة يمكن إرجاعها إلى أصل واحد تشترك فيه دلالة الأصول الثلاثة، وهو: (اندفاع نفسى للشيء أو عن الشيء)، فالقصد وهو الممثل للأصل الأول، يعتبر اندفاعا نحو الشيء برغبة نفسية كاملة، وأما عن الأصل الثانى، المتمثل في الغضب، فهو اندفاع نفسى يدعو الإنسان إلى ردَّةٍ فعل، ومنه حَرَدَ الرجلُ، أي: غضب، والغضب دافع داخلى.

والتنحى لا يكون إلا نتيجة غضب، أو عدم القبول بالشيء، وفيه اندفاعُ ناحية الانفصال عن الشيء المرفوض بالنسبة له^(٣).

وتعد الأصول الثلاثة الْقَصْدُ، وَالْغَضَبُ، وَالْتَّدِّي المعنى المعنى الأصلى الواحد اندفاع نفسى للشيء أو عن الشيء ورجوعا معنويا.

⁽٣)ينظر: المعجم الاشتقاقي المؤصل-د/جبل ٢٠٦/١



⁽۱)البیت من بحر: الکامل وهو فی دیوان جریر -دار بیروت للطباعة والنشر -۱٤٠٦هـ ص ۱۳۵

⁽٢) مقاييس اللغة ٢/٢٥، وينظر: التكملة والذيل والصلة لكتاب تاج اللغة وصحاح العربية - الحسن بن محمد بن الحسن الصَعْاني (ت: ٦٥٠ هـ)-تح: مجموعة من العلماء- ط: دار الكتب، القاهرة- ص٢/٠٢، والعين للخليل ١٨٠/٣

۲۱ – (حَزَرَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالرَّاءُ وَالرَّاءُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا اشْتِدَادُ الشَّيْءِ، وَالتَّانِي جِنْسٌ مِنْ إِعْمَالِ الرَّأْيِ"(١).

وذكر من استعمالات الأصل الأول: الْغُلَامُ الْحَزَوَّرُ وَذَلِكَ إِذَا اشْتَدَّ وَقَوِى، وحَزَرَ اللَّبَنُ وَالنَّبِيدُ، إِذَا اشْتَدَّتْ حُمُوضَتُهُ، ومن استعمالات الأصل الثانى: الْحَزَرَاتُ: الْخِيَارُ، كَأَنَّ الْمُصَدِّقَ يَحْزِرُ، فَيُعْمِلُ رَأْيَهُ فَيَأْخُذُ الْخِيَارَ (٢). وبالتأمل فى الأصلين واستعمالاتهما، تبين أنه يمكن إرجاعهما إلى أصل واحد مشترك الدلالة، وهو: (الدخول إلى المقصود بشدة وحزم).

فالغلام إذا كَبُر يشتد ساعدُه وعقلُه، فيكون قادرا على إصابة هدفه بشدة، وكذلك اللبن إن اشتدت حموضته؛ لتركه فترةً من الزمن تكتَّل، وأصبح يوصف بشيء من اليبوسة والشدة.

وأما عن الأصل الثانى: إعمال الرأى، فيحتاج إلى قوة ذهنية قادرة على اتخاذ القرار، وإصابة المقصود، وبذلك يعد النفاذ فى الشيء والدخولُ فيه بقوة عاملًا مشتركا لدلالة كلا الأصلين.

۲۲ – (حَسِبَ)

الْحَاءُ وَالسِّينُ وَالْبَاءُ أُصُولٌ أَرْبَعَةٌ، فَالْأَوَّلُ: الْعَدُ. تَقُولُ: حَسَبْتُ الشَّيْءَ أَحْسُبُهُ حَسْبَانَ ﴿ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانَ ﴾ (٣)، وَالْأَصْلُ الثَّانِي: الْكِفَايَةُ. تَقُولُ شَيْءٌ حِسَابٌ، أَى: كَافٍ، وَيُقَالُ: أَحْسَبْتُ فُلَانًا، إِذَا أَعْطَيْتَهُ مَا يُرْضِيهِ...، وَالْأَصْلُ الثَّالِثُ: الْحُسْبَانُ، وَهِي جَمْعُ حُسْبَانَةٍ، وَهِي الْوسَادَةُ مَا يُرْضِيهِ...، وَالْأَصْلُ الثَّالِثُ: الْحُسْبَانُ، وَهِي جَمْعُ حُسْبَانَةٍ، وَهِي الْوسَادَةُ



⁽١)مقاييس اللغة ٢/٥٥

⁽٢)ينظر: مقاييس اللغة- لابن فارس ٢/٥٥، ٥٦ ، وتهذيب اللغة-للأزهرى ٢٠٧/٤، وتاج اللغة-للجوهري ٢٩/٢

⁽٣) الرحمن: ٥

الصَّغِيرَةُ، وَقَدْ حَسَّبْتُ الرَّجُلَ أُحَسِّبُهُ، إِذَا أَجْلَسْتَهُ عَلَيْهَا وَوَسَّدْتَهُ إِيَّاهَا...، وَالْأَصْلُ الرَّابِعُ: الْأَحْسَبُ الَّذِي ابْيَضَّتْ جِلْدَتُهُ مِنْ دَاءٍ؛ فَفَسَدَتْ شَعَرَتُهُ، كَأَنَّهُ أَبْرَصُ "(١).

ذكر ابن فارس أربعة أصول للجذر (حسب)، وهي: العد، والكفاية، والحسبان، البياض، ومن الاستعمالات: حسبت الشيء، والوسادة الصغيرة، والأحسب الله في ابْيَضَاتُ جِلْدَتُهُ مِنْ دَاءٍ فَفَسَدَتْ شَعَرَتُه.، وبالربط بين هذه الأصول الأربعة تبين أنها ترجع إلى أصل واحد مشترك، وهو: (جمع ما هو منتشر في حيّز يضمه حتى يمتلئ به، وتقديره تقديرا متوازيا)، ف"الحَسْبُ: العَدّ؛ إذ هو جمع للمتشابهات وتبيين لما تحَصَّل وتقدير لكمِّيًات المحسوب.

حَسْبُ بمعنى يكفى، وأحسبَه: أعطاه فأكثر، أو أعطاه ما يُرضِيه، فكأنما جمعَ ما يَحتاج إليه فى حيز واحد^(۲)، وأما الحسبان الذى يعنى وسادة صغيرة مقدرة الحجم؛ لتناسب المقياس والراحة، فهى تدل على هيئة وتقدير متوازٍ جُمع من أشياء؛ ليناسب محِلّه.

وأما استعمال الجذر في البَرَص، أو لمن ابيض جلده، فهو –أيضا – راجع إلى اختلاف مقادير لون الجسد؛ لعدم التوازي في شيء ما؛ ولذا كان المعنى الجامع التقدير المتوازي لما يُعرف بمقداره.

۲۳ - (حَصنوَى)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالصَّادُ وَالْحَرْفُ الْمُعْتَلُ: ثَلَاثَةُ أُصُولِ.

الْأَوَّلُ: الْمَنْعُ، وَالثَّانِي: الْعَدُّ وَالْإِطَاقَةُ، وَالثَّالِثُ: شَيْءٌ مِنْ أَجْزَاءِ الْأَرْض.

⁽٢)المعجم الاشتقاقي المؤصل-د/ جبل ١/٢٥٠



⁽۱) مقابيس اللغة ۱۹۰/، وينظر: تهذيب اللغة اللزهري ۱۹۰/۱۹۳۱، والمخصص الابن سيده ۳۲۷/۶

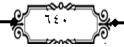
فَالْأَوَّلُ: الْحَصْوُ، قَالَ الشَّيْبَانِي: هُوَ الْمَنْعُ؛ يُقَالُ حَصَوْتُهُ أَى مَنَعْتُهُ، وَالْأَصْلُ الثَّانِي: ﴿ عَلِمَ أَن لَن وَالْأَصْلُ الثَّانِي: ﴿ عَلِمَ أَن لَن وَالْأَصْلُ الثَّانِي: ﴿ عَلِمَ أَن لَن وَالْأَصْدُ وَالْمَاتُ مَا لَكُمْ ﴾ (١)

وَالْأَصْلُ الثَّالِثُ: الْحَصَى وَهُوَ مَعْرُوفٌ، يُقَالُ: أَرْضٌ مَحْصَاةٌ، إِذَا كَانَتُ ذَاتَ حَصِيً "(٢).

رد ابن فارس مادة (حصوى) إلى ثلاثة أصول، وهم: (المنع، الْعَدُ وَالْإِطَاقَةُ، وَشَيْءٌ مِنْ أَجْزَاءِ الْأَرْضِ)، وذكر الاستعمالات التي تدل على معانى كل أصل، ومن هذه الاستعمالات: حَصَوْتُهُ، أَي: مَنَعْتُهُ، أَحْصَيْتُ الشَّيْءَ: إِذَا عَدَدْتَهُ، أَرْضٌ مَحْصَاةٌ، إِذَا كَانَتْ ذَاتَ حَصَى، وبالتأمل في هذه الأصول الثلاثة يتضح أنها تحمل دلالة أصلية واحدة ، وهي: (التحديد والانضباط حول مركز الاعتدال)

ففى أصل المنع يمكن إرجاعه إلى معنى التحديد والسيطرة؛ منعا للخروج عن حد الاعتدال والتجاوز، وفى الأصل الثانى: العد والإطاقة لا يكونان إلا بعد تحديد وضبط لكل جوانب المعدود؛ لإمكانية إحصائه، وفى الأصل الثالث: الحصى، فهى تمثل صفة الانفصال والتحديد والانضباط حتى تكون فى شكل حجارة صغيرة، فلا يبعد أن تكون الدلالة العامة هى:(التحديد والانضباط حول مركز الاعتدال).

⁽۲)مقابيس اللغة ۲/۱۰، ۷۰ ، وينظر: تهذيب اللغة للأزهري ۱۰۹/۵، وتاج اللغة للجوهري ۲۳۱۵ ، ۲۳۱۵



⁽١) المزمل: ٢٠

۲٤ - (حَصدَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالصَّادُ وَالدَّالُ أَصْلَانِ؛ أَحَدُهُمَا: قَطْعُ الشَّيْءِ، وَالاَّخَرُ: إِحْكَامُهُ. وَهُمَا مُتَفَاوِتَانِ، فَالْأَوَّلُ حَصَدْتُ الزَّرْعَ وَغَيْرَهُ حَصْدًا...، وَالْأَصْلُ الْآخَر: قَوْلُهُمْ: حَبْلٌ مُحْصَدٌ، أَى: مُمَرُّ مَقْتُولٌ، وَمِنَ الْبَابِ شَجَرَةً وَطُدَاءُ، أَى: كَثِيرَةُ الْوَرَقِ، وَدِرْعٌ حَصْدَاءُ: مُحْكَمَةٌ..."(١)

ذكر ابن فارس أصلين للجذر (حصد)، وهما: (قطعُ الشّيء - إحكام الشيء)، ثم ذكر أن الأصلين متفاوتان، وبالتأمل في هذين الأصلين، واتباع دلالة استعمالاتهما تبين: أنهما يفتحان بابا للرجوع إلى أصل واحد، وهو: (ضبط لنهاية الشيء، والتحكم فيه بعد اكتمال حاله)، فالمعنى للأصل الأول يحمل على قطع النبات بعد نضجه والتحكم فيه للاستفادة منه، ومنه قوله تعالى: ﴿ دَأَبًا فَمَا حَصَدتُمُ فَذَرُوهُ فِي سُنبُلِهِ إِلاَّ قَلِيلاً مَمَّا تأكُّلُون ﴾ (٢)، وأما عن الأصل الثاني، فهو يؤدى الى نفس معنى ما يحمله الأصل الأول، فالحصد: اشتداد الفتل واستحكام الصناعة في الأوتار والحبال والدروع، وهذا راجع إلى: جفاف الممتد مع اكتمال حاله (٢)

⁽٣) ينظر: المعجم الاشتقاقي المؤصل-د/جبل ٤٤٤، ٤٤٣، ٢



⁽۱)مقابيس اللغة ۲۱/۲، وينظر: تاج اللغة الجوهري ۲۲٫۲۶، و أساس البلاغة البو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، الزمخشري جار الله (ت: ۵۳۸هـ) -تح: محمد باسل عيون السود - دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان -ط۱ - ۱۶۱۹ هـ - ۱۹۹۸م ص ۱۹۲/۱

⁽٢) يوسف: ٤٧

٥٧ - (حَضَبَ)

الْحَاءُ وَالضَّادُ وَالْبَاءُ أَصْلَانِ، الْأَوَّلُ: مَا تُسْعَرُ بِهِ النَّارُ، وَالثَّانِي: جِنْسٌ مِنَ الصَّوْتِ.

فَالْأَوَّلُ: قَوْلُهُ جَلَّ تَنَاؤُهُ: ﴿حَضَبُ جَهَنَّمَ ﴾ (١)، قَالُوا: هُوَ الْوَقُودُ بِفَتْحِ الْوَاوِ، وَيُقَالُ لِمَا تُسَعَّرُ النَّارُ بِهِ: مِحْضَبٌ...، وَالصَّوْتُ، كَقَوْلِهِمْ لِصَوْتِ الْقَوْسِ: حضْبٌ (١).

ذكر ابن فارس أصلين للجذر (حضب)، وهما: (مَا تُسْعَرُ بِهِ النَّارُ - جِنْسٌ مِنَ الصَّوْتِ)، ثم ذكر من استعمالهما: حَضَبُ جَهَنَّمَ - صَوْتِ الْقَوْسِ حِضْبٌ، والواضح أن هذين الأصلين يُردَّان إلى دلالة أصلية واحدة، وهي: (الشدة والاندفاع القوى).

فالحِضْب يُهيج النار ويجعلها تشتد حرارتُها، ويندفع لهيبها، كألسنة متطايرة في الهواء، كذلك إذا تأملنا الأصل الثاني، اتضح أنه يرجع إلى نفس الدلالة التي رجع إليها الأول، فحِضْب القوس صوتُه الناتج عن توترِه، وقوةِ اندفاعه، فكلا الأصلين يشتركان في دلالة أصلية واحدة، وهي قوة الدفع وشدة التأثر.

⁽٢) مقاييس اللغة ٧٥/٢ ، وينظر: معجم متن اللغة ١٠٨/٢، والتقفية في اللغة البنْ دَنيجِي ١٣٥/١



⁽۱) الأنبياء: ۹۸، وهي قراءة شاذة، ينظر: المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها - أبو الفتح عثمان بن جنى الموصلي (ت: ۳۹۲هـ) - وزارة الأوقاف -المجلس الأعلى للشئون الإسلامية -ط: ۱۶۲۰هـ ۱۹۹۹م - ۲۷/۲

۲٦ - (حَظْوَى)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالظَّاءُ وَمَا بَعْدَهُ مِنْ حَرْفٍ مُعْتَلِّ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا الْقُرْبُ مِنَ السَّلاح.

فَالْأَوَّلُ: قَوْلُهُمْ: رَجُلٌ حَظِى إِذَا كَانَ لَهُ مَنْزِلَةٌ وَحُظْوَةٌ...، وَأَمَّا الْأَصْلُ الْآخَرُ: فَالْحِظَاءُ: جَمْعُ حِظْوَةٍ، وَهُوَ سَهُمٌ صَغِيرٌ لَا نَصْلَ لَهُ يُرْمَى بِهِ، قَالَ بَعْضُ أَهْلِ اللَّغَةِ: يُقَالُ لِكُلِّ قَضِيبِ نَابِتٍ فِي أَصْلِ شَجَرَة: حَظْوَةٌ "(١).

وقد رد ابن فارس مادة (حظوى) إلى أصلين، هما: (الْقُرْبُ مِنَ الشَّيْءِ وَالْمَنْزِلَةِ - جِنْسٌ مِنَ السِّلَاحِ)، ثم ذكر من الاستعمالات: رَجُلٌ حَظِيٍّ؛ إِذَا كَانَ لَهُ مَنْزِلَةً - كل نابت في أصل الشجرة: حَظْوَة.

وبالتدقيق في هذين الأصلين أمكن إرجاعهما إلى أصل واحد، وهو: (التمكن من الشيء بالإحاطة أو القرب أو القوة).

فالرجل الحَظِيُّ الذي له منزلة، إنما تمكن من هذه المكانة وقُربَ منها عن طريق العلم بها أو العمل لها، كذلك السهم الذي يمثل الأصل الدلالي الثاني عندما ينطلق ويصيب الهدف لا يكون ذلك إلا بتمكنه وقربه منه، وأما عن النابت في أصل الشجرة، فما كان له أن ينبت، ويَنْمو إلا بتمكنه واتصاله اتصالا مباشرا بهذه الشجرة. وبذلك نجد أن الأصول الثلاثة تُردّ إلى أصل دلالي واحد، وهو القرب والإحاطة والتمكن.

⁽۱) مقابيس اللغة ۲/۰۸، وينظر: أساس البلاغة – للزمخشرى ۱۹۹/۱، و مختار الصحاح – زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبى بكر بن عبد القادر الحنفى الرازى (ت: ٦٦٦هـ) – تح: يوسف الشيخ محمد – المكتبة العصرية – الدار النموذجية، بيروت – صَيْدا –ط٥ – ١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م – ص ٢٦/١هـ

۲۷ – (حَفَى)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْفَاءُ، وَمَا بَعْدَهُمَا مُعْتَلِّ: ثَلَاثَةُ أُصُولٍ؛ الْمَنْعُ، وَاسْتِقْصَاءُ السُّوَّالِ، وَالْحَفَاءُ خِلَافُ الإِنْتِعَالِ.

فَالأصل الْأَوِّلُ؛ قَوْلُهُمْ: حَفَوْتُ الرَّجُلَ مِنْ كُلِّ شَيْء، إِذَا مَنَعْتَهُ.

وَأَمَّا الْأَصْلُ الثَّانِي: فَقَوْلُهُمْ: حَفِيتُ إِلَيْهِ فِي الْوَصِيَّةِ: بَالَغْتُ...، وَالْأَصْلُ الثَّالِثُ: الْحَفَا مَقْصُورٌ، مَصْدَرُ الْحَافِي، وَيُقَالُ حَفِي الْفَرَسُ: انْسَحَجَ حَافِرُهُ، وَأَحْفَى الْثَّالِثُ: حَفِيَتْ دَابَّتُهُ" (۱).

ذكر ابن فارس ثلاثة أصول لمادة (حَفِى): الْمَنْعُ، وَاسْتَقْصَاءُ السُّوَالِ، وَلْحَفَاءِ خِلَافُ الاِنْتِعَالِ، وذكر بعضا من الاستعمالات التي تؤيد معنى هذه الأصول، وهي: (حَفَوْتُ الرَّجُلَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ، إِذَا مَنَعْتَهُ - حَفِيتُ إِلَيْهِ فِي الْوَصِيَّةِ بَالْغْتُ - حَفِي الْفَرَسُ: انْسَحَجَ حَافِرُهُ)

واتضح من خلال التأمل في الاستعمالات أنها ترجع إلى أصل واحد مشترك، وهو: (اللصوق والاحتكاك)، فالأصل الأول وهو المنع: يحمل هذا المعنى، فالمنع للشيء ما هو إلا تصد ومواجهة، والتصدى والمواجهة قد تكون باللصوق والاحتكاك، وإذا نظرنا إلى الأصل الثانى: المبالغة في الوصية، وهي تستوجب تكرارا، وليونة، فهي تحمل معنى الاحتكاك واللصوق، وإن كانت هذه الدلالة معنوية لا حسية، وفي الأصل الثالث وهو الحفا الذي أصاب حافر الفرس فكأن قدمه أصبحت ملتصقة بالتراب بعد أن كان الحافر مانعا وحاجزا.

⁽۱) مقاييس اللغة ٢٣/٦، وينظر: تاج اللغة للأزهري ٢٣١٦/٦، وأساس البلاغة -للزمخشري ٢٠١/١، ٢٠٢



۲۸ – (حَفَرَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْفَاءُ وَالرَّاءُ أَصْلَانِ؛ أَحَدُهُمَا: حَفْرُ الشَّيْءِ، وَهُوَ قَلْعُهُ سُفْلًا، وَالْآخَرُ: أَوَّلُ الْأَمْرِ "(١)

ذكر ابن فارس أصلين للجذر (حَفَرَ)، وهما: (حَفْرُ الشَّيْءِ، وَهُو قَلْعُهُ سُفْلًا وَ وَلَا خَرُ أُوّلُ الْأَمْرِ)، و ذكر من استعمالات الأول: حَفَرْتُ الْأَرْضَ حَفْرًا، وَحَافِرُ الْفَرَسِ مِنْ ذَلِكَ، كَأَنَّهُ يَحْفِرُ بِهِ الْأَرْضَ، وذكر من استعمالات الأصل الثانى: الْخَافِرَةُ، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿ يَقُولُونَ أَبُنًا لَمُرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَة ﴾ (٢)، يُقَالُ: إِنَّهُ الْأَمْرُ الْفَوْلُ، أَى: أَنَحْيًا بَعْدَمَا نَمُوتُ، وَيُقَالُ: الْحَافِرَةُ مِنْ قَوْلِهِمْ: رَجَعَ فُلَانٌ عَلَى خَافِرَتِهِ، إِذَا رَجَعَ عَلَى الطَّريقِ الَّذِي أَخَذَ فِيهِ (٣).

ويرى البحث أن هذين الأصلين يرجعان إلى أصل واحد يحمل دلالة مشتركة، وهو: "قلعٌ وإخراجٌ بجفافٍ وقوة من جُرْمِ الشيء إلى خارجه: كحَفْر البئر المُوسَّعة، ومن ماديه أيضًا "الحفَر في الأسنان... ومن المعنوى: "الحافرةُ: الخلقُ وبَدْءُ الأمر، كما قيل في فاطر السموات والأرض: مبتدئهما وخالقهما، من فَطَرِ البئر: شَقِّها ابتداء"(٤).

⁽٤) المعجم الاشتقاقي المؤصل-د/جبل ١/٤٦٤



⁽١) مقاييس اللغة ٢/٨٤، ٨٥

⁽۲) النازعات: ۱۰

⁽٣) ينظر: مقاييس اللغة ٢/٤٨، ٨٥، والعين -للخليل ٣/ ٢١١، ٢١١، وتهذيب اللغة -للأزهري ١٤، ١٣/٥

۲۹ – (حَقَدَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْقَافُ وَالدَّالُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا: الضِّغْنُ، وَالْآخَرُ: أَلَّا يُوجَدُ مَا يَطْلُبُ"(١)

رد ابن فارس جِذْر (حقد) إلى أصلين، الأول: الضِّغْن، وَالْآخَرُ: عدم إيجاد ما يَطْلُب، وذكر من استعماله: أَحَقَدَ الْقَوْمُ، إِذْ طَلَبُوا الذَّهَبَةَ فِي الْمَعْدِنِ فَلَمْ يَجِدُوهَا (٢).

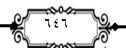
والبحث يرى: أن هذين الأصلين الذين ذكرهما ابن فارس يرجعان إلى أصل واحد تشترك فيه الدلالة، وهو: (المنع من الوصول).

ففى الأصل الأول، وهو الحقد: لا يكون إلا عن طريق المشاعر المكنونة فى القلب، ولا يريد صاحبها إظهارها، فيمنعها من الوصول إلى ظاهر تعبيراته، كذلك الأصل الثانى يحمل هذه الدلالة –أيضا–، فعدم الظّفَر بالمطلوب يُعْتَبر منعا من الوصول إليه، وكأن الإنسان مُنع من الوصول إلى الأمر المرغوب فيه، فالمعنى الجامع لهذين الأصلين: هو المنع والاحتباس من الوصول؛ سواء أكان برغبة أو عن عدم رغبة.

۰ ۳ – (حَلَمَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَاللَّامُ وَالْمِيمُ، أُصُولٌ ثَلَاثَةٌ؛ الْأَوَّلُ: تَرْكُ الْعَجَلَةَ، وَالثَّانِي: تَثَقُّبُ الشَّيْءِ، وَالثَّانِي: تَثَقَّبُ الشَّيْءِ، وَالثَّانِيَةُ جدًّا "(٣).

⁽٣) مقاييس اللغة ٢/٩٣



⁽١) مقاييس اللغة ١/٨٩

⁽٢) ينظر: السابق ، تاج اللغة الجوهرى ٢ /٢٦٤، و كتاب الأفعال - على بن جعفر بن على السعدي، أبو القاسم، المعروف بابن القَطَّاع الصِّقلِّي (ت: ٥١٥هـ) - عالم الكتب الله المعروف بابن القَطَّاع الصِّقلِّي (ت: ١٩٨٥هـ) - عالم الكتب المعروف بابن القَطَّاع الصِّقلِّي (ت: ١٩٨٥هـ)

رد ابن فارس جذر (حَلَمَ)إلى ثلاثة أصول: (تَرْكُ الْعَجَلَةَ- تَثَقُّبُ الشَّيْءِ- رُؤْيَةُ الشَّيْءِ فِي الْمَنَامِ)، وذكر من استعمالات الأصل الْأُوَّل، الْجِلْمُ: خِلَافُ الطَّيْشِ، وذكر من استعمالات الأصل الثانى: حَلَمَة الثدى ومن الأصل الثالث: حَلَمَ فِي نَوْمِهِ حُلْمًا وَحُلُمًا (۱).

بالرغم من أن ابن فارس ذكر تباين الأصولِ الثلاثة، إلا أنه بالتدقيق فيها وفي استعمالاتها تبين للبحث ردها إلى أصل واحد، وهو (رخاوة أو لطف متميز في باطن الجِرْم يستوى عليه ظاهرُه، أو التدرُّجُ الهادئ فيه)، كحَلَمة الثدى في وسطها خرق يجرى منه اللبن عند الإرضاع، فهذا يُحْدِثُ فرجة داخل الجسم، بلطف وتدرج، ولا يحدث عن عنف.

وأما الحِلم بمعنى ترك العجلة، فهو تصرف باطنى هادئ لا يحدث دفعةً واحدة بل يحتاج إلى تدرج، وسعةٍ فى الصدر، كذلك الحُلم بمعنى الرؤيا فى المنام، فما هى إلا امتداد ذهنى يعبر عما يجول فى الخاطر ولا ينشأ عنه عنف أو تدافع (٢).

إذًا فالأصول كلها ترجع إلى أصل واحد، وهو: اللين والتدرج الخَفِيّ في الأثر.

٣١ – (حَلَقَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَاللَّامُ وَمَا بَعْدَهَا مُعْتَلٌ، ثَلَاثَةُ أُصُولٍ: فَالْأَوَّلُ طِيبُ الشَّيْءِ فِي مَيْلٍ مِنَ النَّفْسِ إِلَيْهِ، وَالثَّانِي تَحْسِينُ الشَّيْءِ، وَالثَّالِثُ – وَهُوَ مَهْمُوزٌ – تَتْحِيةُ الشَّيْءِ"(٢)

⁽٣) مقاييس اللغة ٢/٤ ٩، ٩٥



⁽١) ينظر: السابق

⁽٢)ينظر: المعجم الاشتقاقي المؤصل-د/ جبل ٢/١٨٤

رد ابن فارس الجذر (حَلَوَ) إلى ثلاثة أصول (طيب الشيء وميل النفس إليه-تحسين الشيء-تنحية الشيء)، وذكر من استعمالات الْأُوَّلِ: الْخُلُو، وَهُوَ خِلَافُ الْمُرِّ، يُقَالُ اسْتَحْلَيْتُ الشَّيْءَ، وَقَدْ حَلَا فِي فَمِي يَحْلُو، ومن الثَّانِي: الْحُلِي؛ حُلِي الْمَرْأَةِ، وَهَذِهِ حِلْيَةُ الشَّيْء،أَى: صِفَتُهُ، ومن الثَّالِثُ: حَلَّاتُ الْإِبِلَ عَنِ الْمَاءِ ؛ إذَا طَرَدْتَهَا عَنْهُ (۱)

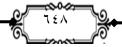
وبالرجوع إلى دلالة الأصول الثلاثة تبين للبحث إمكان ردها إلى أصل دلالى واحد، هو: "(طيب قبول الحواس ...، أى: دخوله حاسَّتِه؛ لموافقته لها، والْتِذاذِها به، أو الانتقالُ والميلُ عن حال إلى حال)"(٢)، فالشيء الحلو تطيب النفس له وتميل إليه، فهو حالة مرغوبة، كذلك تحلية المرأة بالحُلِيّ شيء غريزى تميل إليه عواطفُها وتنجذب نحوه، وأما في استعمال حَلَاْت الإبلَ، أي: منعتُها الماء، فكأنه شعور نفسي لتحولها عما يُراد ويُطلب

٣٢ – (حَلَقَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَاللَّامُ وَالْقَافُ أُصُولٌ ثَلَاثَةٌ: فَالْأَوَّلُ تَتْحِيَةُ الشَّعْرِ عَنِ الرَّأْسِ، ثُمَّ يُحْمَلُ عَلَيْهِ غَيْرُهُ، وَالثَّانِي: يَدُلُّ عَلَى شَيْءٍ مِنَ الْآلَاتِ مُسْتَدِيرٍ، وَالثَّالِثُ: يَدُلُّ عَلَى الْعُلُوِّ "(٣)

ذكر ابن فارس للجذر (حلق) ثلاثة أصول (تَنْجِيَةُ الشَّعْرِ عَنِ الرَّأْسِ - شَيْء مِنَ الْآلَاتِ مُسْتَدِير -العُلُوّ)، وذكر من الاستعمالات ما يؤيد ذلك، فللأَوَّل:

⁽٣) مقاييس اللغة٢/٩٩، ٩٩



⁽۱)ينظر: مقابيس اللغة ۲/۶۶، ۹۰، و الدر النقِيّ في شرح ألفاظ الخِرْقِيّ – جمال الدين أبو المحاسن يوسف بن حسن بن عبد الهادي الحنبلي الدمشقي الصالحي المعروف بـ «ابن المبرد» (ت: ۹۰۹ هـ) – تح: رضوان مختار بن غربية – دار المجتمع للنشر والتوزيع، جدة – المملكة العربية السعودية – ط۱ – ۱٤۱۱ هـ – ۱۹۹۱م – س۲//۲۳

⁽٢) المعجم الاشتقاقي المؤصل ١/ ٤٧٩

حَلَقْتُ رَأْسِي أَحْلِقُهُ حَلْقًا، وَيُقَالُ لِلْأَكْسِيَةِ الْخَشِنَةِ الَّتِي تَحْلِقُ الشَّعْرَ مِنْ خُشُونَتِهَا، وللثَّانِي: الْحَلْقَةُ حَلْقَةُ الْحَدِيدِ، وللثَّالِث حَالِقٌ: مَكَانٌ مُشْرِفٌ، يُقَالُ حَلَّقَ، إِذَا صَارَ فِي حَالِقِ (۱)

ويمكن القول بأن الأصل الجامع لدلالة الأصول الثلاثة: هو (الاستدارة والانفصال بحركة دائرية).

فالحَلْقُ يفصل الشعر عن الرأس، ويتحول من صورة الاعتدال إلى الاستدارة بعد قصله، وأما الحلقة من الحديد، فهى مستديدة بأصل تصنيعها ولم تصل إلى هذه الاستدارة إلا بعد انفصالها عن بقية جنسها، وأما عن المكان المرتفع ففيه معنى الاستدارة والانفصال؛ إذا فالمعنى الجامع للأصول الثلاثة، هو الاستدارة والانفصال عن أصل الاعتدال.

٣٣-(حَمَشَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْمِيمُ وَالشِّينُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا الْتِهَابُ الشَّيْءِ وَهَيْجُهُ، وَالتَّانِي الدِّقَّةُ"(٢).

رد ابن فارس الجذر (حَمَشَ) إلى أصلين (الْتِهَابُ الشَّيْءِ وَهَيْجُهُ الدَّقَةُ)، وذكر من استعمالات الأول قولِهِمْ: أَحْمَشْتُ الرَّجُلَ: أَغْضَبْتُهُ، وَاسْتَحْمَشَ الرَّجُلُ، إِذَا اتَّقَدَ غَضَبَا، ومن استعمالات الثَّانِي قَوْلُهُمْ: لِلدَّقِيقِ الْقَوَائِمِ حَمْشٌ، وَقَدْ حَمُشَتْ قَوَائِمُهُ (٣).

وقد تبين للبحث إمكانية رد هذين الأصلين إلى أصل دلالى واحد، هو: (الخفة في الحركة وظهورُ الأثر)

⁽٣)السابق ،غريب الحديث-لابن قتيبة ٢/ ١٢٦



⁽١)ينظر: السابق ٢/٩٨، ٩٩

⁽٢) مقاييس اللغة ٢/٤،١،٥٠١

فإذا أَحْمَشْتَ أحدا، أى: أغضبته، فقد حَوّلته من حالة السكون إلى حالة التغير المفاجئ في الانفعال وسرعة ظهور أثر ذلك عليه، كذلك دقيق القوائم يظهر عليه أثر الخفة في الحركة بخلاف غيره؛ ولذا كان الأصلان ذَوَى دلالة واحدة، وهي الخفة في الحركة وظهور الأثر.

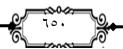
٤٣-(حَوِرَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْوَاوُ وَالرَّاءُ ثَلَاثَةُ أُصُولٍ: أَحَدُهَا: لَوْنٌ، وَالْآخَرُ: الرُّجُوعُ، وَالثَّالِثُ: أَنْ يَدُورَ الشَّيْءُ دَوْرًا "(١).

رد ان فارس الجذر (حور) إلى ثلاثة أصول (لَوْنٌ -رجوع -الدوران)، وذكر من الاستعمالات ما يؤكد ذلك، فذكر للأصل الأول: الْحَوَرُ: شِدَّةُ بَيَاضِ الْعَيْنِ فِي شِدَّةِ سَوَادِهَا، وَالْحُوَّارَى مِنَ الطَّعَامِ: مَا حُوِّرَ، أَى: بُيِّضَ، وذكر للأصل الثانى: حَارَ؛ إِذَا رَجَعَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ إِنَّهُ ظُنَّ أَن لَن يَحُور ﴾ (٢) وَالْعَرَبُ تَقُولُ: " الْبَاطِلُ فِي حُورٍ، أَى: رَجْعٍ وَنَقْصٍ، وذكر للأصل الثالث: حَوَّرْتُ الْخُبْزَةَ تَحْوِيرًا، إذَا هَيَأْتُهَا وَأَدَرْتَهَا؛ لِتَضْعَهَا فِي الْمَلَّةِ (٣)

ولكن أستاذنا الدكتور/ جبل رد دلالات المادة كلَّها إلى أصل واحد وهو: تجوف مع استدارة (٤)، فالعين بسوادها وبياضها تشكل منظرا دائريا داخل تجويف حافظ لها، وأما عن الرجوع والنقص بعد الزيادة، فكأنها عملية دائرية؛ حيث يَرْجِع فيها من حيث انتهى تاركا تجويفًا وسَطِيًا بين موطن مبدأ الانطلاق والعودة، وعلى ذلك، فالمعنى الجامع لكلا الأصلين الذين ذكرهما ابن فارس واحد.

⁽٤) المعجم الاشتقاقي المؤصل ٩/١ ٣٩٩



⁽١) مقاييس اللغة ٢/٥١١-١١٧

⁽٢) الانشقاق: ١٤

⁽٣) ينظر: مقاييس اللغة٢/١١٥-١١٧، تهذيب اللغة- للأزهري٥/١٤٧

٥٣-(حَيُّ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْيَاءُ وَالْحَرْفُ الْمُعْتَلُّ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا: خِلَافُ الْمَوْتِ، وَالْآخَر: الإسْتِحْيَاءُ الَّذِي هو ضِدُ الْوَقَاحَةِ"(١)

رد ابن فارس الجذر (حيي) إلى أصلين (ماقابل الموت – ما قابل الوقاحة)، وذكر من استعمالات، الأول: الْحَيَاةُ وَالْحَيَوَانُ، وَهُوَ ضِدُّ الْمَوْتِ، وَيُسَمَّى الْمَطَرُ حَيًا؛ لِأَنَّ بِهِ حَيَاةَ الْأَرْضِ، وللْأَصْلِ الثانى: قَوْلَهُمُ اسْتَحْيَيْتُ مِنْهُ اسْتِحْيَاءً، إِذَا اسْتَحْيَيْتَ، وحَيَاءُ النَّاقَةِ، وَهُو فَرْجُهَا؛ لأنه مما يَسْتَحْيي مِنْ ظُهُورِهِ وَتَكَشُّفِهِ (٢)

ويرى البحث: أن هذين الأصلين يرجعان باعتبار دلالتيهما إلى أصل واحد، هو: (امتلاء بالطراءة التي لها حِدّة ما أو فاعلية تتمثل في رهافة الحسّ وفي النمو حركة أو امتدادًا)^(٦)؛ حيث إن الحياة توصف بالطراءة والطراوة وهي ضد اليُبْسِ والجمود، والحَيُّ متصفٌ بالحركة والنمو، كذلك المطر الذي يحول الأرض الساكنة الجامدة إلى حركة ونمو بالخضرة التي تُرْهِفُ الحس.

وأما الأصل الثانى وهو الحياء، ففيه رهافة حس وشفافية فى الشعور تدفع الإنسان إلى البعد عن القبيح، وهى امتداد نفسى راق يحفظ كرامة الفرد.

⁽٣) المعجم الاشتقاقي المؤصل-د/ جبل ١/٣٥٧



⁽١) مقاييس اللغة ٢/٢٢

⁽٢) ينظر: السابق، التقفية -البندنيجي ١/٥٥، والمُنْتَخَب من غريب كلام العرب -كُراُع النمل ٢/٤/١

٣٦-(حَبَضَ)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْبَاءُ وَالضَّادُ أَصْلَانِ: أَحَدُهُمَا التَّحَرُكُ، وَالْآخَرُ النَّقْصُ"(١).

رد ابن فارس الجذر (حبض) إلى أصلين (التحرك - النقص)، وذكر لكل أصل استعمالات ترجع إليه، ومن ذلك في الأصل الأول: الْحَبَضُ: التَّحَرُّكُ، وَمِنْهُ الْحَابِضُ، وَهُوَ السَّهُمُ الَّذِي يَقَعُ بَيْنَ يَدى رَامِيهِ، وَيُقَالُ مِنَ الثَّانِي: أَحْبَضَ فُكَنٌ بحقي إحْبَاضًا، أَي: أَبْطَلَهُ (٢)

وتبين للبحث إمكانية رجوع هذين الأصلين وما يحملان من دلالات إلى أصل واحد مشترك، وهو: (ضَعْفُ الوصول إلى المطلوب).

ففى استعمال (الحَبْضِ) فى الحركة ليس المقصود به الحركة الكاملة المطلقة؛ بدليل السهم الذى لم يبلغ هدف راميه، وهذا يمثل التعبير المادى فى ضعف الوصول إلى الغاية، وأما استعمال الحبض فى النقص والبطلان، فالنقص يعتبر عجزًا غير كامل، فعندما تفسر أَحْبَضَ فُلانٌ بِحَقِّى إِحْبَاضًا، أَى: أَبْطلَهُ، تجد أن المعنى عدمُ التمام والكمال فى وصول حقى الذى يعد مطلوبا وغاية.

٣٧ – (حَجَا)

قال ابن فارس: "الْحَاءُ وَالْجِيمُ وَالْحَرْفُ الْمُعْتَلُّ أَصْلَانِ مُتَقَارِبَانِ، أَحَدُهُمَا: إِطَافَةُ الشَّيْءِ بِالشَّيْءِ وَمُلَازَمَتُهُ، وَالْآخَرُ: الْقَصْدُ وَالتَّعَمُد"(٢)

رد ابن فارس مادة (حجا) إلى أصلين، هما (الملازمة للشيء -القصد والتعمد)، وذكر من استعمالات الأصل الأول: الْحَجْوَةُ وَهِي الْحَدَقَةُ؛ لِأَنَّهَا مِنْ

⁽٣) مقاييس اللغة ٢/٨٤١



⁽١) مقاييس اللغة ٢/٢٩

⁽۲) ينظر: السابق ، و معجم ديوان الأدب-للفارابي ١/٢١٥، ٢١٦، و تاج اللغة وصحاح العربية-للجوهري ١٠٧٠/٣

أَحْدَقَ بِالشَّيْءِ، وَيُقَالُ لِنَوَاحِى الْبِلَادِ وَأَطْرَافِهَا الْمُحِيطَةِ بِهَا أَحْجَاءٌ، وَالْأَصْلُ الثَّانِى قَوْلُهُمْ: تَحَجَّيْتُ الشَّيْءَ، إِذَا تَحَرَّيْتَهُ وَتَعَمَّدْتَهُ، قَالَ ذُو الرُّمَّةِ (١): فَجَاءَتُ بِأَغْبَاشُ تَحَجَّى شَرِيعَةً (٢).

وبالنظر في الأصلين والتدقيق في استعمالاتهما تبن للبحث: أن المعنى الجامع هو: (القصد الثابت الذي ينشأ عنه ملازمة أو إحاطة).

ففى استعمال الحَجْوَة للحَدَقَة التى تحيط بالشيء معنى الملازمة والإحاطة الثابتة حول الشيء ألم ننظر إلى التجويف العظمى حول العين المسمى الحجاج (٣)، وكيفية استقراره حول العين وإحاطته بها إحاطة ثابتة تمنحها الأمان.

وأما عن الأصل الثانى الذى يحمل معنى التعمد والقصد، فالتحجى الذى يحمل معنى التحرر والقصد والعمد ليس مجرد عملية حدث عابرة، وإنما القصد والتعمد يتطلبان توجيه النفس بثبات واستقرار، ومحاولة الإحاطة بالشيء إحاطة كاملة للوصول إلى المأمول من هذا التوجه والثبات.

⁽۱) البيت من الطويل، وهو في ديوان ذي الرمة شرح أبي نصر الباهلي رواية ثعلب - أبو نصر أحمد بن حاتم الباهلي (ت: ٢٣١ هـ) -تح: عبد القدوس أبو صالح - مؤسسة الإيمان جدة -ط١ - ١٩٨٢ م - ١٤٠٢ هـ - ٣٨٥٥

⁽٢)ينظر: مقاييس اللغة ٢/١٤٨

⁽٣) العُظَيْم المُطْبِق على وَقْبة الْعين -ينظر: تهذيب اللغة -للأزهري ٢٥١/٣

الخاتمة

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، والصلاة والسلام على من لا نبى بعده وعلى آله وصحبه، وسلّم.

بعد جهد ليس بالقليل في استقراء ما ذكره ابن فارس في (مقاييس اللغة) خاصةً كتابَ (الحاء) تبين للبحث ما يلي:

- اللغة العربية -رغم ما فيها من نظام الجِذْرِ وتعدد الاشتقاقات-قائمة على
 وحدة دلالية ترجع إليها كثيرٌ من التقريعات.
- ٢-أن التفريعات التى ذكرها ابن فارس ليس بينها تباين حقيقى فى المعانى وإنما التباين الذى تحدث عنه ابن فارس فى بعض الجذور ناشئ عن الاختلاف، والتتوع فى الاستعمال، أو فى درجات المعنى، بدليل أن البحث أثبت توافق الدلالة بين هذه الأصول، كما فى الجذر (حمَّ حَلَمَ).
- ٣-أن الجامع الدلالى المشترك بين الأصول المتعددة عند ابن فارس، غالبا ما يحمل الطابع المعنوى لا الحسى.
- ٤ تبين للبحث أن وحدة الجذر ليست مجرد وحدة شكلية، بل دلالية؛ مما يدل على ثراء هذه اللغة، وأنها مجالٌ خصب لكثير من الدراسات اللغوية حولها.

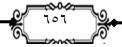
وختاما: يوصى البحث الباحثين بضرورة النظر في بقية المواد التي تعددت أصولها - في مقاييس اللغة - ومحاولة الربط بين هذه الأصول بمعنى جامع مشترك.

فهرس: (المصادر والمراجع)

- *الإبانـة فـى اللغـة العربيـة سَـلَمة بـن مُسْـلِم العَـوْتَبِى الصُـحَارى- تـح:
 د. عبد الكريم خليفـة د. نصـرت عبد الـرحمن د. صـلاح جـرار د. محمد حسن عواد د. جاسر أبو صفية- وزارة التراث القومى والثقافة مسقط سلطنة عمان-ط١- ١٤٢٠ هـ ١٩٩٩م.
- ابن فارس اللغوى: منهجُه وأثره فى الدراسات اللغوية -د/أمين فاخر -ط١- ابن فارس اللغوية -د/أمين فاخر -ط١- ٢٠١٧م-
- *أساس البلاغة أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، الزمخشرى جار الله (ت: ٥٣٨هـ) تح: محمد باسل عيون السود دار الكتب العلمية، بيروت لبنان ط١ ١٤١٩ هـ ١٩٩٨م.
- *الأعلام خير الدين بن محمود بن محمد بن على بن فارس، الزركلى الدمشقى (ت: ١٣٩٦هـ) دار العلم للملايين -ط١٥٠ ٢٠٠٢ م
 - *أعيان الشيعة -محسن العاملي-ط١- دمشق١٩٣٥م.
- *إنباه الرواة على أنباه النحاة جمال الدين أبو الحسن على بن يوسف القفطى (ت: ٢٤٦هـ)-تح: محمد أبو الفضل إبراهيم- دار الفكر العربى القاهرة، ومؤسسة الكتب الثقافية بيروت-ط١٠- ١٤٠٦ هـ ١٩٨٢م.
- *البحث اللغوى عند العرب د أحمد مختار عبد الحميد عمر عالم الكتب ط۸ ۲۰۰۳م -
- *البدایة والنهایة أبو الفداء إسماعیل بن عمر بن کثیر القرشی البصری ثم الدمشقی (ت: ۷۷۲ه)-تح: علی شیری- دار إحیاء التراث العربی- ط۱- ۱۵۸۸ م- ۱۹۸۸م-
- *تاریخ بغداد وذیوله- أبو بکر أحمد بن علی بن ثابت بن أحمد بن مهدی الخطیب البغدادی (ت: ٣٤٤هـ)- دار الکتب العلمیة بیروت-دراسة وتح: مصطفی عبد القادر عطا-ط۱- ۱۶۱۷هـ.



- *تاریخ دمشق- أبو القاسم علی بن الحسن بن هبة الله المعروف بابن عساکر (ت: ۵۷۱هـ)-تح: عمرو بن غرامة العمروی- دار الفکر للطباعة والنشر والتوزیع-عام النشر: ۱۶۱۵ هـ ۱۹۹۵ م
- *التدوين في أخبار قزوين عبد الكريم بن محمد بن عبد الكريم، أبو القاسم الرافعي القزويني (ت: ٦٢٣هـ) تـح: عزيـز الله العطاردي دار الكتـب العلمية ط: ١٩٨٧هـ ١٩٨٧م.
- *التَّقْفِية في اللغة أبو بشر، اليَمَان بن أبي اليمان البَنْدَنيجي، (ت: ٢٨٤ هـ)-تح: د. خليلُ إبراهيمُ العطية- الجمهورية العراقية - وزارة الأوقاف - إحياء التراث الإسلامي (١٤) - ط: العاني - بغداد-عام النشر: ١٩٧٦م.
- *التكملة والذيل والصلة لكتاب تاج اللغة وصحاح العربية الحسن بن محمد بن الحسن الصّغاني (ت: ٦٥٠ هـ)-تح: مجموعة من العلماء- ط: دار الكتب، القاهرة.
- *تهذیب اللغة محمد بناحمد بن الأزهری الهروی، أبو منصور (ت: ۳۷۰هـ) تحد: محمد عوض مُرْعِب دار إحیاء التراث العربی بیروت –ط۱ ۲۰۰۱م.
- *الجليس الصالح الكافى والأنيس الناصح الشافى أبو الفرج المعافى بن زكريا بن يحيى الجريرى النهروانى (ت: ٣٩٠هـ)-تح: عبد الكريم سامى الجُنْدِىّ- دار الكتب العلمية-بيروت لبنان-ط١- ١٤٢٦ هـ ٢٠٠٥م.
- *جمهرة اللغة أبو بكر محمد بن الحسن بن دُرَيد الأزْدِى (ت: ٣٢١هـ)-تح: رمزى منير بَعْلَبَكِي دار العلم للملايين بيروت -ط١ ١٩٨٧م.
- *الجيم أبو عمرو إسحاق بن مِرار الشَّيْبَاني بالولاء (ت: ٢٠٦هـ)-تح: إبراهيم الأبياري- راجعه: محمد خلف أحمد- الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، القاهرة-عام النشر: ١٣٩٤هـ ١٩٧١م.



- *الخصائص أبو الفتح عثمان بن جنى المَوْصِلى (ت: ٣٩٢هـ) الهيئة المصرية العامة للكتاب ط٤.
- *الدر الثمين في أسماء المُصنَفِين على بن أنجب بن عثمان بن عبد الله أبو طالب، تاج الدين ابن السَّاعي (ت: ٢٧٤هـ)-تح وتعليق: أحمد شوقي بنبين محمد سعيد حنشي- دار الغرب الاسلامي، تونس-ط١-١٤٣٠ هـ ٢٠٠٩م.
- *الدُّر الفريد وبيت القصيد محمد بن أَيْدُمَر المُسْتَعْصِمى (٦٣٩ هـ ٧١٠ هـ) -تح: الدكتور كامل سلمان الجَبُورِي دار الكتب العلمية، بيروت لبنان -ط۱ ١٤٣٦ هـ ٢٠١٥ م.
- *الدر النَّقِى: فى شرح ألفاظ الخرقى جمال الدين أبو المحاسن يوسف بن حسن بن عبد الهادى الحنبلى الدمشقى الصالحى المعروف بـ «ابن المبرد» (ت: ٩٠٩ هـ)-تح: رضوان مختار بن غربية- دار المجتمع للنشر والتوزيع، جدة المملكة العربية السعودية-ط١- ١٤١١ هـ ١٩٩١م.
- *الديباج المُذَهَّب في معرفة أعيان علماء المَذْهَب إبراهيم بن على بن محمد، ابن فرحون، برهان الدين اليَعْمَري (ت: ٧٩٩هـ) -تح وتعليق: د/ محمد الأحمدي أبو النور دار التراث للطبع والنشر، القاهرة.
- *ديوان الأفوه الأوْدِى الشاعر الجاهلى الأفوه الأودى، صَلاءة بن عمرو بن مالك اليمنى (ت: ٥٦٠ م) شرح وتح: الدكتور محمد ألتونجى دار صادر بيروت ط١ ١٩٩٨ م.
- * ديـوان الهُ ذَلِيِّين الشـعراء الهُ ذَلِيُّون ترتيب وتعليق: محمّد محمـود الشّـنْقِيطى الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة جمهورية مصر العربية عام النشر: ١٣٨٥ ه.
 - *ديوان جرير -دار بيروت للطباعة والنشر -١٤٠٦هـ.

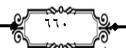
- *ديوان ذى الرمة. شرح أبى نصر الباهلى رواية تعلب أبو نصر أحمد بن حاتم الباهلي (ت: ٢٣١ هـ) -تح: عبد القدوس أبو صالح مؤسسة الإيمان، جدة -ط١- ١٩٨٢ م ١٤٠٢ هـ.
- *ديوان طَرْفَة بن العبد طَرَفَة بن العَبْد بن سفيان بن سعد البكرى الوائلى أبو عمرو الشاعر الجاهلي (ت: ٥٦٤ م)-تح: مهدى محمد ناصر الدين- دار الكتب العلمية-ط٣- ١٤٢٣ هـ ٢٠٠٢م.
- *رائد الدراسات اللغوية والقرآنية، أبو عمرو بن العلاء-د/وحيد زايد-ط١-
- *سُلَّم الوصول إلى طبقات الفحول مصطفى بن عبد الله القُسُطَنْطِينى العثمانى المعروف به «حَاجِى خليفة» (ت: ١٠٦٧ هـ) –تح: محمود عبد القادر الأرناؤوط إشراف وتقديم: أكمل الدين إحسان أوغلى تدقيق: صالح سعداوى صالح إعداد الفهارس: صلاح الدين أويغور مكتبة إرسيكا، إستانبول تركيا عام النشر: ٢٠١٠م.
- *السنن الكبرى- أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب بن على الخراساني، النَّسَائي (ت: ٣٠٣هـ)-حققه وخرج أحاديثه: حسن عبد المنعم شلبي- أشرف عليه: شعيب الأرناؤوط-قدم له: عبد الله بن عبد المحسن التركي- مؤسسة الرسالة بيروت-ط۱- ۱٤۲۱ هـ ۲۰۰۱م.
- *السنن الكبرى للبيهقى أحمد بن الحسين بن على بن موسى الخُسْرَوْجِرْدِى الخراسانى، أبو بكر البَيْهَقِى (ت: ٤٥٨هـ)-تح: محمد عبد القادر عطا- دار الكتب العلمية، بيروت لبنات-ط٣- ١٤٢٤ هـ ٢٠٠٣م.
- *سِير أعلام النبلاء- شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قَايْماز الذهبي (ت: ٧٤٨هـ)-تح: مجموعة من المحققين- بإشراف الشيخ شعيب الأرناؤوط- مؤسسة الرسالة-ط٣- ، ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م.



- *شرح ديوان امرئ القيس-تح: حسن السَّنْدُوبي، شرح: أسامة صلاح الدين-دار إحياء العلوم- ط١- ١٤١٠هـ- ١٩٩٠م.
- *شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكُلُوم نشوان بن سعيد الجِمْيَرِي اليمنى (ت: ٥٧٣هـ)-تح: د حسين بن عبد الله العُمَرِي مُطَهَّر بن على الإرياني د يوسف محمد عبد الله- دار الفكر المعاصر (بيروت لبنان)، دار الفكر (دمشق سورية)-ط۱- ۱٤۲۰هـ ۱۹۹۹م.
- *الصاحبى فى فقه اللغة العربية ومسائلها وسنن العرب فى كلامها أحمد بن فارس بن زكرياء –القزوينى الرازى، أبو الحسين (ت: ٣٩٥هـ) محمد على بيضون ط۱ ۱۵۸ هـ ۱۹۹۷م.
- *طبقات الشافعيين أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشى البصرى ثم الدمشقى (ت: ٧٧٤هـ) تح: د أحمد عمر هاشم، د محمد زينهم محمد عزب مكتبة الثقافة الدينية تاريخ النشر: ١٤١٣ هـ ١٩٩٣م.
- *علم الاشتقاق نظرياً وتطبيقيا د / محمد حسن جبل- مكتبة الآداب-ط٢-
- *غريب الحديث أبو عبيد القاسم بن سَلَّام الهَرَوِي تح: الدكتور /حسين محمد محمد شرف –مراجعة / الأستاذ عبد السلام هارون الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية القاهرة –ط 18.8 ه 19.8 م.
- *غريب الحديث أبو عُبيد القاسم بن سلام بن عبد الله الهروى البغدادى (ت: ٢٢٤هـ-تح: د. محمد عبد المُعِيد خان- دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد- الدِّكُن-ط١- ١٣٨٤ هـ ١٩٦٤م.
- *غريب الحديث أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قُتَبُبة الدِّينَوْرِي (ت: *عريب الحديث أبو محمد عبد الله الجَبُّوري ط: العاني بغداد -ط١ هـ١٣٩٧.
- *الغريب المصنف- أبو عُبيد القاسم بن سلام بن عبد الله الهروى البغدادى (ت: ٢٢٤هـ)-تح: صفوان عدنان الدُّورى- مجلة الجامعة الإسلامية

بالمدينة المنورة – جـ ۱: السنة السادسة والعشرون، العددان (۱۰۱، ۱۰۲) 3131/0118 ه، و جـ 7: السنة السابعة والعشرون، العددان (۱۰۲، ۱۰۳) 7131/0118 هـ –

- *فقه اللغة- د/ على عبد الواحد وافي -ط: نهضة مصر -٢٠٠٤م-
 - *فقه اللغة-د/ محمد بن إبراهيم الحمد-ط١٥٢٦هـ٥٠٠٠م-
- *فقـه اللغـة وخصـائص العربيـة -د/ محمـد المبـارك-ط: دار الفكـر -بيـروت ١٤٢١هـ-٠٠٠م-
- *قلادة النحر في وفيات أعيان الدهر أبو محمد الطيب بن عبد الله بن أحمد بن على الشافعي (ت:٩٤٧ هـ)-عُنى به: بو جمعة مكري / خالد زواري- دار المنهاج جدة-ط١- ١٤٢٨ هـ ٢٠٠٨ م.
- *كتاب الأفعال على بن جعفر بن على السعدى، أبو القاسم، المعروف بابن الفَطَّاع الصِّقِلِّي (ت: ٥١٥هـ)- عالم الكتب-ط٥- ١٤٠٣هـ ١٩٨٣م.
- *كتاب الأفعال لابن القوطية ابن القوطية (ت: ٣٦٧ هـ)-تح: على فوده مكتبة الخانجي بالقاهرة-ط٢- ١٩٩٣م.
- *لسان العرب محمد بن مكرم بن على، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصارى الرويفعى الإفريقى (ت: ٧١١هـ) دار صادر بيروت ط٣ ١٤١٤ هـ .
- *مجمع البحرين ومطلع النَّيِّرين (معجم لغوى شيعي) فخر الدين الطَّرِيحِي (ت: ١٠٨٥ هـ) -تح: السيد أحمد الحسيني مكتبة المُرْتَضَوِي طهران/ إيران -ط٢ ١٣٦٥ه.
- *مجمع بحار الأنوار.. في غرائب النتزيل ولطائف الأخبار جمال الدين، محمد طاهر بن على الصِّدِّيقي الهندي الفَتَّبِي الكُجَرَاتي (ت: ٩٨٦هـ) ط: مجلس دائرة المعارف العثمانية -ط٣ ١٣٨٧ هـ ١٩٦٧م.



- *مُجْمل اللغة. لابن فارس أحمد بن فارس بن زكرياء القزويني الرازي، أبو الحسين (ت: ٣٩٥هـ)-دراسة وتح: زهير عبد المحسن سلطان-دار النشر: مؤسسة الرسالة – بيروت-ط٢ – ١٤٠٦ هـ – ١٩٨٦م
- *المُحْتَسَب.. في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاحِ عنها أبو الفتح عثمان بن جنى المَوْصِلي- (ت: ٣٩٦هـ)- وزارة الأوقاف-المجلس الأعلى للشئون الإسلامية-ط: ١٤٢٠هـ- ١٩٩٩م.
- *المُحْكَم.. والمحيطُ الأعظم أبو الحسن على بن إسماعيل بن سِيَده المُرْسى (ت: ٥٨هـ)-تح: عبد الحميد هنداوى- دار الكتب العلمية بيروت- ط١- ١٤٢١ هـ ٢٠٠٠ م.
- *مختار الصحاحِ زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبى بكر بن عبد القادر الحنفى الرازى (ت: ٦٦٦هـ) –تح: يوسف الشيخ محمد المكتبة العصرية الدار النموذجية، بيروت صيدا –ط٥ ١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م.
- *المُزْهِر.. في علوم اللغة وأنواعها عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي (ت: ٩١١هـ)-تح: فؤاد على منصور دار الكتب العلمية بيروت ١٤١٨هـ ١٩٩٨م.
- *معانى القرآن وإعرابه إبراهيم بن السَّرِّى بن سهل، أبو إسحاق الزجاج (ت: ٣١١هـ)-تح: عبد الجَلِيل عبده شلبى- عالم الكتب بيروت-ط١- ١٤٠٨ هـ ١٩٨٨ م.
- *معجم الأدباء = (إرشاد الأريب. إلى معرفة الأديب) شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحَمَوِي (ت: ٢٦٦هـ)-تح: إحسان عباس- دار الغرب الإسلامي، بيروت-ط١- ١٤١٤ هـ ١٩٩٣ م
- *المُعْجَم الاشتقاقى المُؤَصَّل لألفاظ القرآن الكريم د. محمد حسن حسن جبل- مكتبة الآداب القاهرة -ط١-٢٠١٠م.



- *المعجم العربي.. بين النظرية والتطبيق-د/ عبد الله ربيع-ط٢-١٤٢٣هـ
- *المعجم العربى.. نشأته وتطوره-د/حسين نصار ط: دار مصر للطباعة ١٤٠٨هـ-١٩٨٨م.
- *معجم المفسرين «من صدر الإسلام وحتى العصر الحاضر» عادل نويهض – مؤسسة نويهض الثقافية للتأليف والترجمة والنشر، بيروت – لبنان – ط۳ – ۱٤۰۹ هـ – ۱۹۸۸م
- *المعجم المُفَصَّل في شواهد العربية د. إميل بديع يعقوب- دار الكتب العلمية-ط١- ١٤١٧هـ - ١٩٩٦م.
- *معجم ديوان الأدب أبو إبراهيم إسحاق بن إبراهيم بن الحسين الفارابي، (ت: ٥٣٥٠)-تح: دكتور أحمد مختار عمر -مراجعة: دكتور إبراهيم أنيس-ط: مؤسسة دار الشعب-القاهرة-عام النشر: ١٤٢٤ هـ ٢٠٠٣م.
- *معجم مقابیس اللغة-المؤلف: أحمد بن فارس بن زكریاء القزوینی الرازی، أبو الحسین (ت: ۳۹۵هـ)-تح: عبد السلام محمد هارون- دار الفكر-عام النشر: ۱۳۹۹هـ
 - *من أسرار اللغة د/أنيس- مكتبة الأنجلو المصرية ط٦ -١٩٧٨م
- *من قضايا فقه اللسان-د/الموافى الرفاعى البيلى-ط:المنصورة-١٤٢٨ه-
- *المنتخب.. من غريب كلام العرب على بن الحسن الهُنائى الأزدى، أبو الحسن المُنائى الأزدى، أبو الحسن الملقب بـ «كُرَاع النمل» (ت: بعد ٣٠٩هـ) -تح: د محمد بن أحمد العمرى جامعة أم القرى (معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلامي) ط١- ١٩٨٩هـ ١٩٨٩م.
- *الموسوعة الميسرة في تراجم أئمة التفسير والإقراء والنحو واللغة «من القرن الأول إلى المعاصرين مع دراسة لعقائدهم وشيء من طرائفهم -جمع وإعداد



- مجموعة من المحققين- مجلة الحكمة، مانشستر بريطانيا-ط۱- ۱٤۲٤ هـ ۲۰۰۳م.
- *نزهة الألباء في طبقات الأدباء عبد الرحمن بن محمد بن عبيد الله الأنصاري، أبو البركات، كمال الدين الأنباري (ت: ٧٧٥هـ)-تح: إبراهيم السامرائي- مكتبة المنار، الزرقاء الأردن-ط٣- ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ م.
- *النَّظُمُ المُسْتَعْذَبُ.. فِى تَفْسِير غريبِ الْفَاظِ المهَذَبِ محمد بن أحمد بن محمد بن محمد بن محمد بن سليمان بن بَطَّال الرَّكَبى، أبو عبد الله، المعروف ببَطَّال (ت: ٦٣٣هـ) دراسة وتح وتعليق: د. مصطفى عبد الحفيظ سَالِم المكتبة التجارية، مكة المكرمة عام النشر: ١٩٨٨ م (جزء ١)، ١٩٩١م (جزء ٢).
- *النهاية.. في غريب الحديث والأثر مجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد بن محمد بن محمد بن عبد الكريم الشَّيْباني الجَزَري ابن الأثير (ت: ٢٠٦هـ) -تح: طاهر أحمد الزَّاوي محمود محمد الطَّنَاحِي- المكتبة العلمية بيروت، ١٣٩٩هـ ١٩٧٩م
- *وفِيَّات الأعيان وأنباء أبناء الزمان أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبى بكر ابن خَلْكَان البَرْمَكى الإِربْلِي (ت: ٦٨١هـ) تح: إحسان عباس دار صادر بيروت ط: ١٩٠٠م.
- *يتيمة الدهر.. في محاسن أهل العصر عبد الملك بن محمد بن إسماعيل أبو منصور الثَّعَالِبي (ت: ٢٩هـ) تح: د. مفيد محمد قميحة لناشر: دار الكتب العلمية بيروت/لبنان ط۱ ١٩٨٣ ا هـ ١٩٨٣م.

فهرس المواد اللغوية

2 3 6 6			
رقم الصفحة	المادة	رقم الصفحة	المادة
**	حرً	7 7	(حَدَّ)
٣١	(حَصَّ	۲٩	(حَسَّ)
٣٤	(حَفَّ)	٣٣	(حَضَّ)
٣٩	(حَبَّ)	٣٦	(حُمَّ
٤١	(حَجَّ)	٤.	(حَثَّ)
źź	(حَرَسَ)	٤٣	(حَدَرَ)
٤٧	(حَرَضَ)	٤٦	(حَرَصَ)
٥,	(حَرَقَ)	<i>£</i> 9	(حَرَفَ)
٥٣	(حَرَثَ)	٥١	(حَرَوَى)
00	(حَزَرَ)	0 \$	(حَرَدَ)
٥٦	(حَصَوَى)	۲٥	(حَسِبَ)
٥٨	(حَضَبَ	٥٧	(حَصَدَ)
٦.	(حَفَى)	٥٩	(حَظَوَى)
٦٢	(عَقَدَ)	٦١	(حَفَرَ)
٦ ٤	(حَلُقَ)	٦٣	(حَلَمَ)
77	(حَمَشَ)	70	(حَلَقَ)
٦٧	(حَيَّ	77	(حَوِرَ)
٦ ٩	(حَجَا	٦٨	(حَبَضَ

فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	الموضوعات		
٥٨٣	ملخص البحث		
٥٨٥	المقدمة		
٥٨٦	الفصل الأول		
٥٨٦	المؤلِّف=(ابن فارس)		
090	المؤلَّف=(مقاييس اللغة)		
٦٠١	الفصل الثاني: فكرة دَوَرَانِ المادة حول أصل واحد		
٦٠٨	الفصل الثالث: محاولة توحيد الأصول المتعددة في معجم		
	(مقاييس اللغة) حول دلالة محورية واحدة وتطبيق ذلك على		
	كتاب: الحاء		
705	الخاتمة		
700	فهرس المصادر والمراجع		
٦٦٤	فهرس المواد اللغوية		
770	فهرس الموضوعات		